

SILVERCREST®



ROBOT VACUUM CLEANER / SAUGROBOTER ASPIRATEUR ROBOT SSRA D3

(PL)

ROBOT SPRZĄTAJĄCY

Instrukcja obsługi

(ES)

ROBOT ASPIRADOR

Instrucciones de uso

(IT)

ROBOT ASPIRAPOLVERE

Istruzioni per l'uso

(SK)

ROBOTICKÝ VYSÁVAČ

Návod na obsluhu

(DK)

ROBOTSTØVSUGER

Betjeningsvejledning

(HU)

ROBOTPORSZÍVÓ

Használati utasítás

IAN 467354_2404

FR BE NL
CZ PL SK



PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

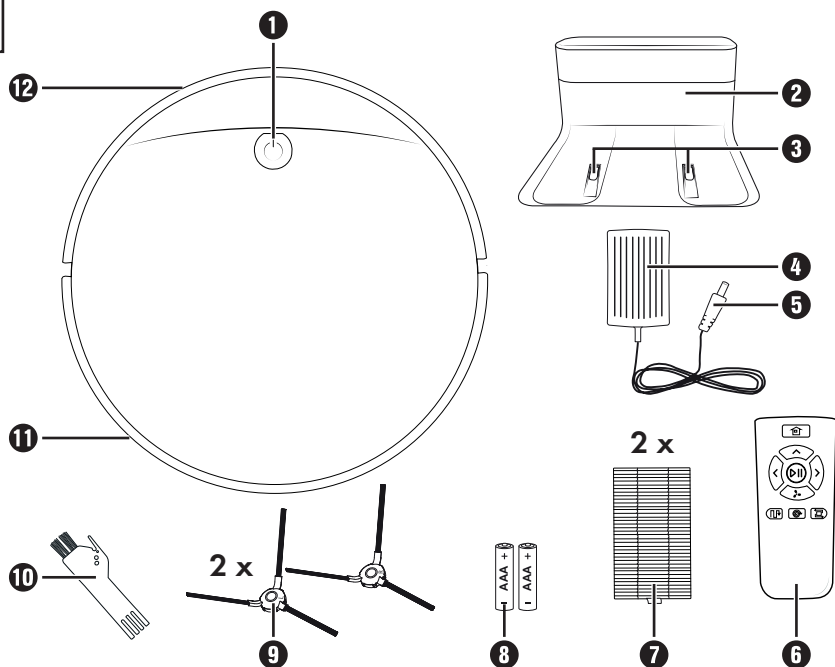
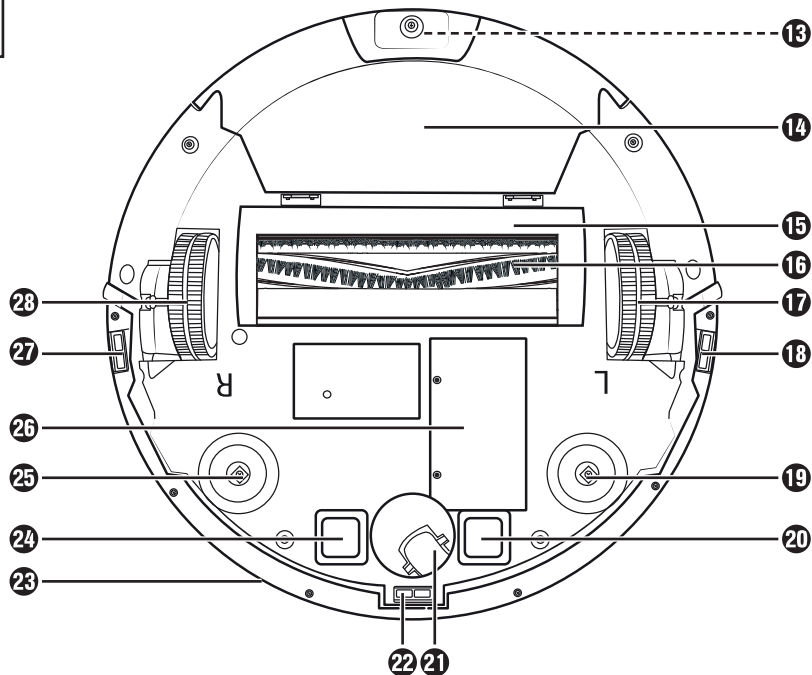
IT

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

HU

Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

PL	Instrukcja obsługi	Strona	1
SK	Návod na obsluhu	Strana	31
ES	Instrucciones de uso	Página	59
DK	Betjeningsvejledning	Side	89
IT	Istruzioni per l'uso	Pagina	117
HU	Használati utasítás	Oldal	147

A**B**

Spis treści

Wstęp	2
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	2
Wskazówki dotyczące znaków towarowych	2
Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole	2
Wskazówki bezpieczeństwa	4
Opis urządzenia	11
Zakres dostawy	11
Uruchomienie	11
Wkładanie/wymiana baterii	11
Mocowanie szczotek bocznych	12
Włączanie/wyłączanie urządzenia i tryb gotowości (bez aplikacji)	12
Ładowanie urządzenia	12
Obsługa i eksploatacja	13
Wskazówki dotyczące obszaru pracy	13
Odkurzanie	13
Wstrzymanie odkurzania	13
Wybieranie trybu odkurzania	14
Ustawianie mocy zasysania	17
Sterowanie przez aplikację LIDL Home	17
Czyszczenie	20
Wymiana akumulatora	23
Przechowywanie	23
Rozwiązywanie problemów	24
Utylizacja	26
Utylizacja urządzenia	26
Utylizacja opakowania	26
Utylizacja baterii	26
Dane techniczne	27
Tłumaczenie skróconej deklaracji zgodności UE	28
Zamawianie części zamiennych	28
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	29
Serwis	30
Importer	30

Wstęp

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrane urządzenie charakteryzuje się wysoką jakością.



Instrukcja obsługi stanowi część tego urządzenia. Zawiera ona ważne informacje na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia zapoznaj się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Urządzenia należy używać zgodnie z opisem i w podanych zakresach zastosowania. Przekazując urządzenie osobie trzeciej, dołącz do niego również całą dokumentację.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone do odkurzania luźnych, suchych zabrudzeń, na przykład kurzu, kłacek lub okruchów na gładkich wykładzinach podłogowych i dywanach o krótkim włosiu. Korzystaj z urządzenia tylko we wnętrzach. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań przemysłowych. Używaj urządzenia wyłącznie do celów zgodnych z jego przeznaczeniem. Inne zastosowanie niż opisane powyżej lub dokonywanie zmian w urządzeniu jest zabronione i może prowadzić do powstania obrażeń i/lub uszkodzeń. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.

Wskazówki dotyczące znaków towarowych

Znak towarowy i marka SilverCrest są własnością odpowiednich właścicieli.

Android™ jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Google Inc.

iOS® jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Apple Inc.

Znak towarowy **Bluetooth®** oraz logotyp **Bluetooth®** są zastrzeżonymi znakami towarowymi Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group).

Wszystkie pozostałe nazwy i urządzenia mogą być znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi danych właścicieli.

Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole

W niniejszej instrukcji obsługi, na opakowaniu i na urządzeniu użyto następujących ostrzeżeń i symboli (o ile mają zastosowanie):

	NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ostrzeżenie zawierające ten symbol i słowo sygnalizacyjne „NIEBEZPIECZEŃSTWO” oznacza sytuację bezpośrednio niebezpieczną, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.
	OSTRZEŻENIE! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnalizacyjnym „OSTRZEŻENIE” wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.

	PRZESTROGA! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnalizacyjnym „PRZESTROGA” wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała.
	UWAGA! Wskazówka ostrzegawcza z tym symbolem i słowem sygnalizacyjnym „UWAGA” oznacza możliwą sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować szkody materialne.
	Wskazówka oznacza dodatkowe informacje, ułatwiające korzystanie z urządzenia.
	Prąd/napięcie stałe
	Prąd/napięcie przemienne
	Klasa ochronności II: ochrona dzięki podwójnej lub wzmożonej izolacji między częściami przewodzącymi prąd i dotykowymi
	Stosuj/ładuj urządzenie tylko w pomieszczeniach zamkniętych.
	Nie zanurzaj w wodzie!
	Zdejmowany zasilacz
	Nie używaj uszkodzonych wtyczek sieciowych!
	Przestrzegaj instrukcji obsługi

Wskazówki bezpieczeństwa

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

- ▶ Przed przystąpieniem do użytkowania sprawdź, czy urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń. Nie wolno uruchamiać urządzenia, gdy jest uszkodzone lub spadło na ziemię.
- ▶ Przed każdym uruchomieniem sprawdź stację ładowania, kabel sieciowy lub zasilacz sieciowy pod kątem uszkodzeń.
- ▶ Nie używaj stacji ładowania i zasilacza sieciowego, jeśli są uszkodzone. Nie używaj uszkodzonych wtyczek sieciowych.
- ▶ Nie wolno naprawiać zasilacza sieciowego i podłączonego do niego stałego kabla przyłączeniowego. W razie uszkodzenia należy wymienić kompletny zasilacz sieciowy na nowy o takich samych parametrach.
- ▶ By uniknąć zagrożeń, zlecaj wymianę uszkodzonych wtyków sieciowych lub kabli zasilających wyłącznie autoryzowanemu specjalście, do serwisu lub innej podobnie wykwalifikowanej osobie.
- ▶ W razie potrzeby zleć naprawę specjalistycznemu warsztatowi. Nigdy nie wolno samemu otwierać obudowy. Wszelkie ingerencje dokonywane poza specjalistycznym warsztatem mogą być przyczyną obrażeń.
- ▶ Do ładowania akumulatorów używaj tylko dostarczonego wyjmowanego zasilacza sieciowego i stacji ładowania.
- ▶ Podłączaj zasilacz sieciowy tylko do łatwo dostępnego, prawidłowo zainstalowanego gniazdka. Lokalne napięcie sieciowe musi odpowiadać danym technicznym zasilacza sieciowego.
- ▶ Wyciągając kabel sieciowy z gniazdka, pociągaj zawsze za wtyczkę, a nie za kabel. Nie zginaj ani nie przygniataj kabla sieciowego.

- ▶ Nie dotykaj zasilacza sieciowego ani urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- ▶ W żadnym przypadku nie zanurzaj urządzenia, stacji ładowania lub zasilacza sieciowego w wodzie ani w innej cieczy.
- ▶ Nie używaj zasilacza sieciowego przyłączonego do przedłużacza, lecz przyłączaj go bezpośrednio do gniazdka.
- ▶  Nie ładuj ani nie korzystaj z urządzenia na otwartej przestrzeni.
- ▶ Nie dopuszczaj, aby dzieci bez nadzoru bawiły się opakowaniem. Niebezpieczeństwo uduszenia.

⚠ OSTRZEŻENIE!

- ▶ To urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź też osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz potencjalnych zagrożeń.
- ▶ Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieciom bez opieki osób dorosłych nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia.
- ▶ Obchodź się z kablem zasilającym ostrożnie, aby uniknąć uszkodzeń. Nie używaj kabla zasilającego do przemieszczania lub przeciągania urządzenia bądź stacji ładowania.
- ▶ Nie przejeżdżaj urządzeniem przez kabel zasilający i nie zbliżaj go do źródeł ciepła.
- ▶ Nie używaj urządzenia w pokoju, w którym przebywają dzieci.
- ▶ Podczas użytkowania urządzenia powiadom w razie potrzeby inne osoby w pomieszczeniu, aby nikt nie nadepnął a urządzenie i nie potknął się o nie.

- ▶ Nie dopuszczaj, aby w pobliżu otworów lub elementów eksploatacyjnych znajdowały się włosy, odzież i palce.
- ▶ Nie dopuszczaj, aby urządzenie odkurzało materiały palne, np. benzynę lub toner z drukarki bądź kserokopiarki.
- ▶ Nie dopuszczaj, aby urządzeniu odkurzało przedmioty palne, np. papierosy, zapalniczki, popiół i inne przedmioty, które mogą wywołać pożar.

OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo obrażeń na skutek niewłaściwego obchodzenia się z akumulatorem!

- ▶ Nie podgrzewaj akumulatora bardziej niż maksymalna temperatura wskazana w temperaturach otoczenia (patrz rozdział **Dane techniczne**).
- ▶ Nigdy nie otwieraj ani nie deformuj akumulatora.
- ▶ Nie wrzucaj akumulatora do otwartego ognia.
- ▶ Nie zwieraj akumulatora.
- ▶ Nie używaj urządzenia, kiedy akumulator jest spęczniały lub zdeformowany.
- ▶ Wymieniaj akumulator tylko na typ taki sam lub równoważny zalecany przez producenta.
- ▶ Utylizuj zużyty akumulator zgodnie z informacjami producenta.
- ▶ Do ładowania akumulatora używaj wyłącznie dostarczonego oryginalnego zasilacza sieciowego.

⚠ OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo obrażeń na skutek niewłaściwego obchodzenia się z bateriami!

- ▶  Nigdy nie dopuszczaj, aby nowe lub zużyte baterie dostały się w ręce dzieci.
- ▶ Uważaj, aby nikt nie połknął baterii. Zagrożenie poparzeniami chemicznymi.
- ▶ W razie połknięcia lub wprowadzenia baterii należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.
- ▶ Stosuj wyłącznie baterie podanego typu. W przypadku użycia baterii niewłaściwego typu istnieje ryzyko eksplozji.
- ▶  Nigdy nie ładuj baterii jednorazowych.
 - ▶ Przed ładowaniem baterii wyjmij je z urządzenia.
- ▶   Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia lub wody.
- ▶ Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia ani gorącego pieca. Niebezpieczeństwo wybuchu.
- ▶ Nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur i bezpośredniego światła słonecznego.
- ▶   Nigdy nie otwieraj ani nie deformuj baterii. Niebezpieczeństwo wybuchu.
- ▶  Nie zwieraj zacisków.
- ▶ Wyjmij z urządzenia zużyte baterie i zutylizuj je w bezpieczny sposób.
- ▶  Nie stosuj razem różnych typów baterii lub baterii nowych i używanych razem.
- ▶   Nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur i bezpośredniego światła słonecznego. Istnieje ryzyko wybuchu oraz ryzyko uwolnienia łatwopalnych cieczy lub gazów.
- ▶ Nie wystawiaj akumulatorów na działanie bardzo niskiego ciśnienia powietrza. Istnieje ryzyko wybuchu oraz ryzyko uwolnienia łatwopalnych cieczy lub gazów.

- ▶ Wyjmij baterie, jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas.
- ▶ Regularnie sprawdzaj stan baterii. Wyciekające baterie mogą spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie urządzenia.
- ▶ W przypadku wycieku z baterii używaj rękawic ochronnych! Oczyszcz styki baterii i urządzenia oraz wnękę na baterie suchą szmatką. Unikaj kontaktu skóry i błon śluzowych, zwłaszcza oczu, z chemikaliami. W przypadku kontaktu z substancją chemiczną dotknięte miejsce należy spłukać dużą ilością wody i niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej. Wyjmuj zużyte baterie z urządzenia i utylizuj je zgodnie z informacjami producenta.
- ▶  Baterie zawsze wkładaj do urządzenia z zachowaniem właściwej biegunowości. Wkładanie baterii do urządzenia i wyjmowanie baterii jest opisane w rozdziale **Wkładanie/ wymiana baterii**.
- ▶ Nie używaj urządzenia i trzymaj je z dala od dzieci, jeśli nie można już bezpiecznie zamknąć wnęki na baterie.
- ▶ Wyjmij baterie, jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas.
- ▶ Regularnie sprawdzaj stan baterii. Wyciekające baterie mogą spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie urządzenia.
- ▶ W przypadku wycieku z baterii używaj rękawic ochronnych! Oczyszcz styki baterii i urządzenia oraz wnękę na baterie suchą szmatką. Unikaj kontaktu skóry i błon śluzowych, zwłaszcza oczu, z chemikaliami. W przypadku kontaktu z substancją chemiczną należy spłukać dane miejsce dużą ilością wody i niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej.

❗ UWAGA!

- Stosuj wyłącznie baterie i akumulatory podanego typu.
- Wkładaj baterie do pilota zgodnie z oznaczeniem biegunowości (+) i (-).
- Podłączaj akumulatory do urządzenia zgodnie z oznaczeniem biegunowości (+) i (-).
- Zużyte baterie/akumulatory wyjmij niezwłocznie z urządzenia.
- Stosuj wyłącznie akcesoria zalecane przez producenta urządzenia.
- Regularnie sprawdzaj i czyść filtry oraz pojemnik na pył, aby wydłużyć okres eksploatacji urządzenia.
- Nigdy nie używaj urządzenia bez filtrów, aby nie uszkodzić silnika.
- Przed każdym transportem wyłącz urządzenie.
- Ładuj urządzenie całkowicie co najmniej raz w miesiącu, aby nie dopuścić do głębokiego rozładowania, a tym samym uszkodzenia akumulatora.
- Nie zasłaniaj ani nie zaklejaj czujników urządzenia. W przeciwnym razie nie będzie można kierować urządzeniem.
- Czyść czujniki regularnie. Zanieczyszczone czujniki stwarzają niebezpieczeństwo spadnięcia urządzenia na schodach lub występach.
- Korzystaj z urządzenia z pilotem tylko wtedy, gdy jest ono w zasięgu wzroku.
- Nie używaj urządzenia w temperaturach powyżej +40°C lub poniżej +10°C.
- Używaj urządzenia tylko w zamkniętych pomieszczeniach i nigdy nie narażaj go na kapiącą lub pryskającą wodę.
- Nie używaj urządzenia na podłogach mokrych lub wilgotnych.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu otwartego ognia.
- Usuwać przeszkody przed użyciem, na przykład kable zasilania, zabawki i inne przedmioty.

- ▶ Zawijaj brzegi dywanu pod dywan.
- ▶ Nie dopuszczaj, aby firanki i obrusy zwisały na ziemię.
- ▶ Testuj urządzenie w obszarach ze schodami. W ten sposób można stwierdzić, czy urządzenie rozpoznaje krawędź obszaru upadku.
- ▶ Nie stawiaj w obszarze pracy urządzenia. Tych obszarów urządzenie nie jest w stanie samo wyczyścić.
- ▶ Nie dopuszczaj, aby urządzenie odkurzało materiały, które mogą je zatkać, np. kamienie, odpady papierowe itd.
- ▶ Nie używaj urządzenia, jeśli otwór zasysania jest zablokowany.
- ▶ Usuwać kurz, włosy, watę itd., aby powietrze w otworze zasysania przepływało bez utrudnień. Przed użyciem upewnij się, że pojemnik na pył i filtry są prawidłowo zainstalowane.
- ▶ Przed każdym uruchomieniem urządzenia sprawdzić czyszczoną powierzchnię i uwzględnić wymienione tutaj wskazówki bezpieczeństwa.



- ▶ Produkt jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy lub jest on dołączony do produktu. Nie wrzucaj akumulatora do ognia ani nie narażaj go na działanie wysokich temperatur. Niebezpieczeństwo eksplozji!
- ▶ Nie używaj zasilacza sieciowego do innego produktu i nie próbuj ładować urządzenia za pomocą innego zasilacza sieciowego. Używaj wyłącznie zasilacza sieciowego (model SSRA D3-1) i stacji ładowania (model SSRA D3) dołączonego do tego urządzenia.
- ▶ Nigdy nie przechowuj urządzenia w stanie rozładowanym. Dłuższe przechowywanie urządzenia w stanie rozładowanym może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora. W przypadku dłuższego przechowywania urządzenia należy regularnie kontrolować stan naładowania akumulatora. Optymalny stan naładowania wynosi pomiędzy 50% a 80%.

Opis urządzenia

(Ilustracje, patrz rozkładana okładka)

Rysunek A

- ❶ Przycisk wł./wyt. 
- ❷ Stacja ładowania
- ❸ Styki ładowania
- ❹ Zasilacz sieciowy
- ❺ Wtyk okrągły
- ❻ Pilot zdalnego sterowania
- ❼ Filtr EPA
- ❽ Baterie typu AAA
- ❾ Szczotki boczne
- ❿ Szczotka do czyszczenia
- ⓫ Otwór wentylacyjny
- ⓬ Odbiornik podczerwieni

Ilustracja B

- Ⓜ Przycisk odblokowania pojemnika na pył
- Ⓝ Pojemnik na pył
- Ⓞ Osłona wałków szczotkowych
- Ⓟ Wałek szczotkowy
- Ⓠ Koło lewe
- Ⓡ Czujnik lewy
- Ⓢ Uchwyt szczotki bocznej z lewej
- Ⓣ Styk ładowania z lewej
- Ⓤ Koło przednie
- Ⓡ Czujnik przedni
- Ⓢ Ochrona przed kolizją (na obwodzie)
- Ⓣ Styk ładowania z prawej
- Ⓤ Uchwyt szczotki bocznej z prawej
- Ⓡ Osłona komory akumulatora
- Ⓢ Czujnik prawy
- Ⓣ Koło prawe

Zakres dostawy

Zaraz po rozpakowaniu sprawdź kompletność dostawy oraz stan urządzenia bez usterek.

- 1 robot sprząający
- 1 stacja ładowania
- 4 szczotki boczne (2 szczotki zapasowe)
- 2 filtry EPA (1 filtr zapasowy)
- 1 pilot zdalnego sterowania
- 1 zasilacz sieciowy
- 1 szczotka do czyszczenia
- 2 baterie typu AAA
- 1 instrukcja obsługi

❶ Wskazówka

- Sprawdź dostawę pod kątem kompletności i widocznych uszkodzeń. W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu skontaktuj się z infolinią serwisową (patrz rozdział **Serwis**).
- Usuń z urządzenia i ze wszystkich elementów akcesoriów całe opakowanie i ewentualnie folie ochronne.

Uruchomienie

Wkładanie/wymiana baterii

- 1) Zdejmij osłonę komory na baterie z tyłu pilota zdalnego sterowania **❶**.
- 2) Włóż dwie baterie **❽** typu AAA w komorę baterii lub wymień rozładowane baterie na nowe. Używaj wyłącznie baterii **❽** podanego typu (patrz rozdział **Dane techniczne**). Uważaj przy tym na poprawną biegunowość. Jest ona zaznaczona we wnętrzu baterii.
- 3) Załóż osłonę komory na baterie ponownie na pilota zdalnego sterowania **❶**.

❶ Wskazówka

- Na czas dłuższej przerwy w użytkowaniu urządzenia wyjmij baterie ❸ z pilota zdalnego sterowania ❹.

Mocowanie szczotek bocznych

- ♦ Zamontuj szczotki boczne ❶ w uchwytach ❷/❸ po lewej i prawej stronie na spodzie urządzenia zgodnie z ich oznaczeniami **L** (lewa) i **R** (prawa) za pomocą śrubokręta krzyżakowego.

Włączanie/wyłączanie urządzenia i tryb gotowości (bez aplikacji)

- 1) Naciśnij na ok. 3 sekund przycisk wł./wyt.  ❶ na urządzeniu, aby przełączyć je do trybu gotowości. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a przycisk wł./wyt.  ❶ będzie migać na zielono.
- 2) Naciśnij krótko przycisk wł./wyt.  ❶ na urządzeniu lub przycisk Start/Pauza  na pilocie zdalnego sterowania ❹, aby uruchomić tryb odkurzania **Classic**. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a przycisk wł./wyt.  ❶ będzie świecić na zielono.
- 3) Naciśnij krótko przycisk Start/Pauza  na pilocie zdalnego sterowania ❹, aby przełączyć urządzenie w tryb gotowości przed wyłączeniem.
- 4) Naciśnij na ok. 3 sekundy przycisk wł./wyt.  ❶ na urządzeniu, aby całkowicie je wyłączyć. Puść przycisk wł./wyt.  ❶, kiedy rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy. Rozlegnie się kolejny sygnał dźwiękowy, a przycisk wł./wyt.  ❶ zgaśnie.

❶ Wskazówka

- Po włączeniu urządzenie standardowo odkurza w trybie odkurzania **Classic**.
- Po zakończeniu odkurzania nie wyłączaj urządzenia. Pozostaw je w stacji ładowania ❷, aby naładowało się do następnego odkurzania.

Ładowanie urządzenia

❶ UWAGA!

- Unikaj narażania stacji ładowania ❷ na bezpośrednie promieniowanie słoneczne.
- Nie umieszczaj stacji ładowania ❷ w pobliżu schodów.

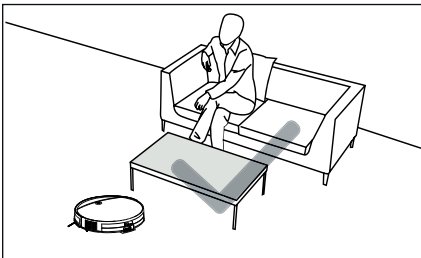
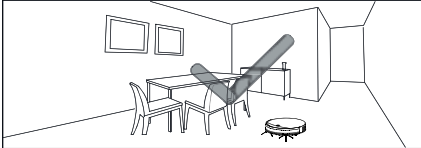
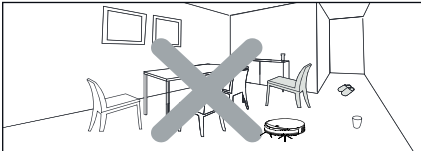
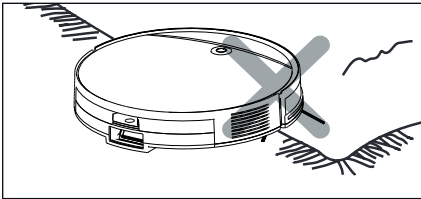
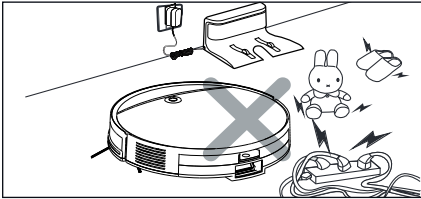
❶ Wskazówka

- Przed pierwszym użyciem całkowicie naładuj urządzenie.
- W promieniu 1 m od lewej/prawej strony oraz 2 m przed stacją ładowania ❷ nie umieszczaj żadnych przedmiotów.
- W obszarze stacji ładowania ❷ na wysokości 15 cm nad podłogą nie może być lusterek ani innych silnie odbijających przedmiotów. W razie potrzeby zasłoń je.
- Zmieniaj pozycję stacji ładowania ❷ w miarę możliwości rzadko.
- Przycisk wł./wyt.  ❶ na urządzeniu zaświeci się na zielono po naładowaniu urządzenia.
- ♦ Ustaw stację ładowania ❷ płasko przy ścianie i podłącz zasilacz sieciowy ❸ do gniazdka. Włóż okrągły wtyk ❹ zasilacza sieciowego ❸ w przyłączy z tyłu stacji ładowania ❷. Dioda LED trybu pracy stacji ładowania ❷ świeci na zielono.
- ♦ Naciśnij przycisk Strona główna  na pilocie zdalnego sterowania ❹ lub wybierz w menu głównym aplikacji tryb **Home** (patrz rozdział **Sterowanie przez aplikację LIDL Home**), aby przenieść urządzenie do stacji ładowania ❷ w celu naładowania. Przycisk wł./wyt.  ❶ i miga powoli na pomarańczowo w trakcie ładowania.

Obsługa i eksploatacja

Wskazówki dotyczące obszaru pracy

Ze względu na złożoność otoczenia w domu urządzenie podczas odkurzania może pozostawić niektóre obszary. Aby poprawić skuteczność odkurzania, zalecamy stosowanie urządzenia codziennie. Przed użyciem urządzenia należy uwzględnić poniższe wskazówki (patrz też rys. 1):



Rys. 1

- ◆ Usuwać przeszkody przed użyciem, na przykład kable zasilania, zabawki i inne przedmioty.
- ◆ Zawijaj brzozy dywanu pod dywan. Nie dopuszczaj, aby firanki i obrusy zwały się na ziemię.
- ◆ Spróbuj ustawić meble w taki sposób, aby nie przeszkadzały urządzeniu.
- ◆ Nie stawiaj w obszarze pracy urządzenia. Tych obszarów urządzenie nie jest w stanie samo wyczyścić.
- ◆ Testuj urządzenie w obszarach ze schodami. W ten sposób można stwierdzić, czy rozpoznaje ono krawędź obszaru upadku.

Odkurzanie

- ◆ W trybie gotowości naciśnij krótko przycisk wł./wyt. **⏻ 1** na urządzeniu lub przycisk Start/Pauza **▶||** na pilocie zdalnego sterowania **6** lub wybierz w menu głównym aplikacji tryb odkurzania **Classic** (patrz rozdział **Sterowanie przez aplikację LIDL Home**). Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a przycisk wł./wyt. **⏻ 1** na urządzeniu zaświeci się na zielono.
- ◆ Urządzenie rozpoczyna odkurzanie w trybie odkurzania **Classic**.

Wstrzymanie odkurzania

- ◆ Podczas pracy naciśnij krótko przycisk wł./wyt. **⏻ 1** na urządzeniu lub przycisk Start/Pauza **▶||** na pilocie zdalnego sterowania **6** lub wybierz w menu głównym aplikacji tryb gotowości (patrz rozdział **Sterowanie przez aplikację LIDL Home**), aby przerwać odkurzanie. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a przycisk wł./wyt. **⏻ 1** będzie migać na zielono. Urządzenie jest w trybie gotowości.
- ◆ Kiedy urządzenie znajduje się w trybie gotowości, można przyciskami kierunku **<0>** na pilocie zdalnego sterowania **6** sterować jego ruchami w lewo / w prawo / do przodu.

- ◆ W trybie gotowości naciśnij krótko przycisk wł./wyt. **⏻ 1** na urządzeniu lub przycisk Start/Pauza **⏮** na pilocie zdalnego sterowania **6** lub wybierz w menu głównym aplikacji tryb odkurzania **Classic** (patrz rozdział **Sterowanie przez aplikację LIDL Home**), aby urządzeniu kontynuowało odkurzanie. Za pomocą pilota zdalnego sterowania **6** lub aplikacji można również wybrać inny tryb odkurzania (patrz rozdział **Wybór trybu odkurzania / Sterowanie przez aplikację LIDL Home**).

i Wskazówka

- ▶ Jeżeli stacja ładowania **2** znajduje się blisko urządzenia (w promieniu do ok. 2-5 m), urządzenie powraca do stacji ładowania **2** po ośmiu minutach w trybie gotowości. Jest to jednak możliwe tylko wtedy, gdy tył urządzenia nie jest skierowany w stronę stacji ładowania **2**, ponieważ nie ma tam czujnika.
- ▶ Jeżeli stacja ładowania **2** jest dalej, urządzenie automatycznie przejdzie w tryb uśpienia po 10 minutach przebywania w trybie gotowości. Przycisk wł./wyt. **⏻ 1** na urządzeniu gaśnie.
- ◆ Jeśli urządzenie znajduje się w trybie uśpienia, naciśnij krótko przycisk wł./wyt. **⏻ 1** na urządzeniu lub przycisk Start/Pauza **⏮** na pilocie zdalnego sterowania **6** lub wybierz w menu głównym aplikacji **tryb gotowości** (patrz rozdział **Sterowanie przez aplikację LIDL Home**), aby ponownie przełączyć urządzenie do trybu gotowości. Urządzenie można również ponownie uruchomić bezpośrednio, wybierając tryb odkurzania.

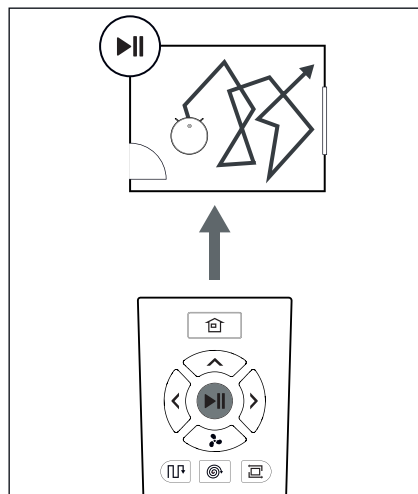
i Wskazówka

- ▶ Jeśli urządzenie po pauzie kontynuuje odkurzanie, planuje obszar od nowa i może ponownie odkurzyć już odkurzony obszar.
- ▶ W przypadku posiadania dwóch robotów sprzątających może się zdarzyć, że obydwa urządzenia będą jednocześnie obsługiwane jednym pilotem zdalnego sterowania.

Wybieranie trybu odkurzania

- ◆ Aby uzyskać lepszy efekt odkurzania, urządzenie ma różne tryby odkurzania. Tryb odkurzania można wybrać przez naciśnięcie odpowiedniego przycisku na pilocie zdalnego sterowania **6** lub w menu głównym aplikacji (patrz rozdział **Sterowanie przez aplikację LIDL Home**).
- ◆ Przed wybraniem kolejnego trybu odkurzania upewnij się, że urządzenie jest włączone. Jeśli urządzenie znajduje się w trybie uśpienia, naciśnij krótko przycisk wł./wyt. **⏻ 1** na urządzeniu lub przycisk Start/Pauza **⏮** na pilocie zdalnego sterowania **6** lub wybierz w menu głównym aplikacji tryb odkurzania **Auto** (patrz rozdział **Sterowanie przez aplikację LIDL Home**), aby ponownie przełączyć urządzenie do trybu gotowości.

Classic

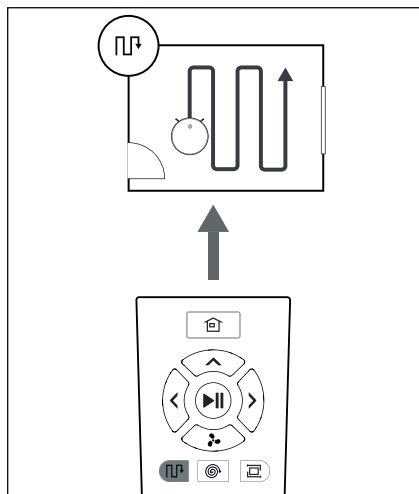


Rys. 2

W tym trybie odkurzania urządzenie przemieszcza się po przypadkowej trasie.

- ◆ Naciśnij krótko przycisk wł./wyt. **1** na urządzeniu lub przycisk Start/Pauza **▶||** na pilocie zdalnego sterowania **6** lub wybierz w menu głównym aplikacji tryb odkurzania **Classic** (patrz rozdział **Sterowanie przez aplikację LIDL Home**), aby uruchomić ten tryb odkurzania.

Auto

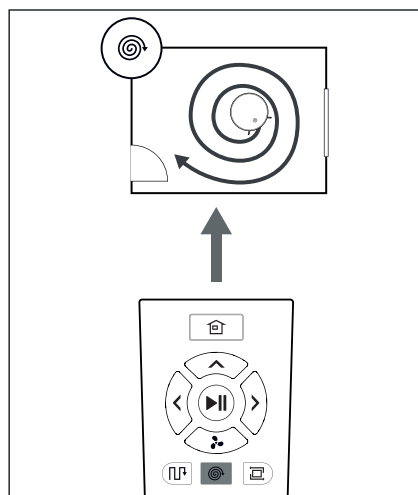


Rys. 3

W tym trybie odkurzania urządzenie przemieszcza się po trasie po równoległych, nakładających się torach. W celu orientacji i wymiarowania pomieszczenia najpierw odkurzone są brzegi pomieszczenia. Proces odkurzania jest również rejestrowany w tym trybie odkurzania.

- ◆ Naciśnij przycisk **Auto** na pilocie zdalnego sterowania **6** lub wybierz w menu głównym aplikacji tryb odkurzania **Auto** (patrz rozdział **Sterowanie przez aplikację LIDL Home**), aby uruchomić ten tryb odkurzania.

Spot

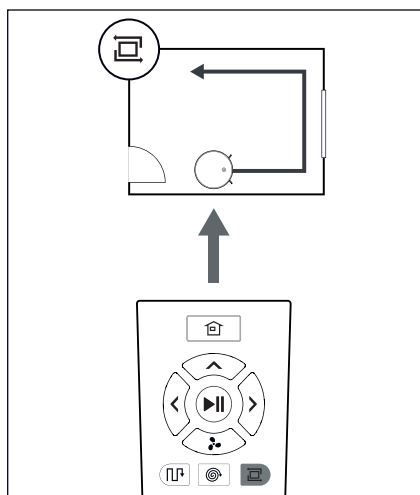


Rys. 4

Ten tryb odkurzania jest przeznaczony do obszaru z dużym nagromadzeniem brudu i kurzu. W trybie odkurzania **Spot** urządzenie skupia się na czyszczonym obszarze i odkurza go w kształcie spirali.

- ◆ Naciśnij przycisk **Spot** na pilocie zdalnego sterowania **6** lub wybierz w menu głównym aplikacji tryb odkurzania **Spot** (patrz rozdział **Sterowanie przez aplikację LIDL Home**), aby uruchomić ten tryb odkurzania.

Narożnik



Rys. 5

Ten tryb odkurzania jest przeznaczony do czyszczenia narożników i krawędzi pomieszczenia.

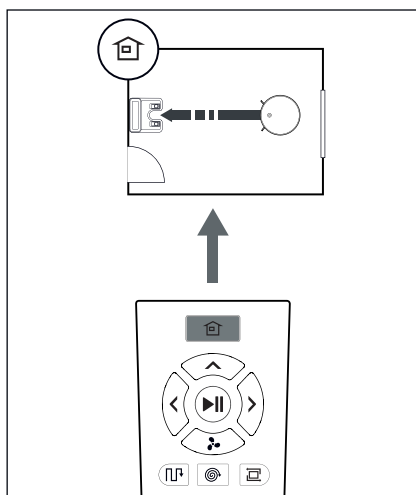
W trybie odkurzania **Narożnik** urządzenie przemieszcza się po trasie wzdłuż brzegów pomieszczenia.

- ◆ Naciśnij przycisk **Narożnik** na pilocie zdalnego sterowania **6** lub wybierz w menu głównym aplikacji tryb odkurzania **Narożnik** (patrz rozdział **Sterowanie przez aplikację LIDL Home**), aby uruchomić ten tryb odkurzania.

Ręczny

- ◆ W trybie gotowości można sterować ruchami urządzenia za pomocą przycisków kierunku <⬅> na pilocie zdalnego sterowania **6** w lewo / w prawo / do przodu.
- ◆ Alternatywnie wybierz w menu głównym aplikacji **ręczny** tryb odkurzania i steruj urządzeniem za pomocą przycisków kierunku w aplikacji (patrz rozdział **Sterowanie przez aplikację LIDL Home**).

Home



Rys. 6

Użyj tego trybu, aby urządzenie wróciło do stacji ładowania **2** w celu naładowania.

- ◆ Naciśnij przycisk **Strona główna**  na pilocie zdalnego sterowania **6** lub wybierz w menu głównym aplikacji tryb **Home** (patrz rozdział **Sterowanie przez aplikację LIDL Home**), aby urządzenie wróciło do stacji ładowania **2**.

i Wskazówka

- Urządzenie wraca automatycznie do stacji ładowania **2**, kiedy poziom naładowania akumulatora jest za niski.

Ustawianie mocy zasysania

❶ Wskazówka

- Moc zasysania urządzenia obejmuje trzy stopnie, które różnią się od siebie siłą zasysania, głośnością i zużyciem energii.
- Po włączeniu urządzenie standardowo odkurza ze średnią **standardową** mocą zasysania.
- Przy najniższej mocy zasysania **Eco** przy całkowicie naładowanym akumulatorze możesz być czas pracy do 150 minut.

Moc zasysania urządzenia można ustawić za pomocą pilota zdalnego sterowania ❹ lub w aplikacji (patrz rozdział **Sterowanie przez aplikację LIDL Home**):

- ◆ Na pilocie zdalnego sterowania ❹ naciśnij przycisk , aby ustawić moc zasysania.
- ◆ Wybierz w menu głównym aplikacji w opcji **Ustawienia** punkt menu **Moc zasysania**. Tam można ustawić moc zasysania jako **Eco**, **Standard**, **Max** lub **Boost**.

Sterowanie przez aplikację LIDL Home

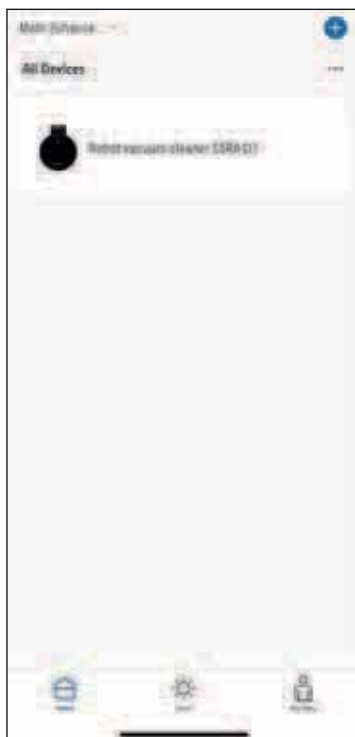
Wymagania systemowe

- Smartfon/tablet z co najmniej WLAN 802.11 b/g
- 2,4 GHz WLAN
- Android 6.0 lub nowszy
- iOS 11.0 lub nowszy



Zeskanuj kod QR za pomocą swojego smartfona/tabletu lub wyszukaj w App Store/Play Store aplikację **LIDL Home** i zainstaluj ją.

- ◆ Upewnij się, że urządzenie jest włączone, a na smartfonie/tablecie włączona jest sieć WLAN i **Bluetooth®**.
- ◆ Naciśnij na ok. 5 sekund przycisk wł./wyt.  ❶, aby przełączyć urządzenie do trybu WLAN. Puść przycisk wł./wyt.  ❶, kiedy rozlegnie się drugi sygnał dźwiękowy. Przycisk wł./wyt.  ❶ miga szybko na zielono.
- ◆ Uruchom aplikację **LIDL Home** i postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby połączyć urządzenie z aplikacją.
- ◆ Po nawiązaniu połączenia z aplikacją otwiera się menu główne urządzenia. Urządzenie jest także dostępne w przeglądzie **Wszystkie urządzenia**. Wybierz urządzenie, aby przejść do menu głównego.

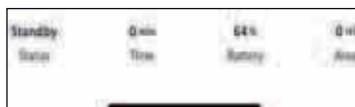


❶ Wskazówka

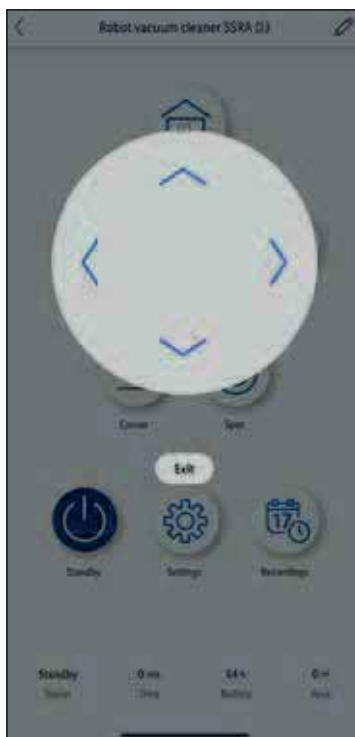
- W aplikacji standardowo nazwa urządzenia to **Robot czyszczący SSRA D3**. W menu głównym tę nazwę można zmienić symbolem pisaka ✎ w prawym górnym rogu (np. w przypadku stosowania kilku robotów sprzątających).
- ♦ W menu głównym można wybrać tryb odkurzenia, za pomocą opcji **trybu gotowości** przerwać odkurzenie lub w opcji **Home** zawrócić urządzenie do stacji ładowania.



- ♦ Na pasku stanu na dolnej krawędzi menu głównego widoczny jest aktualny status urządzenia, np. tryb odkurzenia, ładowanie lub tryb gotowości, aktualny czas trwania odkurzenia, poziom naładowania akumulatora i już odkurzona powierzchnia w metrach kwadratowych.



- ♦ W **ręcznym** trybie odkurzenia można ręcznie sterować urządzeniem za pomocą przycisków strzałek.



❶ Wskazówka

- Po naciśnięciu przycisku strzałki wstecz w **ręcznym** trybie zasysania urządzenie obraca się o 180 stopni.

- ◆ W opcji **Ustawienia** można **wyszukiwać robotą**, przy czym jest on zauważalny poprzez sygnał dźwiękowy.

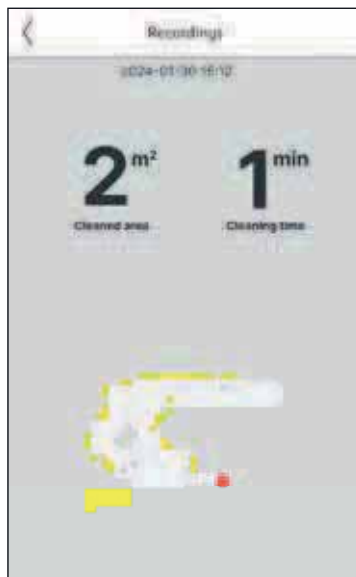
Można opracować **harmonogram** dla odkurzania, ustawić **moc zasysania**, sprawdzić stan szczotek i filtra oraz zresetować je po czyszczeniu lub wymianie, a także zresetować wszystkie szczotki i filtr.



- ◆ W opcji **Zapisy** widoczne są już zarejestrowane procesy odkurzania. Można je też ponownie usunąć.



- ◆ Dla każdego zarejestrowanego procesu odkurzania dostępny jest również graficzny widok szczegółowy.



❗ Wskazówka

- Zapis procesu odkurzania jest możliwy tylko w trybie odkurzania **Auto**. Podczas użytkowania w trybie odkurzania **Auto** zapis jest uruchamiany automatycznie.

Usuń urządzenie i przywróć ustawienia fabryczne

- ◆ Otworzyć aplikację **LIDL Home** i wybrać zakładkę **Dom**. Wybrać urządzenie i kliknąć symbolem pisaka  u góry po prawej stronie. Kliknąć **Usuń urządzenie**, a następnie **Odłącz i usuń dane**. Poprzez kliknięcie na **Potwierdź** urządzenia jest przywracany do ustawień fabrycznych, a dane są całkowicie usuwane.

❗ Wskazówka

- Aby zresetować aktualne połączenie WLAN i ponownie przełączyć urządzenie na tryb WLAN, naciśnij na ok. 5 sekund przycisk wł./wyl.  **1**. Puść przycisk wł./wyl.  **1**, kiedy rozlegnie się drugi sygnał dźwiękowy. Przycisk wł./wyl.  **1** miga szybko na zielono. Urządzenie można teraz połączyć z innym smartfonem/tabletem sterowania przez aplikację **LIDL Home**. **WAŻNE:** Urządzenie nie zostaje w ten sposób zresetowane do nastawy roboczej, a dane nie są całkowicie kasowane.

Polityka prywatności

Pełna treść polityki prywatności dostępna jest w aplikacji w zakładce **Mój obszar** w zakładce **Polityka prywatności**.

Czyszczenie

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

- Przed przystąpieniem do czyszczenia wyciągnij zasilacz sieciowy **4** z gniazdka. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

❗ UWAGA!

- Do czyszczenia nie stosuj żadnych żrących, chemicznych ani szorujących środków czyszczących. Powodują one zniszczenie powierzchni urządzenia.
- Podczas czyszczenia uważaj, aby do wnętrza urządzenia nie przedostała się wilgoć. Mogłoby to trwale uszkodzić urządzenie.

❗ Wskazówka

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia wyłącz je.

Część urządzenia	Okresy czyszczenia
Pojemnik na pył 14	Co tydzień, opróżnianie po każdym odkurzaniu
Filtr EPA 7	Co tydzień, 2 razy w tygodniu przy silnym zanieczyszczeniu
Szczotki boczne 9	Co 2 tygodnie
Walek szczotkowy 16	Co tydzień, 2 razy w tygodniu przy silnym zanieczyszczeniu
Czujniki 18/22/27	Co 2 tygodnie
Styki ładowania 3/20/24	Co 2 tygodnie
Koła 17/21/28	Co 2 tygodnie

Czyszczenie urządzenia

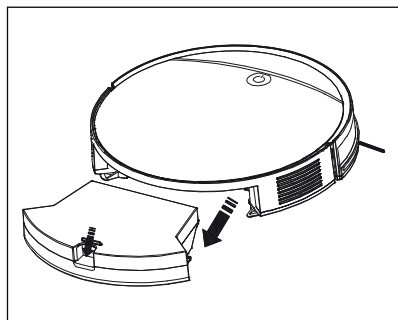
- ◆ Obudowę urządzenia czyścić lekko wilgotną szmatką. Do wyczyszczenia przyschniętych zabrudzeń dodaj na szmatkę delikatnego środka do mycia naczyń.
- ◆ Za pomocą szczotki do czyszczenia usunąć **10** włosy i brud z kół **17/21/28**.
- ◆ Oczyszczyć czujniki **18/22/27** oraz styki ładowania **20/24** na spodzie urządzenia miękką i suchą ścierką.

Czyszczenie pojemnika na pył i filtra

❗ UWAGA!

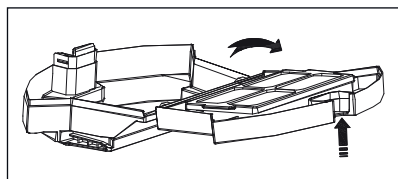
- ▶ Nie płucz filtra EPA 7 wodą. Może to spowodować uszkodzenia filtra EPA 7.

- 1) Naciśnij przycisk odblokowania 13 pojemnika na pył 14 i wyciągnij go z urządzenia (patrz rys. 7).



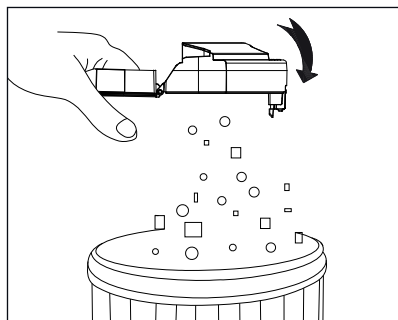
Rys. 7

- 2) Naciśnij przycisk odblokowania 13 pojemnika na pył 14 i rozłóż go (patrz rys. 8).



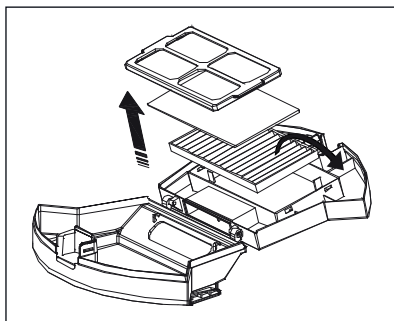
Rys. 8

- 3) Opróżnij zawartość pojemnika na pył 14 do pojemnika na odpady (patrz rys. 9).



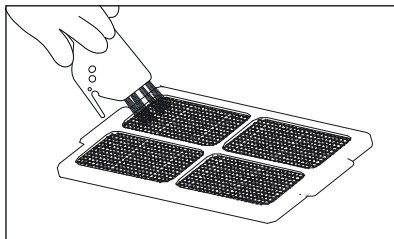
Rys. 9

- 4) Chwyc obydwa zaczepy na filtrze sitowym i odciśnij go z przegrody filtra EPA 7. Wyciągnij filtr EPA 7 i filtr piankowy na zaczepie z przegrody (patrz rys. 10).



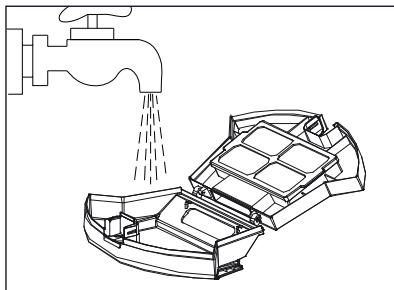
Rys. 10

- 5) Wyczyść filtr sitowy szczotką do czyszczenia 10 (patrz rys. 11).



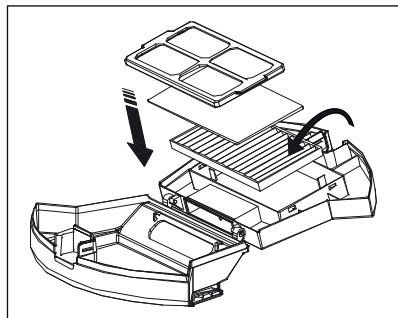
Rys. 11

- 6) Wyczyść pojemnik na pył 14 i filtr sitowy zimną lub letnią wodą (patrz rys. 12). Całkowicie osusz pojemnik na pył 14 i filtr sitowy na powietrzu przed ponownym włożeniem pojemnika na pył 14 w urządzenie.



Rys. 12

- 7) Ostukaj lekko filtr EPA **7** do pojemnika na odpady lub odessij go ostrożnie odkurzaczem ręcznym.
- 8) Włóż ponownie filtr EPA **7** i filtr piankowy ponownie do przegrody i zamocuj filtr sitowy na przegrodzie. Złóż pojemnik na pył **14** (patrz rys. 13).



Rys. 13

- 9) Wsuń pojemnik na pył **14** w urządzenie, aż zatrzaśnie się z dźwiękiem.

Wskazówka

- Zalecamy wymianę filtra EPA **7** co 6 miesięcy lub po ok. 150 godzinach pracy.

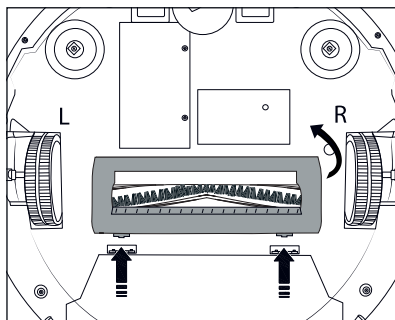
Czyszczenie szczotek

! UWAGA!

- Urządzenia używaj wyłącznie z prawidłowo zamontowanymi szczotkami bocznymi **9** i wałkiem szczotkowym **15**.

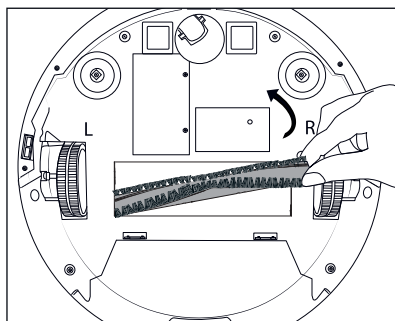
Wskazówka

- Regularnie czyść wałek szczotkowy **15** oraz szczotki boczne **9**, aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia oraz uniknąć awarii.
- ◆ Naciśnij obydwa przyciski odblokowania osłony wałka szczotkowego **15**, aby ją odczepić. Zdejmij osłonę wałka szczotkowego **15** z urządzenia (patrz rys. 14).



Rys. 14

- ◆ Chwyc wałek szczotkowy **15** z prawej strony i wyjmij go z urządzenia (patrz rys. 15). Usuń włosy i brud szczotką do czyszczenia **10**.



Rys. 15

- ◆ Za pomocą śrubokręta krzyżakowego wykręć szczotki boczne **9** z uchwytów **19/25** i usuń włosy i brud za pomocą szczotki czyszczącej **10**.

Wskazówka

- Podczas mocowania szczotek bocznych należy zwrócić uwagę na ich oznaczenia **L** (lewa) i **R** (prawa).

Czyszczenie stacji ładowania

- ◆ Czyść powierzchnię stacji ładowania **2** lekko zwilżoną szmatką.
- ◆ Czyść styki ładowania **3** miękką, suchą ściereczką.

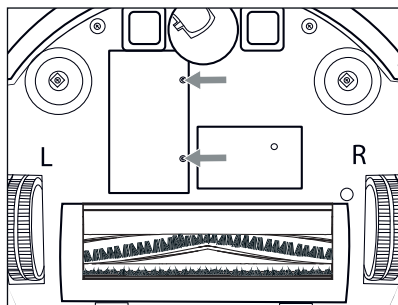
Wymiana akumulatora

! UWAGA!

- ▶ Stosować wyłącznie typ akumulatora zalecany przez producenta (patrz rozdział **Dane techniczne**). Stosowanie innego typu akumulatora może spowodować uszkodzenie urządzenia.

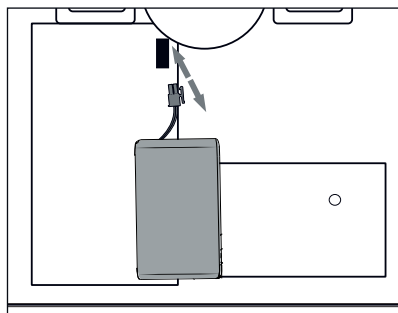
i Wskazówka

- ▶ Przed wymianą akumulatora wyłącz urządzenie.
 - ▶ Przed pierwszym użyciem całkowicie naładuj nowy akumulator.
 - ▶ Zutylizuj prawidłowo stary akumulator.
- 1) Odkręć obie śruby osłony kieszeni akumulatora 25 (patrz rys. 16) na spodzie urządzenia za pomocą wkrętka krzyżowego i wyjmij je z urządzenia. Zdejmij osłonę kieszeni akumulatora 25 z urządzenia.

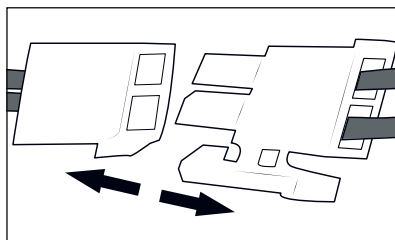


Rys. 16

- 2) Odłącz połączenie wtykowe akumulatora (patrz rys. 17 i 18) i wyjmij go z kieszeni akumulatora.



Rys. 17



Rys. 18

- 3) Włóż nowy akumulator opisaną stroną do dołu w kieszeń akumulatora i podłącz go do połączenia wtykowego.

i Wskazówka

- ▶ Zwracaj uwagę, aby kabel i połączenie wtykowe były prawidłowo schowane w kieszeni akumulatora i nie zostały zgniecione przed ponownym założeniem osłony kieszeni akumulatora 25.
- 4) Zamocuj obydwie śruby ponownie wkrętkiem krzyżakowym na osłonie kieszeni akumulatora 25.
 - 5) Włącz urządzenie i sprawdź, czy działa prawidłowo.

Przechowywanie

! UWAGA!

- ▶ Nigdy nie przechowuj urządzenia w stanie rozładowanym. Dłuższe przechowywanie urządzenia w stanie rozładowanym może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora. W przypadku dłuższego przechowywania urządzenia należy regularnie kontrolować stan naładowania akumulatora. Optymalny stan naładowania wynosi pomiędzy 50 a 80%.
- ◆ Odłącz urządzenie od zasilania elektrycznego, jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas.
- ◆ Przechowuj urządzenie w niezapylonym i suchym miejscu, bez bezpośredniego nasłonecznienia.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nie można włączyć urządzenia.	Akumulator jest całkowicie rozładowany.	Włóż urządzenie do stacji ładowania tak 2 , aby styki ładowania 20/24 urządzenia i styki ładowania 3 stacji ładowania 2 dotykały się.
	Akumulator jest uszkodzony.	Wymień akumulator na nowy (patrz rozdział Wymiana akumulatora).
Nie można naładować akumulatora.	Urządzenie nie jest całkowicie połączzone ze stykami ładowania 3 stacji ładowania 2 .	Upewnij się, że styki ładowania 20/24 urządzenia i styki ładowania 3 stacji ładowania 2 mają pełny kontakt.
	Stacja ładowania 2 jest wyłączona, a urządzenie jest włączone, co powoduje zużywanie prądu.	Pozostaw urządzenie w stacji ładowania, aby było dostatecznie naładowane do kolejnego odkurzenia. Nie wyłączaj dlatego stacji ładowania 2 .
Urządzenie jest włożone podczas odkurzenia.	Leżące na podłodze kable, zasłony lub dywany utrudniają działanie urządzenia.	Urządzenie automatycznie wyszukuje różne możliwości rozwiązań i objechania przeszkód. Jeśli nie jest to możliwe, usuń przeszkodę z drogi lub przestaw urządzenie.
Urządzenie wraca do stacji ładowania 2 w celu naładowania przed zakończeniem odkurzenia.	Akumulator jest słabo naładowany, dlatego urządzenie automatycznie wraca do stacji ładowania 2 w celu naładowania.	Naładuj urządzenie i ponownie uruchom odkurzacz po jego naładowaniu.
	Czas eksploatacji urządzenia może się zmieniać w zależności od złożoności pomieszczenia, stopnia zanieczyszczenia, właściwości podłogi oraz wybranej mocy zasysania.	Naładuj urządzenie i ponownie uruchom odkurzacz po jego naładowaniu.
Urządzenie nie zasysa.	Urządzenie nie jest włączone.	Włącz urządzenie.
	Akumulator nie jest wystarczająco naładowany.	Naładuj urządzenie.
	Urządzenie jest zatkane.	Wyłącz urządzenie i wyczyść pojemnik na kurz 14 oraz wałek szczotkowy 16 . Upewnij się, że otwór ssący nie jest zatkany.

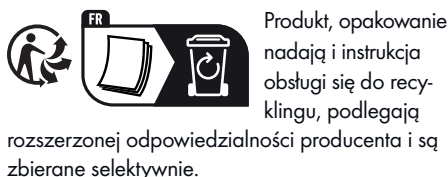
Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Pilot zdalnego sterowania 6 nie działa (skuteczny obszar kontroli wynosi 5 m).	Baterie 8 pilota zdalnego sterowania 6 są słabe.	Wymień baterie 8 na nowe baterie 8 i włóż je prawidłowo (patrz rozdział Wkładanie/wymiana baterii).
	Urządzenie nie jest włączone / akumulator nie jest dostatecznie naładowany.	Upewnij się, że urządzenie jest włączone i dostatecznie naładowane.
	Nadajnik na podczerwień pilota zdalnego sterowania 6 lub odbiornik na podczerwień 12 urządzenia są zabrudzone i nie mogą wysyłać ani odbierać sygnałów.	Wyczyść nadajnik na podczerwień pilota zdalnego sterowania 6 i odbiornik na podczerwień 12 urządzenia bawełnianą ściereką.
	W pobliżu urządzenia występuje usterka sygnału, generująca promienie podczerwone.	Unikaj stosowania pilota zdalnego sterowania 6 w pobliżu innych urządzeń na podczerwień.
Przycisk wł./wyt.  1 miga na czerwono i rozlega się jeden lub kilka sygnałów dźwiękowych.	Urządzenie zacięło się lub watek szczotkowy 16 jest zablokowany bądź szczotki boczne 9 są zablokowane.	Ustaw urządzenie w przestronnym miejscu. Sprawdź watek szczotkowy 16 i szczotki boczne 9 oraz usuń ewentualne blokady. Jeśli przycisk wł./wyt.  1 nada miga na czerwono, wyłącz całkowicie urządzenie i włącz ponownie.

Wskazówka

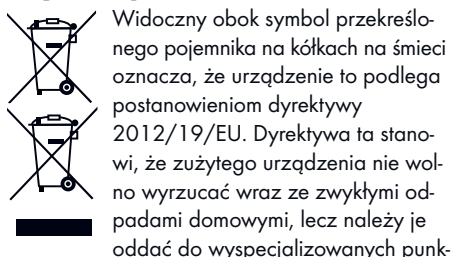
- Gdy powyższe czynności nie rozwiążą problemu, prosimy zgłosić usterkę na infolinii serwisowej (patrz rozdział **Serwis**).

Utylizacja

Dotyczy wyłącznie Francji:



Utylizacja urządzenia



tów zbiórki odpadów, centrów recyklingu lub zakładów utylizacji odpadów.

Utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna. Chroń środowisko i usuwaj odpady w prawidłowy sposób.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpłyną na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Jeśli stare urządzenie zawiera dane osobowe, użytkownik jest odpowiedzialny za ich usunięcie przed zwrotem urządzenia.

Jeśli jest to możliwe bez niszczenia starego urządzenia, przed oddaniem go do utylizacji należy wyjąć z niego zużyte baterie lub akumulatory i przekazać je do oddzielnego punktu zbiórki. W przypadku zainstalowanych na stałe akumulatorów, przekazując do utylizacji należy zwrócić uwagę, że urządzenie zawiera wbudowany akumulator.



Informacje na temat możliwości utylizacji wysłużonego urządzenia można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta.

Utylizacja opakowania



Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i można je poddać procesowi recyklingu. Zbędne materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegaj oznaczeń umieszczonych na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby zutylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób:
1–7: tworzywa sztuczne, 20–22: papier i tektura, 80–98: kompozyty.

Zasady dla Hiszpanii:



Opakowanie zawiera elementy z papieru i/lub tektury.



Opakowanie zawiera elementy z plastiku i/lub metalu.

Utylizacja baterii



Baterie/akumulatory należy traktować jako odpady specjalne i w związku z tym należy je utylizować w sposób przyjazny dla środowiska przez odpowiednie podmioty (sprzedawców, wyspecjalizowanych sprzedawców, publiczne podmioty komunalne, komercyjne firmy zajmujące się utylizacją odpadów). Baterie/akumulatory mogą zawierać toksyczne metale ciężkie.

Zawarte w nich metale ciężkie są oznaczone literami pod symbolem: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.

Dlatego nie wolno wyrzucać baterii/akumulatorów do odpadów domowych, lecz oddawać je do oddzielnych punktów zbiórki odpadów.

Baterie/akumulatory należy oddawać tylko w stanie rozładowanym.

Dane techniczne

Robot sprząający	
Model	SSRA D3
Napięcie robocze / prąd roboczy	19 V  , 0,6 A
Moc znamionowa	40 W
Akumulator	Akumulator litowo-jonowy (4 ogniwa), 14,4 V, 2400 mAh/ 34,56 Wh
Biegunowość wtyku okrągłego	
Czas pracy (przy w pełni naładowanym akumulatorze)	ok. 90 minut (w trybie odkurzania Auto przy średniej standardowej mocy zasysania)
Pasma częstotliwości	2400-2483,5 MHz
Moc transmisji	< 20 dBm

Stacja ładowania	
Model	SSRA D3
Znamionowe napięcie wyjściowe / prąd wyjściowy	19 V  , 0,6 A
Znamionowe napięcie wejściowe / prąd wejściowy	19 V  , 0,6 A

Pilot zdalnego sterowania	
Model	SSRA D3
Znamionowe napięcie wejściowe	3 V 
Baterie (zawarte w zestawie)	2 x 1,5V AAA
Pasma częstotliwości	38 KHz
Maksymalna emitowana moc nadawcza	10 mA/3 mW

Zasilacz sieciowy	
Producent	KOMPERNASS HANDELS GMBH, Burgstrasse 21, 44867 Bochum, Niemcy Sąd Rejestrowy AG Bochum Numer rejestrowy: HRB 4598
Model	SSRA D3-1
Napięcie wejściowe	100-240 V ~
Wejściowa częstotliwość prądu przemienne	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe	19,0 V
Prąd wyjściowy	0,6 A
Moc wyjściowa	11,4 W
Średnia wydajność podczas pracy	82,7%
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	73,0%
Pobór mocy bez obciążenia	0,1 W
Prąd wejściowy	0,35 A
Biegunowość wtyku okrągłego	
Klasa ochronności	 / II

Zasilacz sieciowy	
Klasa efektywności	6 (VI)
Stopień ochrony	IP20: Ochrona przed wnikaniem obcych ciał stałych o średnicy $\geq 12,5$ mm
Odporny na zwarcia transformator bezpieczeństwa	
Znamionowa temperatura otoczenia (ta)	40 °C
Zasilacz impulsowy	
Bezpiecznik	T2.0A
Symbol bezpieczeństwa zgodnie z niemiecką ustawą o bezpieczeństwie produktów (testowany przez TÜV Rheinland)	

Aplikacja	
Wymagania systemowe	iOS od wersji 11.0, Android od wersji 6.0

i Wskazówka

- Przelączanie produktu z 50 na 60 Hz nie wymaga żadnych działań ze strony użytkownika. Produkt przystosowuje się zarówno do częstotliwości 50 Hz, jak i 60 Hz.

Tłumaczenie skróconej deklaracji zgodności UE



Kompersnaß Handels GmbH niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu **Robot Sprzątający SSRA D3** jest zgodne z dyrektywą 2014/53/EU oraz dyrektywą 2011/65/EU.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

https://dl.kompennass.com/467354_DOC.pdf

Zamawianie części zamiennych

Części zapasowe dla tego produktu można zamawiać przez cały czas w Internecie na stronie **www.kompennass.com**.



Zeskanuj kod QR za pomocą swojego smartfona/tabletu. Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio do naszej strony internetowej i przeglądać oraz zamawiać dostępne części zamienne.

i Wskazówka

- W przypadku problemów z zamówieniem online można skontaktować się z naszym centrum serwisowym telefonicznie lub mailowo.
- Składając zamówienie zawsze prosimy o podanie numeru artykułu (IAN) **467354_2404**.
- Należy pamiętać, że nie dla wszystkich krajów dostawy jest możliwe zamówienie części zamiennych przez Internet.

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zostanie zwrócona jego cena.

Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego trzyletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Zgodnie z art. 581 §1 polskiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamiwych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (IAN) 467354_2404 jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygravrowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tyłu bądź na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wysłać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie instalacyjne.

Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie możesz otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN) 467354_2404.

Serwis

PL Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 467354_2404

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NIEMCY

www.kompernass.com

Obsah

Úvod	32
Používanie v súlade s určeným účelom	32
Upozornenia týkajúce sa ochranných známk	32
Používané výstražné upozornenia a symboly	32
Bezpečnostné pokyny	34
Opis prístroja	40
Rozsah dodávky	40
Uvedenie do prevádzky	40
Vkladanie a výmena batérií	40
Upevnenie bočných kief	41
Zapnutie/vypnutie prístroja a pohotovostný režim (bez aplikácie)	41
Nabíjanie prístroja	41
Obsluha a prevádzka	42
Pokyny o pracovnej oblasti	42
Vysávanie	42
Pozastavenie vysávania	42
Voľba režimu vysávania	43
Nastavenie vysávacieho výkonu	46
Riadenie cez aplikáciu LIDL Home	46
Čistenie	49
Výmena akumulátora	52
Skladovanie	52
Odstraňovanie chýb	53
Likvidácia	55
Likvidácia prístroja	55
Likvidácia obalu	55
Likvidácia batérií	55
Technické údaje	56
Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ	57
Objednávanie náhradných dielov	57
Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH	57
Servis	58
Dovozca	58

Úvod

Srdečne vám gratulujeme ku kúpe vášho nového prístroja. Touto kúpou ste sa rozhodli pre prístroj vysokej kvality.



Návod na obsluhu je súčasťou tohto prístroja. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím prístroja sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Prístroj používajte len tak, ako je opísané, a len v uvedených oblastiach použitia. Pri postúpení prístroja tretej osobe odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty.

Používanie v súlade s určeným účelom

Tento prístroj je vhodný na vysávanie voľne ležiacich suchých nečistôt, napríklad prachu, chlpcov alebo omrvínok, na hladkých podlahových krytinách a kobercoch s krátkym vlasom. Prístroj používajte iba v interiéri. Prístroj je určený výlučne na súkromné a nie na komerčné použitie. Prístroj používajte výlučne na plánovaný účel. Iné použitie, než bolo uvedené vyššie, alebo zmena prístroja nie sú dovolené a môžu viesť k poraneniam a/alebo poškodeniam. Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú v dôsledku použitia v rozpore s určeným účelom.

Upozornenia týkajúce sa ochranných známk

Ochranná známka a obchodný názov SilverCrest sú majetkom príslušného vlastníka.

Android™ je registrovanou značkou spoločnosti Google Inc.

iOS® je registrovanou značkou spoločnosti Apple Inc.

Slovné označenie **Bluetooth®** a logo **Bluetooth®** sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group).

Všetky ďalšie názvy a prístroje môžu byť ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami ich príslušných vlastníkov.

Použitie výstražné upozornenia a symboly

V tomto návode na obsluhu, na obale a na prístroji sú použité nasledujúce výstražné upozornenia a symboly (ak je to relevantné):

	NEBEZPEČENSTVO! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „NEBEZPEČENSTVO“ označuje bezprostrednú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, má za následok smrť alebo ťažké poranenie.
	VÝSTRAHA! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „VÝSTRAHA“ označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok smrť alebo ťažké poranenie.

	OPATRNE! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „OPATRNE“ označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok malé alebo mierne poranenie.
	POZOR! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „POZOR“ označuje možnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok vecné škody.
	Upozornenie obsahuje dodatočné informácie, ktoré uľahčujú manipuláciu s prístrojom.
	Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie
	Striedavý prúd/striedavé napätie
	Trieda ochrany II: Ochrana vďaka dvojitej alebo zosilnenej izolácii medzi dielmi pod napätím a dielmi, ktorých je možné sa dotýkať
	Prístroj používajte/nabíjajte iba v interiéri.
	Neponárať do vody!
	Odoberateľný sieťový adaptér
	Nepoužívajte poškodenú sieťovú zástrčku!
	Dodržiavajte návod na obsluhu

Bezpečnostné pokyny

NEBEZPEČENSTVO!

- Pred použitím skontrolujte, či nie je prístroj viditeľne poškodený. Neuvádzajte do prevádzky poškodený prístroj ani prístroj, ktorý predtým spadol.
- Pred každým uvedením do prevádzky skontrolujte, či nabíjacia stanica, sieťový kábel, resp. sieťový adaptér nie sú poškodené.
- Nabíjaciu stanicu a sieťový adaptér nepoužívajte, keď sú poškodené. Nepoužívajte poškodené sieťové zástrčky.
- Sieťový adaptér a pevne pripojený pripojovací kábel sa nesmú opravovať. V prípade chyby sa musí vymeniť kompletný sieťový adaptér za konštrukčne rovnaký.
- Poškodenú sieťovú zástrčku alebo sieťový kábel dajte ihneď vymeniť autorizovaným odborným personálom, v zákazníckom servise alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby ste predišli ohrozeniam.
- Opravy nechajte vykonať len v špecializovanej dielni. V žiadnom prípade nerozoberajte prístroj sami. V prípade zásahov, ktoré nevykoná špecializovaný podnik, môžu dôjsť k poraneniam.
- Na nabíjanie akumulátora používajte len dodaný odoberateľný sieťový adaptér alebo nabíjaciu stanicu.
- Sieťový adaptér pripojte iba do dobre dosiahnuteľnej a riadne nainštalovanej zásuvky. Miestne sieťové napätie musí zodpovedať technickým údajom sieťového adaptéra.
- Sieťový kábel vyťahujte zo zásuvky vždy za zástrčku, neťahajte za sieťový kábel. Sieťový kábel nezalamujte ani nestláčajte.
- Nedotýkajte sa sieťového adaptéra alebo prístroja mokkými alebo vlhkými rukami.
- Nikdy neponárajte prístroj, nabíjaciu stanicu alebo sieťový adaptér do vody ani tekutín.

- ▶ Nepoužívajte sieťový adaptér s predlžovacím káblom, ale sieťový adaptér zasunúť priamo do zásuvky.
- ▶  Prístroj nenabíjajte ani nepoužívajte na voľnom priestranstve.
- ▶ Nikdy nenechávajte obalový materiál v blízkosti detí bez dozoru. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.

⚠ VÝSTRAHA!

- ▶ Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo ak boli o bezpečnom používaní prístroja poučené a pochopili súvisiace riziká.
- ▶ Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu bez dohľadu.
- ▶ So sieťovým káblom manipulujte opatrne, aby sa predišlo poškodeniam. Nepoužívajte sieťový kábel na pohybovanie nabíjajúcej stanice alebo jej potiahnutie.
- ▶ Nenechajte prístroj prechádzať cez sieťový kábel a držte ho mimo dosahu tepelných zdrojov.
- ▶ Prístroj nepoužívajte v izbe, v ktorej sa nachádzajú deti.
- ▶ O prevádzke prístroja informujte ostatných ľudí v miestnosti, aby nikto nestúpil na prístroj ani sa oň nepotkol.
- ▶ Nedovoľte, aby sa vlasy, oblečenie a prsty dostali do blízkosti otvorov a prevádzkových dielov prístroja.
- ▶ Nedovoľte, aby prístroj nasal horľavé materiály, napr. benzín alebo toner z tlačiarne alebo kopírky.
- ▶ Nedovoľte, aby prístroj nasal horľavé predmety, napr. cigarety, zápalky, popol alebo iné predmety, ktoré môžu spôsobiť požiar.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s akumulátorom!

- Akumulátor neohrievajte na maximálnu teplotu uvedenú v teplotách okolia (pozri kapitolu **Technické údaje**).
- Akumulátor nikdy neotvárajte ani nedeformujte.
- Akumulátor nehádzte do otvoreného ohňa.
- Akumulátor neskratujte.
- Prístroj nepoužívajte, keď je akumulátor nafúknutý alebo zdeformovaný.
- Akumulátor vymeňte iba za rovnaký typ alebo typ odporúčaný výrobcom.
- Použitý akumulátor zlikvidujte podľa údajov výrobcu.
- Na nabíjanie akumulátora používajte len dodaný originálny sieťový adaptér.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s batériami!

-  Nikdy nedovoľte, aby sa nové alebo použité batérie dostali do rúk detí.
- Dávajte pozor na to, aby nikto neprehltol batérie. Hrozí nebezpečenstvo poľptania.
- Ak by došlo k prehltnutiu alebo zavedeniu batérie do telesných otvorov, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Používajte výlučne uvedený typ batérií. Keď sa používa nesprávny typ batérie, hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
-  Batérie, ktoré nie sú nabíjateľné, nikdy znova nenabíjajte.
- Opätovne nabíjateľné batérie vyberte pred nabíjaním z prístroja.
-   Batérie nikdy nehádzte do ohňa ani do vody.
- Batérie nikdy nelikvidujte v ohni ani v horúcej peci. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu.

- Nevystavujte batérie vysokým teplotám a priamemu slnečnému žiareniu.
-   Batérie nikdy neotvárajte ani nedeformujte. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
-  Pripojovacie svorky neskratujte.
- Vyberte vybité batérie z prístroja a bezpečne ich zlikvidujte.
-   Nepoužívajte spolu rozličné typy batérií ani nové batérie s použitými.
-   Nevystavujte batérie vysokým teplotám a priamemu slnečnému žiareniu. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu a nebezpečenstvo uvoľnenia horľavých kvapalín alebo plynov.
- Batérie nevystavujte extrémne nízkemu tlaku vzduchu. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu a nebezpečenstvo uvoľnenia horľavých kvapalín alebo plynov.
- Keď nebudete prístroj dlhší čas používať, vyberte z neho batérie.
- Batérie pravidelne kontrolujte. Vytečené batérie môžu spôsobiť poranenia a poškodiť prístroj.
- V prípade vytečených batérií používajte ochranné rukavice! Kontakty batérií a prístroja, ako aj priehradku na batérie vyčistite suchou handričkou. Zabráňte kontaktu pokožky a slizníc, zvlášť vašich očí, s chemikáliami. V prípade kontaktu s chemikáliami opláchnite postihnuté miesto veľkým množstvom vody a ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Vybité batérie vyberte z prístroja a zlikvidujte ich podľa údajov výrobcu.
-   Vkladajte batérie do prístroja vždy so správnou polaritou. Pokyny na vloženie batérií do prístroja a ich opätovné vybratie nájdete v kapitole **Vkladanie a výmena batérií**.
- Ak priehradku na batérie nie je možné bezpečne zatvoriť, prístroj nepoužívajte a uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- Keď nebudete prístroj dlhší čas používať, vyberte z neho batérie.
- Batérie pravidelne kontrolujte. Vytečené batérie môžu spôsobiť poranenia a poškodiť prístroj.

- V prípade vytečených batérií používajte ochranné rukavice! Kontakty batérií a prístroja, ako aj priehradku na batérie vyčistite suchou handričkou. Zabráňte kontaktu pokožky a slizníc, zvlášť vašich očí, s chemikáliami. V prípade kontaktu s chemikáliami opláchnite postihnuté miesto veľkým množstvom vody a ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

! POZOR!

- Používajte výlučne uvedený typ batérií a akumulátora.
- Batérie vkladajte do diaľkového ovládača podľa označenia polaritu (+) a (-).
- Pripojte akumulátory k prístroju podľa označenia polaritu (+) a (-).
- Vybité batérie/akumulátory bezodkladne vyberte z prístroja.
- Používajte iba diely príslušenstva, ktoré odporúča výrobca.
- Pravidelne kontrolujte a čistite filter a nádobu na prach, aby sa predĺžila životnosť vášho prístroja.
- Nikdy nepoužívajte prístroj bez filtra, aby sa nepoškodil motor.
- Pred prepravou prístroj vždy vypnite.
- Minimálne raz za mesiac prístroj úplne nabite, aby ste predišli hĺbkovému vybitiu a tým poškodeniu akumulátora.
- Senzory prístroja nezakrývajte ani neprelepujte. V opačnom prípade sa prístroj nebude vedieť orientovať.
- Pravidelne čistite senzory. Keď sú senzory znečistené, prístroj môže spadnúť zo schodov alebo vyvýšených miest.
- Prístroj prevádzkujte s diaľkovým ovládačom len vtedy, keď naň dovidíte.
- Nepoužívajte prístroj pri teplotách vyšších ako +40 °C alebo nižších ako +10 °C.
- Prístroj používajte len v uzatvorených miestnostiach a nikdy ho nevystavujte kvapkajúcej alebo striekajúcej vode.

- ▶ Prístroj nepoužívajte na mokrých alebo vlhkých podlahách.
- ▶ Prístroj nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa.
- ▶ Pred použitím odstráňte prekážky, napríklad elektrický kábel, hračku a iné predmety.
- ▶ Hrany koberca založte pod koberec.
- ▶ Záclony a obrusy nenechajte ležať na podlahe.
- ▶ V priestoroch so schodmi prístroj otestujte. Tak sa uistíte, či prístroj dokáže rozpoznať hranu, aby nespadol.
- ▶ Nevstupujte do pracovnej oblasti prístroja. Tento priestor potom prístroj nevyčistí.
- ▶ Prístroj nenechajte vysávať materiály, ktoré by ho mohli upchať, napr. kamienky, papierový odpad atď.
- ▶ Prístroj nepoužívajte, ak je nasávací otvor zablokovaný.
- ▶ Odstráňte prach, vlasy, vatu atď., aby mohol vzduch plynúť prúdiť cez nasávací otvor. Pred použitím sa uistite, že je riadne nainštalovaná nádoba na prach a filtre.
- ▶ Pred každým uvedením prístroja do prevádzky skontrolujte čistenú plochu a zohľadnite uvedené bezpečnostné pokyny.



Výrobok je vybavený lítiovo-iónovým akumulátorom, resp. je priložený k výrobku. Akumulátor nehádzte do ohňa a nevystavujte ho vysokým teplotám. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!

- ▶ Sieťový adaptér nepoužívajte pre iný výrobok a neskušajte nabíjať tento prístroj pomocou iného sieťového adaptéra. Používajte iba sieťový adaptér (model SSRA D3-1 a nabíjaciu stanicu (model SSRA D3), ktorý bol dodaný spolu s týmto prístrojom.
- ▶ Nikdy neskladujte prístroj vo vybitom stave. Dlhšie skladovanie vo vybitom stave môže spôsobiť trvalé poškodenie akumulátora. Keď sa prístroj skladuje dlhší čas, musí sa pravidelne kontrolovať stav nabitia akumulátora. Optimálny stav nabitia je medzi 50 – 80 %.

Opis prístroja

(Obrázky pozri na roztváracíj strane)

Obrázok A

- ❶ Tlačidlo zap/vyp 
- ❷ Nabíjacia stanica
- ❸ Nabíjacie kontakty
- ❹ Sieťový adaptér
- ❺ Konektor
- ❻ Diaľkový ovládač
- ❼ Filter EPA
- ❽ Batérie typu AAA
- ❾ Bočné kefy
- ❿ Čistiaca kefka
- ⓫ Vetrací otvor
- ⓬ Infračervený prijímač

Obrázok B

- Ⓜ Tlačidlo odblokovania nádoby na prach
- Ⓨ Nádobka na prach
- Ⓩ Kryt rotačnej kefy
- ⓐ Rotačná kefa
- ⓑ Ľavé koleso
- ⓓ Ľavý senzor
- ⓔ Ľavý držiak bočnej kefy
- ⓖ Ľavý nabíjací kontakt
- ⓗ Právě koleso
- ⓙ Právý senzor
- ⓚ Ochrana pred kolíziou (po celom obvode)
- ⓛ Právý nabíjací kontakt
- ⓜ Právý držiak bočnej kefy
- ⓝ Kryt priehradky na akumulátor
- ⓞ Právý senzor
- ⓟ Právě koleso

Rozsah dodávky

Hneď po vybalení skontrolujte úplnosť dodávky, ako aj bezchybný stav prístroja.

- 1 robotický vysávač
- 1 nabíjacia stanica
- 4 bočné kefy (2 náhradné kefy)
- 2 filtre EPA (1 náhradný filter)
- 1 diaľkový ovládač
- 1 sieťový adaptér
- 1 čistiaca kefka
- 2 batérie typu AAA
- 1 návod na obsluhu

❶ Upozornenie

- Skontrolujte, či je dodávka kompletná a či nie je viditeľne poškodená. V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení spôsobených nedostatočným balením alebo dopravou sa obráťte na servisnú poradenskú linku (pozri kapitolu **Servis**).
- Kompletne odstráňte z prístroja a všetkých dielov príslušenstva obalový materiál a ochranné fólie.

Uvedenie do prevádzky

Vkladanie a výmena batérii

- 1) Odoberte kryt priehradky na batérie na zadnej strane diaľkového ovládača ❹.
- 2) Do priehradky na batérie vložte dve batérie ❸ typu AAA, resp. vymeňte vybité batérie za nové. Používajte výlučne batérie ❸ uvedeného typu (pozri kapitolu **Technické údaje**). Dbajte pritom na správnu polaritu. Je uvedená v priehradke na batérie.
- 3) Nasadte znova kryt priehradky na batérie na diaľkový ovládač ❹.

❶ Upozornenie

- Ak batérie ❸ nebudete používať dlhší čas, vyberte ich z diaľkového ovládača ❹.

Upevnenie bočných kief

- ♦ Pomocou krížového skrutkovača namontujte bočné kefy **9** do držiakov **19/25** vľavo a vpravo na spodnej strane spotrebiča podľa ich označenia **L** (vľavo) a **R** (vpravo).

Zapnutie/vypnutie prístroja a pohotovostný režim (bez aplikácie)

- 1) Stlačte na cca 3 sekundy tlačidlo zap/vyp **1** na prístroji, aby ste prístroj prepli do pohotovostného režimu. Zaznie signálny tón a tlačidlo zap/vyp **1** bliká nazeleno.
- 2) Stlačte krátko tlačidlo zap/vyp **1** na prístroji alebo tlačidlo štart/pozastaviť **II** na diaľkovom ovládači **6**, aby ste spustili režim vysávania **Classic**. Zaznie signálny tón a tlačidlo zap/vyp **1** svieti nazeleno.
- 3) Skôr ako vypnete prístroj, stlačte krátko tlačidlo štart/pozastaviť **II** na diaľkovom ovládači **6** na prepnutie prístroja do pohotovostného režimu.
- 4) Keď chcete prístroj úplne vypnúť, stlačte na cca 3 sekundy tlačidlo zap/vyp **1** na prístroji. Hneď ako zaznie krátky signálny tón, tlačidlo zap/vyp **1** pustíte. Zaznie ďalší signálny tón a tlačidlo zap/vyp **1** zhasne.

i Upozornenie

- Prístroj po zapnutí vysáva štandardne v režime vysávania **Klasika**.
- Po ukončení vysávania prístroj nevypínajte. Nechajte ho v nabíjacej stanici **2**, aby sa nabil na nasledujúce vysávanie.

Nabíjanie prístroja

! POZOR!

- Zabezpečte, aby nabíjacia stanica **2** nebola vystavená priamemu slnečnému žiareniu.
- Nabíjaciu stanicu **2** neumiestňujte v blízkosti schodov.

i Upozornenie

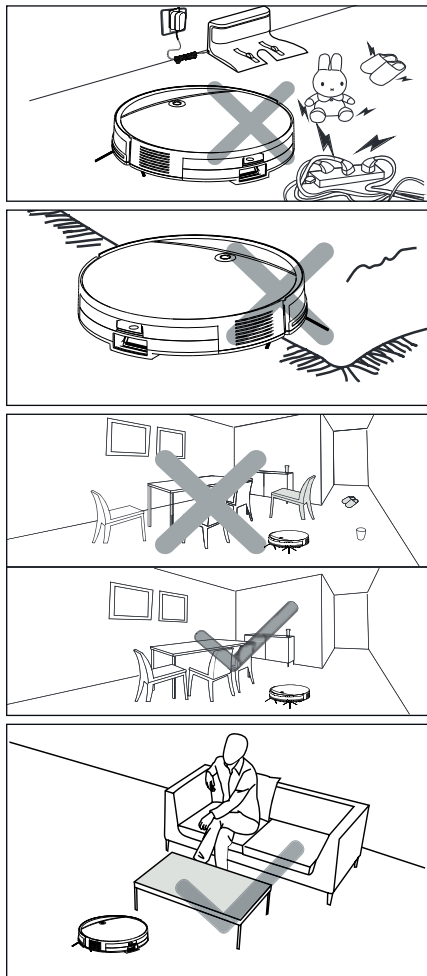
- Pred prvým použitím prístroj úplne nabite.
- V priestore 1 m zľava/sprava od nabíjacej stanice, ako aj 2 m pred nabíjacou stanicou **2** neumiestňujte žiadne predmety.
- V okolí nabíjacej stanice **2** sa 15 cm nad podlahou nesmú nachádzať žiadne zrkadlá ani iné silne reflektujúce predmety. V prípade potreby ich zakryte.
- Polohu nabíjacej stanice **2** meňte podľa možnosti zriedka.
- Hneď ako je prístroj nabitý, tlačidlo zap/vyp **1** na prístroji svieti nazeleno.

- ♦ Nabíjaciu stanicu **2** postavte plocho k stene a zapojte sieťový adaptér **4** do zásuvky. Zasuňte nástrčkový konektor **5** sieťového adaptéra **4** do prípojky na zadnej strane nabíjacej stanice **2**. Prevádzková LED dióda nabíjacej stanice **2** svieti nazeleno.
- ♦ Stlačte tlačidlo Domov **II** na diaľkovom ovládači **6** alebo v hlavnom menu aplikácie zvolte režim **Home** (pozri kapitolu **Riadenie cez aplikáciu LIDL Home**), aby prístroj prešiel do nabíjacej stanice **2** a začal sa nabíjať. Keď sa prístroj nabíja, tlačidlo zap/vyp **1** pomaly bliká naoranžovo.

Obsluha a prevádzka

Pokyny o pracovnej oblasti

Z dôvodu komplexnosti domáceho prostredia prístroj možno niektoré oblasti vynechať. Pre lepší výsledok vysávania odporúčame používať prístroj denne. Pred prevádzkou prístroja zohľadnite nasledujúce pokyny (pozri tiež obr. 1):



Obr. 1

- ◆ Pred použitím odstráňte prekážky, napríklad elektrický kábel, hračku a iné predmety.
- ◆ Hrany koberca založte pod koberec. Záclony a obrusy nenechajte ležať na podlahe.
- ◆ Pokúste sa nábytok postaviť tak, aby prístroj neprekážal.
- ◆ Nevstupujte do pracovnej oblasti prístroja. Tento priestor potom prístroj nevyčistí.
- ◆ V priestoroch so schodmi prístroj otestujte. Tak zistíte, či dokáže rozpoznať hranu, aby nespadol.

Vysávanie

- ◆ V pohotovostnom režime krátko stlačte tlačidlo zap/vyp **⏻ 1** na prístroji alebo tlačidlo štart/pozastaviť **▶||** na diaľkovom ovládači **6**, prípadne v hlavnom menu aplikácie zvolte režim vysávania **Klasika** (pozri kapitolu **Riadenie cez aplikáciu LIDL Home**). Zaznie signálny tón a tlačidlo zap/vyp **⏻ 1** na prístroji sa rozsvieti nazeleno.
- ◆ Prístroj začne vysávať v režime vysávania **Klasika**.

Pozastavenie vysávania

- ◆ Na prerušenie vysávania krátko stlačte počas prevádzky tlačidlo zap/vyp **⏻ 1** na prístroji alebo tlačidlo štart/pozastaviť **▶||** na diaľkovom ovládači **6** alebo v hlavnom menu aplikácie zvolte **pohotovostný režim** (pozri kapitolu **Riadenie cez aplikáciu LIDL Home**). Zaznie signálny tón a tlačidlo zap/vyp **⏻ 1** bliká nazeleno. Prístroj sa nachádza v pohotovostnom režime.
- ◆ Zatiaľ čo sa prístroj nachádza v pohotovostnom režime, pomocou tlačidiel smeru **<⬅>** na diaľkovom ovládači **6** môžete riadiť jeho pohyby smerom doľava/doprava/dopredu.

- ♦ Na pokračovanie prístroja vo vysávaní stlačte v pohotovostnom režime krátko tlačidlo zap/vyp **⏻ 1** na prístroji alebo tlačidlo štart/pozastaviť **▶||** na diaľkovom ovládači **6**, prípadne v hlavnom menu aplikácie zvolíte režim vysávania **Klasika** (pozri kapitolu **Riadenie cez aplikáciu LIDL Home**). Cez diaľkový ovládač **6** alebo aplikáciu môžete zvoliť aj iný režim vysávania (pozri kapitolu **Zvolenie režimu vysávania/Riadenie cez aplikáciu LIDL Home**).

i Upozornenie

- Ak sa nabíjacia stanica **2** nachádza v blízkosti prístroja (v okruhu do cca 2-5 m), prístroj sa vráti do nabíjacej stanice **2** po ôsmich minútach v pohotovostnom režime. To je však možné len vtedy, ak zadná strana prístroja nesmeruje k nabíjacej stanici **2**, pretože tam nie je žiadny senzor.
- Ak je nabíjacia stanica **2** ďalej, prístroj automaticky uvedie do režimu spánku po 10 minútach v pohotovostnom režime. Tlačidlo zap/vyp **⏻ 1** na prístroji zhasne.
- ♦ Keď sa prístroj nachádza v režime spánku, stlačte krátko tlačidlo zap/vyp **⏻ 1** na prístroji alebo tlačidlo štart/pozastaviť **▶||** na diaľkovom ovládači **6**, prípadne v hlavnom menu aplikácie zvolíte **pohotovostný režim** (pozri kapitolu **Riadenie cez aplikáciu LIDL Home**), aby ste prístroj znova prepeli do pohotovostného režimu. Prístroj môžete znova spustiť aj priamo cez aplikáciu tak, že zvolíte režim vysávania.

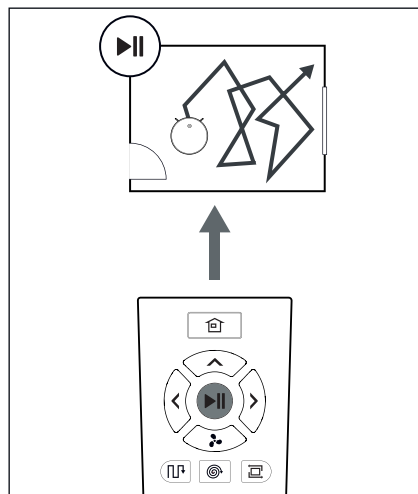
i Upozornenie

- Keď prístroj začne po prestávke znovu vysávať, oblasť naplňuje nanovo a vysať oblasť možno znova povysáva.
- Keď máte dva robotické vysávače, môže sa stať, že budete obidva ovládať jedným diaľkovým ovládačom naraz.

Voľba režimu vysávania

- ♦ Na dosiahnutie lepšieho výsledku vysávania umožňuje prístroj rôzne režimy vysávania. Režim vysávania môžete zvoliť stlačením zodpovedajúceho tlačidla na diaľkovom ovládači **6** alebo v hlavnom menu aplikácie (pozri kapitolu **Riadenie cez aplikáciu LIDL Home**).
- ♦ Pred výberom nasledujúceho režimu vysávania sa uistíte, že je prístroj zapnutý. Keď sa prístroj nachádza v režime spánku, stlačte krátko tlačidlo zap/vyp **⏻ 1** na prístroji alebo tlačidlo štart/pozastaviť **▶||** na diaľkovom ovládači **6**, prípadne v hlavnom menu aplikácie zvolíte režim vysávania **Automatika** (pozri kapitolu **Riadenie cez aplikáciu LIDL Home**), aby ste prístroj znova prepeli do pohotovostného režimu.

Klasika

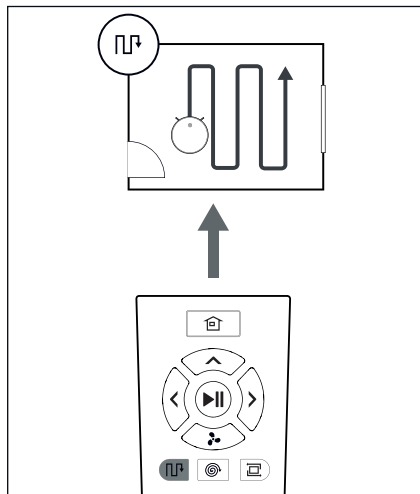


Obr. 2

V tomto režime vysávania prechádza prístroj náhodne.

- ♦ Na spustenie tohto režimu vysávania stlačte krátko tlačidlo zap/vyp  **1** na prístroji alebo tlačidlo štart/pozastaviť  na diaľkovom ovládači **6**, prípadne v hlavnom menu aplikácie zvolíte režim vysávania **Klasika** (pozri kapitolu **Riadenie cez aplikáciu LIDL Home**).

Automatika

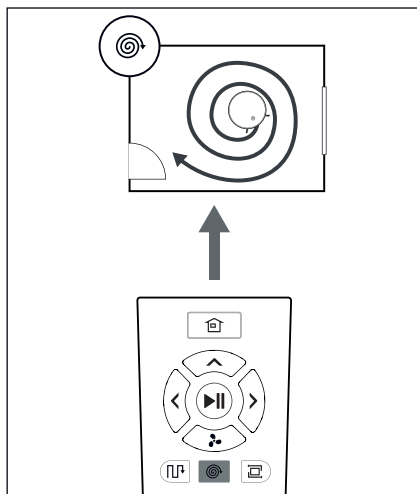


Obr. 3

V tomto režime vysávania prechádza prístroj po paralelných prekrývajúcich sa dráhach. Najprv v záujme orientácie a premerania miestnosti vysaje okraje miestnosti. V tomto režime vysávania sa tiež zaznamenáva proces vysávania.

- ♦ Na spustenie tohto režimu vysávania stlačte tlačidlo **Automatika** na diaľkovom ovládači **6** alebo v hlavnom menu aplikácie zvolíte režim vysávania **Automatika** (pozri kapitolu **Riadenie cez aplikáciu LIDL Home**).

Bodové

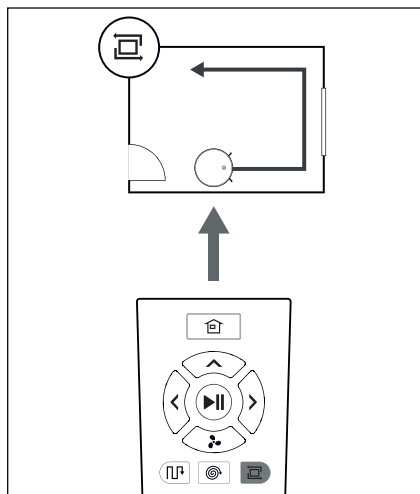


Obr. 4

Tento režim vysávania je vhodný pre veľmi znečistenú alebo zaprášenú oblasť. V režime vysávania **Bodové** sa prístroj koncentruje na čistenú oblasť a vysáva ju v tvare špirály.

- ♦ Na spustenie tohto režimu vysávania stlačte tlačidlo **Bodové** na diaľkovom ovládači **6** alebo v hlavnom menu aplikácie zvolíte režim vysávania **Bodové** (pozri kapitolu **Riadenie cez aplikáciu LIDL Home**).

Rohy



Obr. 5

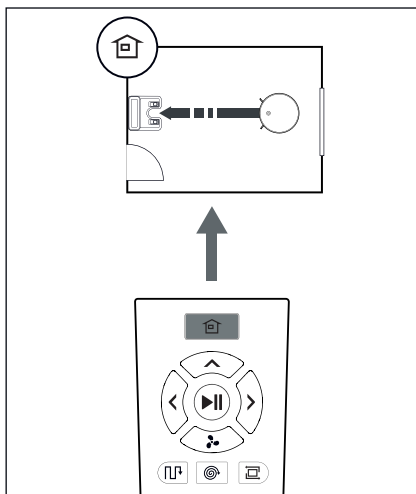
Tento režim vysávania je vhodný na čistenie rohov a hrán jednej miestnosti. V režime vysávania **Rohy** prechádza prístroj pozdĺž okrajov miestnosti.

- ♦ Na spustenie tohto režimu vysávania stlačte tlačidlo **Rohy** na diaľkovom ovládači **6** alebo v hlavnom menu aplikácie zvolte režim vysávania **Rohy** (pozri kapitolu **Riadenie cez aplikáciu LIDL Home**).

Manuálne

- ♦ V pohotovostnom režime môžete riadiť pohyby prístroja cez tlačidlá smeru <⬆> na diaľkovom ovládači **6** smerom doľava/doprava/dopredu.
- ♦ Prípadne zvolte v hlavnom menu aplikácie režim vysávania **Manuálne** a riadte prístroj cez tlačidlá smeru v aplikácii (pozri kapitolu **Riadenie cez aplikáciu LIDL Home**).

Domov



Obr. 6

Tento režim použite, aby sa prístroj vrátil do nabíjacej stanice **2** a začal sa nabíjať.

- ♦ Stlačte tlačidlo **Domov** na diaľkovom ovládači **6** alebo v hlavnom menu aplikácie zvolte režim **Home** (pozri kapitolu **Riadenie cez aplikáciu LIDL Home**), aby sa prístroj vrátil do nabíjacej stanice **2**.

i Upozornenie

- Prístroj sa automaticky vráti do nabíjacej stanice **2** vtedy, keď je stav akumulátora príliš nízky.

Nastavenie vysávacieho výkonu

i Upozornenie

- Vysávací výkon prístroja má tri stupne, ktoré sa odlišujú sacou silou, hlučnosťou a spotrebou energie.
- Prístroj po zapnutí štandardne vysáva so stredným vysávacím výkonom **Štandard**.
- So stredným vysávacím výkonom **Eco** je pri plnom nabití akumulátora možný čas prevádzky 150 minút.

Vysávací výkon prístroja môžete nastaviť cez diaľkový ovládač **6** alebo v aplikácii (pozri kapitolu **Riadenie cez aplikáciu LIDL Home**):

- ♦ Na nastavenie vysávacieho výkonu stlačte na diaľkovom ovládači **6** tlačidlo .
- ♦ V hlavnom menu aplikácie v časti **Nastavenia** zvolte položku **Vysávací výkon**. Tam môžete nastaviť vysávací výkon ako **Eco**, **Štandard**, **Max** alebo **Boost**.

Riadenie cez aplikáciu LIDL Home

Systémové predpoklady

- Smartfón/tablet s minimálne WLAN 802.11 b/g
- 2,4 GHz WLAN
- Android 6.0 alebo novší
- iOS 11.0 alebo novší



Smartfónom/tabletom naskenujte QR kód alebo v App Store/Play Store vyhľadajte aplikáciu **LIDL Home** a nainštalujte si ju.

- ♦ Uistite sa, že je prístroj zapnutý a že na vašom smartfóne/tablete sú zapnuté WLAN a **Bluetooth®**.
- ♦ Stlačte na cca 5 sekúnd tlačidlo zap/vyp  **1**, aby ste prístroj prepli do režimu WLAN. Hneď ako zaznie druhý signálny tón, tlačidlo zap/vyp  **1** pustíte. Tlačidlo zap/vyp  **1** bliká rýchlo nazeleno.
- ♦ Spustíte aplikáciu **LIDL Home** a sledujete pokyny v aplikácii, aby ste prístroj spojili s aplikáciou.
- ♦ Po úspešnom spojení s aplikáciou sa otvorí hlavná ponuka zariadenia. Prístroj zobrazuje aj v prehľade **Všetky prístroje**. Zvoľte prístroj, aby ste prešli do hlavného menu.

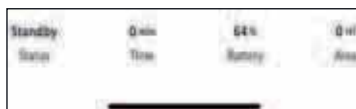


❗ Upozornenie

- V aplikácii je prístroj štandardne označený ako **Robotický vysávač SSRA D3**. V hlavnom menu môžete tento názov zmeniť cez symbol ceruzky hore vpravo (napr. pri použití viacerých robotických vysávačov).
- ♦ V hlavnom menu môžete zvoliť režim vysávania, pomocou **pohotovostného režimu** prerušiť proces vysávania alebo pomocou **Domov** poslať prístroj do nabíjacej stanice.



- ♦ V stavovej lište na spodnom okraji hlavného menu vidíte aktuálny stav prístroja, napr. režim vysávania, nabíjanie alebo pohotovostný režim, aktuálny čas vysávania, stav akumulátora a vysatú plochu v štvorcových metroch.



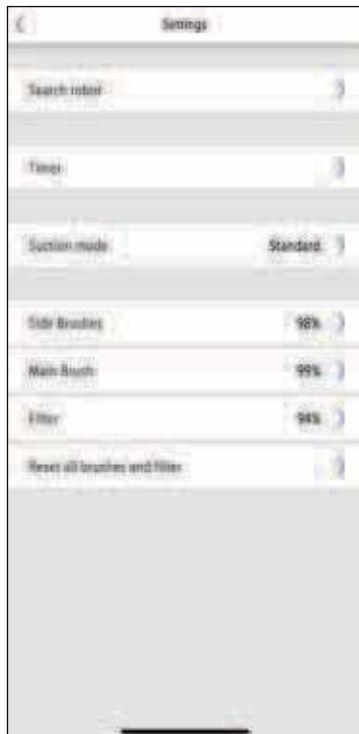
- ♦ V režime vysávania **Manuálne** môžete prístroj riadiť manuálne pomocou tlačidiel so šípkami.



❗ Upozornenie

Keď v režime vysávania **Manuálne** odsávania stlačíte tlačidlo so šípkou dozadu, prístroj sa otočí o 180 stupňov.

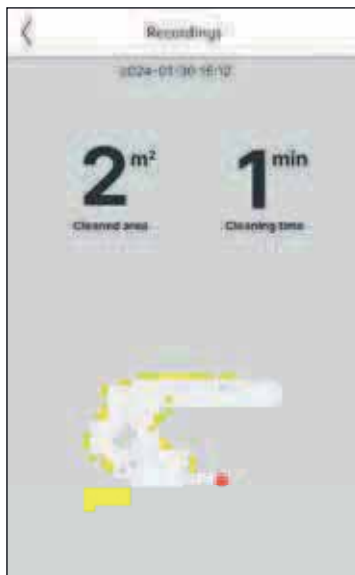
- ♦ V časti **Nastavenia** môžete tiež **Hľadať robot**. Robot sa ozve akustickým signálom. Pre proces vysávania môžete vytvoriť **Časový plán**, nastaviť **Vysávací výkon**, skontrolovať stav kief a filtra a po čistení, resp. po výmene ich vynulovať, ako aj vynulovať všetky kiefy a filter.



- ♦ V časti **Záznamy** vidíte zaznamenané procesy vysávania. Môžete ich aj vymazať.



- ♦ Pre každý zaznamenaný proces vysávania je k dispozícii aj detailný prehľad.



i Upozornenie

- Záznam procesu vysávania je možný iba v režime vysávania **Automatika**. Pri prevádzke v režime vysávania **Automatika** sa záznam spustí automaticky.

Usuň urzädzenie i przywróć ustawienia fabryczne

- ◆ Otvorte aplikáciu **LIDL Home** a vyberte záložku **Doma**. Vyberte zariadenie a kliknite na symbol ceruzky  vpravo hore. Kliknite na položku **Odstrániť zariadenie** a potom na položku **Odpojiť a vymazať údaje**. Kliknutím na položku **Potvrdiť** sa obnovia výrobné nastavenia výrobku a vaše údaje sa úplne vymažú.

i Upozornenie

- Na resetovanie aktuálneho spojenia WLAN a opätovné zapnutie prístroja do režimu WLAN stlačte na cca 5 sekúnd tlačidlo zap/vyp  **1**. Hneď ako zaznie druhý signálny tón, tlačidlo zap/vyp  **1** pustíte. Tlačidlo zap/vyp  **1** bliká rýchlo nazeleno. Prístroj sa môže teraz spojiť s iným smartfónom/tabletom na ovládanie cez aplikáciu **LIDL Home**.
DÔLEŽITÉ: Prístroj sa tým neresetuje na výrobné nastavenie a vaše údaje sa úplne nevymažú.

Polityka prywatności

Pełna treść polityki prywatności dostępna jest w aplikacji w zakładce **Mój obszar** w zakładce **Polityka prywatności**.

Čistenie

⚠ NEBEZPEČENSTVO!

- Pred každým čistením vytiahnite sieťový adaptér **4** zo zásuvky. Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

! POZOR!

- Nepoužívajte agresívne, chemické ani abrazívne čistiace prostriedky. Môžu narušiť povrch prístroja.
- Zabezpečte, aby sa pri čistení nedostala do prístroja žiadna vlhkosť, aby sa tak predišlo jeho neopraviteľnému poškodeniu.

i Upozornenie

- Skôr ako budete prístroj čistiť, vypnite ho.

Diel prístroja	Intervaly čistenia
nádoba na prach 14	týždenne, vyprázdnenie po každom použití
filter EPA 7	týždenne, 2x týždenne pri silnom znečistení
bočné kefy 9	každé 2 týždne
rotačná kefa 16	týždenne, 2x týždenne pri silnom znečistení
senzory 18/22/27	každé 2 týždne
Nabíjacie kontakty 3/20/24	každé 2 týždne
kolesá 17/21/28	každé 2 týždne

Čistenie prístroja

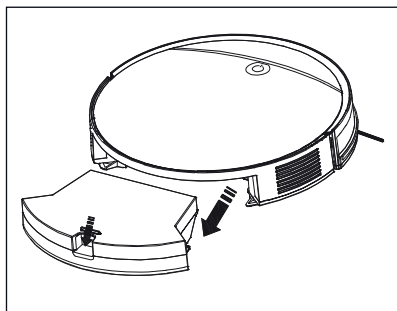
- ◆ Kryt prístroja vyčistite mierne navlhčenou handričkou. V prípade silných nečistôt dajte na handričku jemný čistiaci prostriedok.
- ◆ Pomocou čistiacej kefy **10** odstráňte vlasy a nečistoty z kolies **17/21/28**.
- ◆ Mäkkou, suchou handričkou vyčistite senzory **18/22/27** a nabíjacie kontakty **20/24** na spodnej strane prístroja.

Čistenie nádoby na prach a filtra

⚠ POZOR!

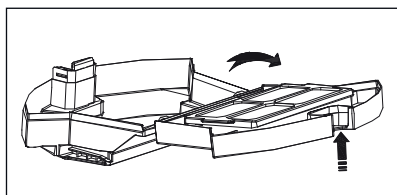
- Filter EPA **7** neoplachujte vodou. Filter EPA **7** sa tým môže poškodiť.

- 1) Stlačte tlačidlo odblokovania **13** nádoby na prach **14** a vytiahnite ju z prístroja (pozri obr. 7).



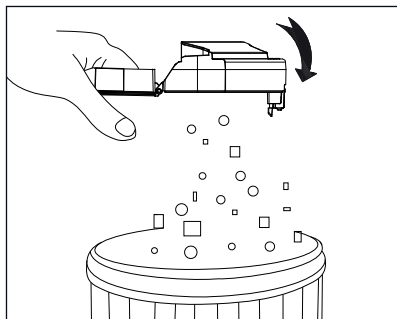
Obr. 7

- 2) Stlačte tlačidlo odblokovania **13** nádoby na prach **14** a vyklopte ju nahor (pozri obr. 8).



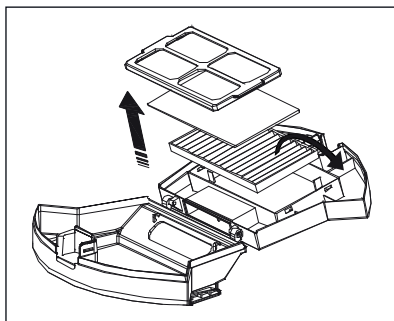
Obr. 8

- 3) Vyprázdnite obsah nádoby na prach **14** do nádoby na odpad (pozri obr. 9).



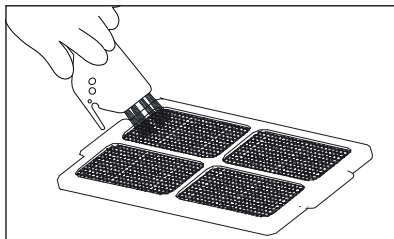
Obr. 9

- 4) Uchopte obidve spony na sitovom filtri a otvorte priehradku filtra HEPA **7**. Vyberte filter EPA **7** a filter z penového materiálu na sponě z priehradky (pozri obr. 10).



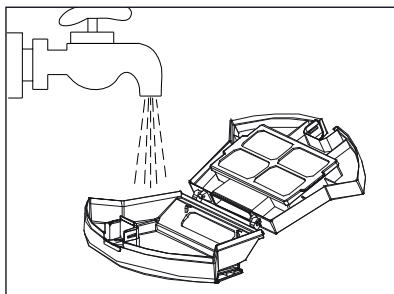
Obr. 10

- 5) Sitový filter vyčistíte čistiacou kefkou **10** (pozri obr. 11).



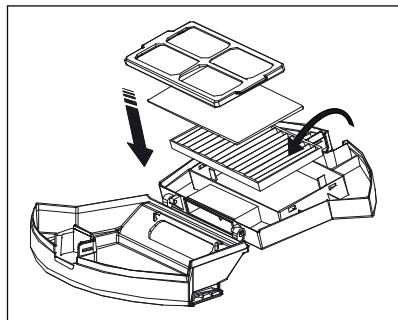
Obr. 11

- 6) Vyčistite nádobu na prach **14** a sitový filter studenou alebo vlažnou vodou (pozri obr. 12). Nádobu na prach **14** a sitový filter nechajte úplne vysušiť na vzduchu, skôr ako nádobu na prach **14** vložíte znova do prístroja.



Obr. 12

- 7) Filter EPA **7** ľahko vyklepte do nádoby na odpad alebo ho opatrne vysajte ručným vysávačom.
- 8) Filter EPA **7** a filter z penového materiálu položte znova do priehradky a upevnite sitový filter na priehradke. Zaklapnite nádobu na prach **14** (pozri obr. 13).



Obr. 13

- 9) Nádobu na prach **14** zasunúte do prístroja, kým počuteľne nezaskočí.

Upozornenie

- Odporúčame filter EPA **7** vymieňať každých 6 mesiacov alebo po cca 150 prevádzkových hodinách.

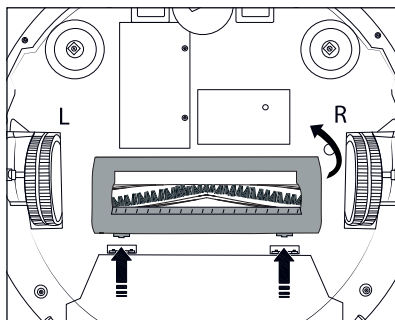
Čistenie kief

POZOR!

- Prístroj používajte len s riadne namontovanými bočnými kefkami **9** a rotačnou kefkou **16**.

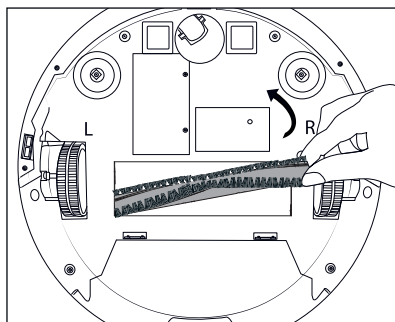
Upozornenie

- Pravidelne čistite rotačnú kefu **16** a bočné kefy **9**, aby ste zaistili riadnu prevádzku prístroja a predišli výpadkom.
- ♦ Stlačte obidve tlačidlá odblokovania krytu rotačnej kefy **15**, aby ste ich uvoľnili. Odoberte kryt rotačnej kefy **15** z prístroja (pozri obr. 14).



Obr. 14

- ♦ Uchopte rotačnú kefu **16** na pravej strane a vyberte ju z prístroja (pozri obr. 15). Odstráňte vlasy a nečistoty pomocou čistiacej kefy **10**.



Obr. 15

- ♦ Pomocou krížového skrutkovača odskrutkujte bočné kefy **9** z držiakov **19/25** a odstráňte vlasy a nečistoty pomocou čistiacej kefy **10**.

Upozornenie

- Pri nasadzovaní bočných kief dávajte pozor na ich označenie **L** (vľavo) a **R** (vpravo).

Čistenie nabíjacej stanice

- ♦ Povrch nabíjacej stanice **2** vyčistite ľahko navlhčenou handričkou.
- ♦ Nabíjacie kontakty **3** vyčistite mäkkou, suchou handričkou.

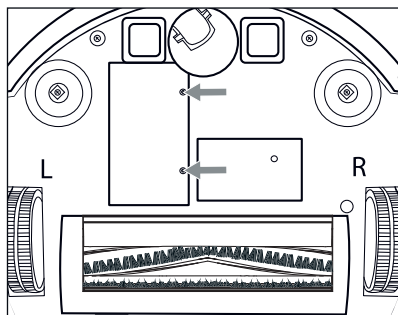
Výmena akumulátora

! POZOR!

- Používajte iba typ akumulátora odporúčaný výrobcom (pozri kapitolu **Technické údaje**). Použitie iného typu akumulátora môže viesť k poškodeniu prístroja.

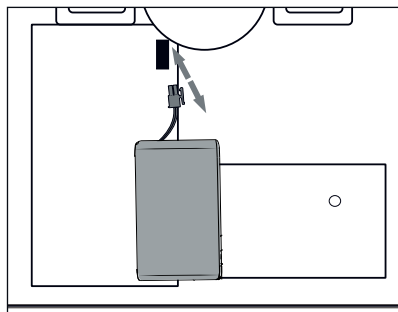
i Upozornenie

- Skôr ako vymeníte akumulátor, vypnite prístroj.
 - Nový akumulátor pred prvým použitím úplne nabite.
 - Starý akumulátor odborne zlikvidujte.
- 1) Pomocou krížového skrutkovača uvoľnite obidve skrutky krytu priehradky na akumulátor 26 (pozri obr. 16) na spodnej strane prístroja a vyberte ich z prístroja. Odoberte kryt priehradky na akumulátor 26 z prístroja.

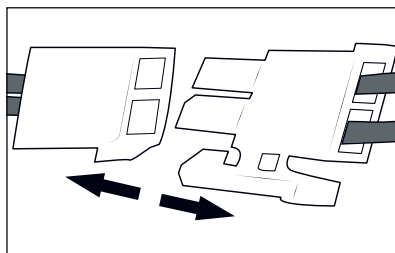


Obr. 16

- 2) Odpojte akumulátor (pozri obr. 17 a 18) a vyberte ho z priehradky na akumulátor.



Obr. 17



Obr. 18

- 3) Vložte nový akumulátor popísanou stranou smerom dole do priehradky na akumulátor a zapojte ho na zástrčkové spojenie.

i Upozornenie

- Skôr ako znova upevníte kryt priehradky na akumulátor 26, dávajte pozor na to, aby kábel a prípoj boli uložené riadne v priehradke na akumulátor a neboli stlačené.
- 4) Znova zaskrutkujte obe skrutky pomocou krížového skrutkovača na kryt priehradky na akumulátor 26.
 - 5) Zapnite prístroj a skontrolujte, či riadne funguje.

Skladovanie

! POZOR!

- Nikdy neskladujte prístroj vo vybitom stave. Dlhšie skladovanie vo vybitom stave môže spôsobiť trvalé poškodenie akumulátora. Keď sa prístroj skladuje dlhší čas, musí sa pravidelne kontrolovať stav nabitia akumulátora. Optimálny stav nabitia je medzi 50 – 80 %.
- ◆ Ak prístroj nebudete dlhší čas používať, odpojte ho od elektrického napájania.
- ◆ Prístroj uložte na bezprašnom a suchom mieste bez priameho slnečného žiarenia.

Odstraňovanie chýb

Problém	Príčina	Riešenie
Prístroj sa nedá zapnúť.	Akumulátor je úplne vybitý.	Nasaďte prístroj na nabíjaciú stanicu 2 tak, aby sa nabíjacie kontakty 20/24 prístroja a nabíjacie kontakty 3 nabíjacej stanice 2 dotýkali.
	Akumulátor nefunguje.	Vymeňte akumulátor za nový (pozri kapitolu Výmena akumulátora).
Prístroj sa nedá nabiť.	Prístroj nie je dobre pripojený k nabíjacím kontaktom 3 nabíjacej stanice 2 .	Skontrolujte, či sú nabíjacie kontakty 20/24 prístroja a nabíjacie kontakty 3 nabíjacej stanice 2 dobre pripojené.
	Nabíjacia stanica 2 je vypnutá a prístroj je zapnutý, čím sa spotrebúva prúd.	Nechajte prístroj v nabíjacej stanici, aby sa dostatočne nabil na nasledujúce vysávanie. Nabíjaciú stanicu 2 nevypínajte.
Prístroj počas vysávania uviazne.	Prístroju stoja v ceste káble, závesy alebo koberce.	Prístroj automaticky vyhľadá rozličné riešenia, aby prešiel cez prekážky. Ak to nie je možné, odpracte prekážky alebo premiestnite prístroj.
Prístroj prejde do nabíjacej stanice 2 , aby sa nabil, hoci proces vysávania nie je ukončený.	Akumulátor sa musí nabiť, preto sa prístroj automaticky vráti do nabíjacej stanice 2 .	Prístroj nabite a po nabití reštartujte vysávač.
	Čas prístroja prevádzky sa môže líšiť v závislosti od komplexnosti miestnosti, stupňa znečistenia, charakteru podlahy a zvoleného vysávacieho výkonu.	Prístroj nabite a po nabití reštartujte vysávač.

Problém	Príčina	Riešenie
Prístroj nevysáva.	Prístroj nie je zapnutý.	Zapnite prístroj.
	Akumulátor nie je dostatočne nabitý.	Prístroj nabite.
	Prístroj je upchatý.	Vypnite prístroj a vyčistite nádobu na prach 14 a rotačnú kefu 16 . Uistite sa, či nie je nasávací otvor upchatý.
Diaľkový ovládač 6 nefunguje (efektívna oblasť riadenia je 5 m).	Batérie 8 diaľkového ovládača 6 sú vybité.	Vymeňte batérie 8 za nové batérie 8 a správne ich vložte (pozri kapitolu Vloženie a výmena batérií).
	Prístroj nie je zapnutý/akumulátor nie je dostatočne nabitý.	Skontrolujte, či je prístroj zapnutý a dostatočne nabitý.
	Infračervený vysielač diaľkového ovládača 6 alebo infračervený prijímač 12 prístroja sú znečistené a nie sú schopné vyslať alebo prijímať signály.	Vyčistite infračervený vysielač diaľkového ovládača 6 a infračervený prijímač 12 prístroja bavlnenou handričkou.
	V blízkosti prístroja dochádza k rušeniu signálu v dôsledku infračervených lúčov.	Nepoužívajte diaľkový ovládač 6 v blízkosti iných infračervených prístrojov.
Tlačidlo zap/vyp 1 blika načerveno alebo zaznie viacero signálnych tónov.	Prístroj je pevne zastrčený alebo rotačná kefa 16 je zablokovaná alebo bočné kefy 9 sú zablokované.	Dajte prístroj na voľnú plochu. Skontrolujte rotačnú kefu 16 a bočné kefy 9 a prípadne odstráňte existujúce blokády. Ak by malo tlačidlo zap/vyp 1 naďalej blikať načerveno, prístroj úplne vypnite a znovu zapnite.

i Upozornenie

- Ak pomocou uvedených krokov nedokážete problém vyriešiť, kontaktujte servisnú poradenskú linku (pozri kapitolu **Servis**).

Likvidácia

Platí len pre Francúzsko:



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Produkt, obal a návod na obsluhu sú recyklovateľné, podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu a zbierajú sa oddelene.

Likvidácia prístroja



Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby na kolieskach upozorňuje, že tento prístroj podlieha smernici č. 2012/19/EU. Táto smernica stanovuje, že tento prístroj po uplynutí doby používania nesmiete zlikvidovať s normálnym domovým odpadom, ale musíte ho odovzdať v špeciálne zriadených zberných miestach, zberných dvoroch alebo v prevádzkach na likvidáciu odpadov.

Táto likvidácia je pre vás bezplatná. Chránite životné prostredie a likvidujete odborne.

Pokiaľ váš starý prístroj obsahuje osobné údaje, máte zodpovednosť vymazať ich skôr, ako ho odovzdáte.

Pokiaľ to nie je možné bez zničenia starého prístroja, skôr ako starý prístroj odovzdáte na likvidáciu, vyberte staré batérie alebo akumulátory a odovzdajte ich na samostatný zber. V prípade pevne zabudovaných akumulátorov sa musí pri likvidácii upozorniť na to, že prístroj obsahuje akumulátor.



Informácie o možnostiach likvidácie výrobku, ktorý doslúžil, získate od svojej obecnej alebo mestskej samosprávy.

Likvidácia obalu



Pri výbere obalových materiálov sa prihliadalo na ekologické hľadisko a odborné možnosti likvidácie, a preto ich možno recyklovať. Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte podľa miestne platných predpisov.



Obal zlikvidujte ekologicky. Dbajte na označenie na rôznych obalových materiáloch a triedte ich prípadne osobitne. Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: plasty, 20–22: papier a lepenka, 80–98: kompozitné materiály.

Pro Španielsko platí:



Obal obsahuje papier a/nebo lepenku.



Obal obsahuje plast a/nebo kov.

Likvidácia batérii



S batériami/akumulátormi sa musí zaobchádzať ako so špeciálnym odpadom, a preto sa musia ekologicky zlikvidovať na zodpovedajúcich miestach (predajca, špecializovaný predajca, verejné miesta na zber odpadu, komerčné podniky zaoberajúce sa likvidáciou odpadu). Batérie/akumulátory môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy.

Obsiahnuté ťažké kovy sa označujú písmenami uvedenými pod symbolom: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

Batérie/akumulátory preto neodhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ich na samostatný zber.

Batérie/akumulátory odovzdajte len vo vybitom stave.

Technické údaje

Robotický vysávač	
Model	SSRA D3
Prevádzkové napätie/ prúd	19 V $\overline{\text{---}}$, 0,6 A
Menovitý výkon	40 W
Akumulátor	lítiovo-iónový aku- mulátor (4 články), 14,4 V, 2400 mAh/ 34,56 Wh
Polarita nástrčkového konektora	
Čas prevádzky (pri plnom nabití akumulátora)	cca 90 minút (v režime vysávania Automatika pri strednom vysávacom výkone Štandard)
Frekvenčné pásmo	2400-2483,5 MHz
Vysielač výkon	< 20 dBm

Nabíjacia stanica	
Model	SSRA D3
Menovité výstupné na- pätie/výstupný prúd	19 V $\overline{\text{---}}$, 0,6 A
Menovité vstupné napätie/vstupný prúd	19 V $\overline{\text{---}}$, 0,6 A

Diaľkový ovládač	
Model	SSRA D3
Menovité vstupné napätie	3 V $\overline{\text{---}}$
Batérie (sú súčasťou dodávky)	2x 1,5 V AAA
Frekvenčné pásmo	38 KHz
Vyžarovaný maximál- ny vysielač výkon	10 mA/3 mW

Sieťový adaptér	
Výrobca	KOMPERNASS HANDELS GMBH, Burgstrasse 21, 44867 Bochum, Deutschland/ Nemecko Registračný súd AG Bochum Registračné číslo: HRB 4598
Model	SSRA D3-1
Vstupné napätie	100 – 240 V ~
Frekvencia vstupného striedavého prúdu	50/60 Hz
Výstupné napätie	19,0 V
Výstupný prúd	0,6 A
Výstupný výkon	11,4 W
Priemerná účinnosť v prevádzke	82,7 %
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %)	73,0 %
Príkon pri nulovom zaťažení	0,1 W
Vstupný prúd	0,35 A
Polarita konektora	
Trieda ochrany	
Trieda účinnosti	6 
Krytie	IP20: Ochrana proti vniknutiu pevných cudzích telies s prie- merom $\geq 12,5$ mm
Bezpečnostný transfor- mátor odolný proti skratu	
Menovitá teplota okolia (ta)	40 °C
Spínaný zdroj	

Sieťový adaptér	
Poistka	T2.0A 
Bezpečnostný symbol nemeckého zákona o bezpečnosti výrobkov (testované TÜV Rheinland)	

Aplikácia	
Systémové predpoklady	iOS 11.0 a novší, Android 6.0 a novší

ⓘ Upozornenie

- Používateľ nemusí prepínať výrobok na 50 alebo 60 Hz. Výrobok sa prispôsobí ako na 50, tak aj na 60 Hz.

Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ

CE Spoločnosť Kompernaß Handels GmbH týmto vyhlasuje, že typ bezdrôtového zariadenia **Robotický**

Vysávač SSRA D3 je v súlade so smernicou 2014/53/EU a smernicou 2011/65/EU.

Kompletný text vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese:

https://dl.kompernass.com/467354_DOC.pdf

Objednávanie náhradných dielov

Náhradné diely pre tento produkt si môžete trvalo pohodlne doobjednať na internete na www.kompernass.com.



Naskenujte QR-kód pomocou vášho smartfónu/tabletu. Pomocou tohto QR kódu sa dostanete priamo na našu webovú stránku a môžete si prezrieť a objednať dostupné náhradné diely.

ⓘ Upozornenie

- Ak by ste mali mať problémy s online objednávkou, môžete sa obrátiť telefonicky alebo e-mailom na naše servisné centrum.
- Pri objednávke vždy uveďte číslo výrobku (IAN) **467354_2404**.
- Zohľadnite, prosím, že online objednávanie náhradných dielov nie je možné pre všetky krajiny.

Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dátumom zakúpenia. Prosím, uschovajte si pokladničný blok. Tento bude potrebný ako dôkaz o zakúpení.

Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobnnej chybe, výrobok vám – podľa nášho uváženia – bezplatne opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predloží so stručným opisom, v čom spočíva nedostatok prístroja a kedy sa vyskytol.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb

Záručná doba sa záručným plnením nepredĺži. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

Rozsah záruky

Prístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vykoušen.

Záruka se vzťahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly, nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelem použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vybavenie v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN) 467354_2404 ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku na výrobku, na gravúre na výrobku, na titulnej stránke návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane výrobku.

- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.

- Výrobok, zaevidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.



Na webovej stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videá o výrobkoch a inštalacný softvér.

Pomocou tohto QR-kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a pomocou zadania čísla výrobku (IAN) 467354_2404 otvoríte váš návod na obsluhu.

Servis

SK Servis Slovensko

Tel. 0850 232001

E-Mail: kompernass@lidl.sk

IAN 467354_2404

Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMECKO

www.kompernass.com

Índice

Introducción	60
Uso previsto	60
Indicaciones sobre las marcas comerciales	60
Indicaciones de advertencia y símbolos utilizados	60
Indicaciones de seguridad	62
Descripción del aparato	69
Volumen de suministro	69
Puesta en funcionamiento	69
Inserción/cambio de las pilas	69
Montaje de los cepillos laterales	70
Encendido/apagado del aparato y modo Standby (sin la aplicación)	70
Carga del aparato	70
Manejo y funcionamiento	71
Indicaciones sobre la zona de trabajo	71
Aspiración	71
Interrupción del proceso de aspiración	71
Selección del modo de aspiración	72
Ajuste de la potencia de aspiración	75
Control con la aplicación LIDL Home	75
Limpieza	79
Cambio de la batería	81
Almacenamiento	82
Eliminación de fallos	83
Desecho	84
Desecho del aparato	84
Desecho del embalaje	85
Desecho de las pilas/baterías	85
Características técnicas	85
Declaración de conformidad CE simplificada	87
Pedido de recambios	87
Garantía de Kompernass Handels GmbH	87
Asistencia técnica	88
Importador	88

Introducción

Felicidades por la compra de su aparato nuevo. Ha adquirido un aparato de alta calidad.



Las instrucciones de uso forman parte del producto y contienen indicaciones importantes acerca de su seguridad, uso y desecho. Antes de usar el aparato, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto exclusivamente de la manera descrita y para los ámbitos de aplicación indicados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el aparato a terceros.

Uso previsto

Este aparato está previsto para aspirar la suciedad suelta y seca, como polvo, pelusas o migas sobre suelos lisos y alfombras de pelo corto. Utilice el aparato exclusivamente en estancias interiores. Este aparato está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial o industrial. Utilice el aparato exclusivamente para el fin previsto. No se permite un uso diferente del aquí descrito ni la alteración del aparato, ya que podría provocar lesiones y daños materiales. El fabricante no asumirá responsabilidad alguna por los daños derivados de un uso incorrecto del aparato.

Indicaciones sobre las marcas comerciales

La marca y el nombre comercial SilverCrest pertenecen a sus respectivos propietarios.

Android™ es una marca registrada de Google Inc.

iOS® es una marca registrada de Apple Inc.

El término **Bluetooth®** y el logotipo de **Bluetooth®** son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group).

El resto de nombres y aparatos pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Indicaciones de advertencia y símbolos utilizados

En estas instrucciones de uso, en el embalaje y en el aparato se utilizan las siguientes indicaciones de advertencia y símbolos (si corresponde):

	¡PELIGRO! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "PELIGRO" designa una situación de peligro inminente que, si no se evita, causa lesiones mortales o graves.
	¡ADVERTENCIA! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "ADVERTENCIA" designa una posible situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones mortales o graves.

	¡CUIDADO! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "CUIDADO" designa una posible situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones de gravedad leve a moderada.
	¡ATENCIÓN! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "ATENCIÓN" designa una posible situación que, si no se evita, puede causar daños materiales.
	La indicación proporciona información adicional que facilita el manejo del aparato.
	Corriente/tensión continua
	Corriente/tensión alterna
	Clase de aislamiento II: protección mediante un aislamiento doble o reforzado entre las piezas conductoras de electricidad y las piezas táctiles.
	Este aparato solo es apto para su uso/carga en interiores.
	¡No sumerja este producto en agua!
	Fuente de alimentación extraíble
	¡No utilice el enchufe si está dañado!
	Observe las instrucciones de uso

Indicaciones de seguridad

¡PELIGRO!

- ▶ Antes de usar el aparato, compruebe si hay signos de daños externos visibles. No ponga en funcionamiento un aparato dañado o que se haya caído.
- ▶ Antes de cada puesta en funcionamiento, revise la estación de carga, el cable de red y el adaptador de red para descartar daños.
- ▶ No utilice la estación de carga ni el adaptador de red si presentan daños. No utilice ningún enchufe dañado.
- ▶ El adaptador de red y el cable de conexión fijo no pueden repararse. Si se detecta algún defecto, debe sustituirse el adaptador de red completo por otro idéntico.
- ▶ Encargue la sustitución inmediata del enchufe o del cable de red dañado al personal especializado autorizado, al servicio de asistencia técnica o a una persona con una cualificación similar para evitar riesgos.
- ▶ Encargue las reparaciones exclusivamente a un taller especializado. No abra nunca el aparato. Existe riesgo de lesiones si se realizan alteraciones en el aparato por cuenta propia.
- ▶ Para cargar la batería, utilice exclusivamente el adaptador de red extraíble y la estación de carga suministrados.
- ▶ Conecte el adaptador de red exclusivamente a una toma eléctrica accesible e instalada de acuerdo con la normativa. La tensión de red local debe coincidir con las características técnicas del adaptador de red.
- ▶ Desconecte siempre el cable de red de la toma eléctrica tirando del enchufe y nunca directamente del propio cable de red. No doble ni aplaste el cable de red.

- ▶ No toque el adaptador de red ni el aparato con las manos mojadas o húmedas.
- ▶ No sumerja nunca el aparato, la estación de carga ni el adaptador de red en agua ni en otros líquidos.
- ▶ El adaptador de red no debe utilizarse con un cable alargador, sino que debe conectarse directamente a una toma eléctrica.
- ▶  No cargue ni utilice este aparato al aire libre.
- ▶ No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.

¡ADVERTENCIA!

- ▶ Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas o carezcan de los conocimientos y de la experiencia necesarios siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos correctamente sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que entraña.
- ▶ Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento del aparato sin supervisión.
- ▶ Maneje el cable de red con cuidado para evitar daños. No utilice el cable de red para tirar del aparato o de la estación de carga ni para moverlos.
- ▶ No deje que el aparato pase por encima del cable de red y manténgalo alejado de las fuentes de calor.
- ▶ No utilice el aparato en una habitación mientras haya niños presentes.
- ▶ En caso necesario, informe al resto de las personas que estén en la habitación en la que ponga el aparato en funcionamiento para que nadie lo pise ni se tropiece con él.

- ▶ Mantenga el pelo, la ropa o los dedos alejados de los orificios o de los mandos del aparato.
- ▶ No permita que el aparato aspire materiales inflamables, p. ej., gasolina o tóner de una impresora o fotocopidora.
- ▶ No permita que el aparato aspire objetos incandescentes, p. ej., cigarrillos, cerillas o cenizas, ni otros objetos que puedan provocar incendios.

¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de lesiones debido a un manejo inadecuado de la batería!

- ▶ No permita que la batería se caliente por encima de la temperatura máxima especificada para la temperatura ambiente (consulte el capítulo **Características técnicas**).
- ▶ No abra o deforme nunca la batería.
- ▶ No arroje la batería al fuego.
- ▶ No cortocircuite la batería.
- ▶ No utilice el aparato si la batería está abultada o deformada.
- ▶ Sustituya exclusivamente la batería por una idéntica o por otra del mismo tipo recomendada por el fabricante.
- ▶ Deseche la batería usada según lo dispuesto por las indicaciones del fabricante.
- ▶ Para cargar la batería, utilice exclusivamente el adaptador de red original suministrado.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de lesiones debido a un manejo inadecuado de las pilas!

- ▶  Mantenga las pilas nuevas y usadas siempre fuera del alcance de los niños.
- ▶ Asegúrese de que nadie ingiera una pila. Existe peligro de quemaduras químicas.
- ▶ Si usted u otra persona ha ingerido una pila o se la ha introducido en alguna parte del cuerpo, busque inmediatamente asistencia médica.
- ▶ Utilice exclusivamente el tipo de pila indicado. Si se utiliza un tipo distinto, existe peligro de explosión.
- ▶  No recargue nunca las pilas no recargables.
- ▶ Retire las pilas recargables del aparato antes de cargarlas.
- ▶  No tire nunca las pilas al fuego o al agua.
- ▶ No deseche nunca las pilas tirándolas al fuego ni introduciéndolas en un horno caliente. Existe peligro de explosión.
- ▶ No exponga las pilas a temperaturas elevadas ni a la radiación solar directa.
- ▶  No abra o deforme nunca las pilas. Existe peligro de explosión.
- ▶  No cortocircuite los contactos.
- ▶ Retire las pilas gastadas del aparato y deséchelas de forma segura.
- ▶  No utilice tipos distintos de pilas ni pilas nuevas y gastadas a la vez.
- ▶  No exponga las pilas a temperaturas elevadas ni a la radiación solar directa. Existe peligro de explosión y de liberación de líquidos o gases inflamables.
- ▶ No exponga las pilas a una presión atmosférica extremadamente baja. Existe peligro de explosión y de liberación de líquidos o gases inflamables.

- ▶ Extraiga las pilas cuando no vaya a utilizar el aparato durante un periodo prolongado.
- ▶ Revise las pilas de forma periódica. Las fugas en las pilas pueden provocar lesiones y dañar el aparato.
- ▶ ¡Utilice guantes de protección si las pilas tienen fugas! Limpie los contactos de la pila y del aparato, así como el compartimento para pilas, con un paño seco. Evite el contacto de la piel y las mucosas, especialmente de los ojos, con los productos químicos. En caso de contacto, elimine los productos químicos aclarando la zona afectada con agua abundante y busque inmediatamente asistencia médica. Retire las pilas gastadas del aparato y desechélas según lo dispuesto por las indicaciones del fabricante.
- ▶   Introduzca siempre las pilas con la polaridad correcta en el aparato. En el capítulo ***Inserción/cambio de las pilas***, se describe la manera de insertar y volver a extraer las pilas.
- ▶ Si el compartimento para pilas no puede cerrarse correctamente, no utilice el aparato y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- ▶ Extraiga las pilas cuando no vaya a utilizar el aparato durante un periodo prolongado.
- ▶ Revise las pilas de forma periódica. Las fugas en las pilas pueden provocar lesiones y dañar el aparato.
- ▶ ¡Utilice guantes de protección si las pilas tienen fugas! Limpie los contactos de la pila y del aparato, así como el compartimento para pilas, con un paño seco. Evite el contacto de la piel y las mucosas, especialmente de los ojos, con los productos químicos. En caso de contacto, elimine los productos químicos aclarando la zona afectada con agua abundante y busque inmediatamente asistencia médica.

❗ ¡ATENCIÓN!

- Utilice exclusivamente el tipo de pila y batería indicado.
- Introduzca las pilas según la polaridad indicada (+) y (-) en el mando a distancia.
- Conecte la batería al aparato según la polaridad indicada (+) y (-).
- Retire inmediatamente las pilas/baterías gastadas del aparato.
- Utilice exclusivamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- Revise y limpie regularmente los filtros y el depósito de polvo para prolongar la vida útil del aparato.
- No utilice nunca el aparato sin filtros para evitar daños en el motor.
- Apague siempre el aparato antes de transportarlo.
- Cargue el aparato como mínimo una vez al mes para evitar una descarga profunda y daños en la batería.
- No cubra los sensores del aparato ni los proteja con cintas adhesivas. De lo contrario, la navegación del aparato se vería afectada.
- Limpie regularmente los sensores. Si los sensores están sucios, existe el peligro de que el aparato se caiga por las escaleras o rellanos.
- Maneje el aparato con el mando a distancia exclusivamente cuando esté a la vista.
- No utilice el aparato con temperaturas superiores a +40 °C o inferiores a +10 °C.
- Utilice siempre el aparato en estancias cerradas y no lo exponga nunca a gotas ni a salpicaduras de agua.
- No utilice el aparato en suelos mojados o húmedos.
- No utilice el aparato cerca del fuego.
- Retire cualquier obstáculo antes de ponerlo en funcionamiento, por ejemplo, cables eléctricos, juguetes u otros objetos.

- ▶ Meta los flecos de la alfombra bajo la alfombra.
- ▶ No deje que cuelgue ninguna cortina ni mantel por el suelo.
- ▶ Pruebe el aparato en las zonas con escaleras para comprobar si puede detectar el borde de la zona por la que puede caer.
- ▶ No se coloque dentro de la zona de trabajo del aparato. De lo contrario, no podrá limpiarla.
- ▶ No permita que el aparato aspire materiales que puedan provocar atascos, p. ej., piedras, restos de papeles, etc.
- ▶ No utilice el aparato si el orificio de aspiración está bloqueado.
- ▶ Elimine el polvo, los pelos, algodones, etc. para que el aire pueda circular sin problemas por el orificio de aspiración. Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el depósito de polvo y los filtros estén instalados correctamente.
- ▶ Revise la superficie que deba limpiarse antes de cada puesta en funcionamiento del aparato y observe las indicaciones de seguridad especificadas aquí.



El producto cuenta con una batería de iones de litio instalada en el equipo o embalada con él. No arroje la batería al fuego ni la exponga a temperaturas elevadas. ¡Existe peligro de explosión!

- ▶ No utilice el adaptador de red para otro producto ni intente cargar este aparato con otro adaptador de red. Utilice exclusivamente el adaptador de red (modelo SSRA D3-1) y la estación de carga (modelo SSRA D3) suministrados con este aparato.
- ▶ No guarde nunca el aparato descargado. El almacenamiento prolongado del aparato descargado puede provocar daños permanentes en la batería. Si pretende almacenar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, debe comprobar regularmente el nivel de carga de la batería. El nivel de carga óptimo está entre el 50 % y el 80 %.

Descripción del aparato

(Consulte las ilustraciones de la página desplegable)

Figura A

- ❶ Botón de encendido/apagado 
- ❷ Estación de carga
- ❸ Contactos de carga
- ❹ Adaptador de red
- ❺ Conector coaxial
- ❻ Mando a distancia
- ❼ Filtro EPA
- ❽ Pilas de tipo AAA
- ❾ Cepillos laterales
- ❿ Cepillo de limpieza
- ⓫ Orificio de ventilación
- ⓬ Receptor de infrarrojos

Figura B

- Ⓜ Botón de desencastre del depósito de polvo
- Ⓨ Depósito de polvo
- Ⓩ Cubierta del rodillo de cepillos
- ⓐ Rodillo de cepillos
- ⓑ Rueda izquierda
- ⓓ Sensor izquierdo
- ⓔ Soporte del cepillo lateral izquierdo
- ⓖ Contacto de carga izquierdo
- ⓗ Rueda delantera
- ⓙ Sensor delantero
- ⓚ Protección contra colisión (giratoria)
- ⓛ Contacto de carga derecho
- ⓜ Soporte del cepillo lateral derecho
- Ⓨ Cubierta del compartimento de la batería
- ⓞ Sensor derecho
- ⓟ Rueda derecha

Volumen de suministro

Compruebe la integridad del volumen de suministro y que el aparato esté intacto inmediatamente después de desembalar el producto.

- 1 robot aspirador
- 1 estación de carga
- 4 cepillos laterales (2 cepillos de recambio)
- 2 filtros EPA (1 filtro de recambio)
- 1 mando a distancia
- 1 adaptador de red
- 1 cepillo de limpieza
- 2 pilas de tipo AAA
- 1 manual de instrucciones de uso

❶ Indicación

- Compruebe la integridad del suministro y si hay daños visibles. Si el suministro está incompleto o se observan daños debido a un embalaje deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (consulte el capítulo **Asistencia técnica**).
- Retire todo el material de embalaje y las láminas de protección del aparato y de todos sus accesorios.

Puesta en funcionamiento

Inserción/cambio de las pilas

- 1) Retire la tapa del compartimento para pilas de la parte posterior del mando a distancia ❹.
- 2) Inserte dos pilas ❸ del tipo AAA en el compartimento para pilas o sustituya las pilas gastadas por unas nuevas. Utilice exclusivamente las pilas ❸ del tipo especificado (consulte el capítulo **Características técnicas**). Tenga en cuenta la polaridad correcta indicada en el compartimento para pilas.
- 3) Vuelva a colocar la tapa del compartimento para pilas en el mando a distancia ❹.

❶ Indicación

- Retire las pilas ❸ del mando a distancia ❹ si no pretende utilizarlo durante un periodo prolongado de tiempo.

Montaje de los cepillos laterales

- ◆ Monte los cepillos laterales ❾ en los soportes ❶/❷ a la izquierda y derecha en la parte inferior del aparato según su rotulación **L** (izquierda) y **R** (derecha) utilizando un destornillador Phillips.

Encendido/apagado del aparato y modo Standby (sin la aplicación)

- 1) Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado  ❶ del aparato durante unos 3 segundos para activarlo en el modo Standby. Tras esto, se emite una señal acústica y el botón de encendido/apagado  ❶ parpadea en verde.
- 2) Pulse brevemente el botón de encendido/apagado  ❶ en el aparato o el botón de inicio/pausa  del mando a distancia ❹ para activar el modo de aspiración **Classic**. Tras esto, se emite una señal acústica y el botón de encendido/apagado  ❶ se ilumina en verde.
- 3) Pulse brevemente el botón de inicio/pausa  del mando a distancia ❹ para activar el aparato en el modo Standby antes de apagarlo.
- 4) Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado  ❶ del aparato durante unos 3 segundos si desea apagarlo completamente. Suelte el botón de encendido/apagado  ❶ en cuanto se emita una breve señal acústica. Tras esto, se emite otra señal acústica y el botón de encendido/apagado  ❶ se apaga.

❶ Indicación

- Después de encenderlo, el aparato aspira de forma estándar en el modo de aspiración **Classic**.

- No apague el aparato tras finalizar el proceso de aspiración. Déjelo en la estación de carga ❷ para que se cargue para el siguiente proceso de aspiración.

Carga del aparato

❶ ¡ATENCIÓN!

- Evite exponer la estación de carga ❷ a la radiación solar directa.
- No coloque la estación de carga ❷ cerca de escaleras.

❶ Indicación

- Cargue completamente el aparato antes de ponerlo en funcionamiento por primera vez.
- No coloque ningún objeto en un área de 1 m con respecto al lado izquierdo/derecho ni de 2 m frente a la estación de carga ❷.
- En la zona de la estación de carga ❷ no debe haber ningún espejo ni objeto muy reflectante situado 15 cm por encima del suelo. En caso necesario, cúbralos.
- En la medida de lo posible, procure no cambiar la posición de la estación de carga ❷.
- El botón de encendido/apagado  ❶ se ilumina en verde en cuanto el aparato está cargado.
- ◆ Coloque la estación de carga ❷ de forma que quede plana contra la pared y conecte el adaptador de red ❸ a una toma eléctrica. Conecte el conector coaxial ❹ del adaptador de red ❸ en la conexión de la parte posterior de la estación de carga ❷. Tras esto, el led de funcionamiento de la estación de carga ❷ se ilumina en verde.
- ◆ Pulse el botón Inicio  del mando a distancia ❹ o seleccione el modo **Inicio** en el menú principal de la aplicación (consulte el capítulo **Control con la aplicación LIDL Home**) para que el aparato se desplace a la estación de carga ❷ para cargarse. El botón de encendido/apagado  ❶ parpadea lentamente en naranja en cuanto se inicia la carga.

Manejo y funcionamiento

Indicaciones sobre la zona de trabajo

Debido a la complejidad del entorno doméstico, es posible que el aparato deje alguna zona sin aspirar. Para mejorar el resultado de la aspiración, recomendamos utilizar el aparato diariamente. Antes de ponerlo en funcionamiento, observe las siguientes indicaciones (consulte también la fig. 1):

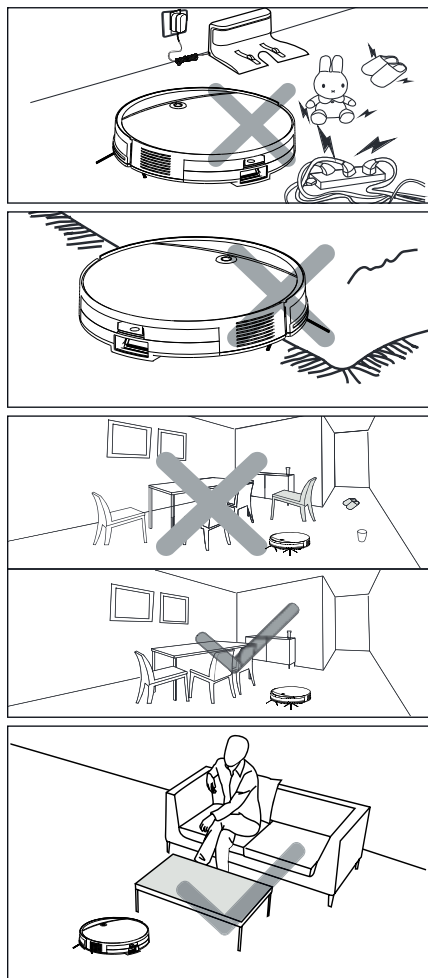


Fig. 1

- ◆ Retire cualquier obstáculo antes de ponerlo en funcionamiento, por ejemplo, cables eléctricos, juguetes u otros objetos.
- ◆ Meta los flecos de la alfombra bajo la alfombra. No deje que cuelgue ninguna cortina ni mantel por el suelo.
- ◆ Intente colocar los muebles de forma que no obstaculicen el paso del aparato.
- ◆ No se coloque dentro de la zona de trabajo del aparato. De lo contrario, no podrá limpiarla.
- ◆ Pruebe el aparato en las zonas con escaleras para comprobar si puede detectar el borde de la zona por la que puede caer.

Aspiración

- ◆ Dentro del modo Standby, pulse brevemente el botón de encendido/apagado **⏻ 1** del aparato o el botón de inicio/pausa **⏸** del mando a distancia **6** o seleccione el modo de aspiración **Classic** en el menú principal de la aplicación (consulte el capítulo **Control con la aplicación LIDL Home**). Tras esto, se emite una señal acústica y el botón de encendido/apagado **⏻ 1** del aparato se ilumina en verde.
- ◆ A continuación, el aparato comienza a aspirar en el modo de aspiración **Classic**.

Interrupción del proceso de aspiración

- ◆ Durante el funcionamiento, pulse brevemente el botón de encendido/apagado **⏻ 1** del aparato o el botón de inicio/pausa **⏸** del mando a distancia **6** o seleccione **Standby** en el menú principal de la aplicación (consulte el capítulo **Control con la aplicación LIDL Home**) para interrumpir el proceso de aspiración. Tras esto, se emite una señal acústica y el botón de encendido/apagado **⏻ 1** parpadea en verde. Con esto, el aparato queda activado en el modo Standby.

- ◆ Mientras el aparato está en el modo Standby, puede controlar sus movimientos hacia la izquierda/derecha/delante con los botones de dirección <O> del mando a distancia ❹.
- ◆ Dentro del modo Standby, pulse brevemente el botón de encendido/apagado ⏻ ❶ del aparato o el botón de inicio/pausa ▶|| del mando a distancia ❺ o seleccione el modo de aspiración **Classic** en el menú principal de la aplicación (consulte el capítulo **Control con la aplicación LIDL Home**) para que el aparato continúe con el proceso de aspiración. También puede seleccionar otro modo de aspiración con el mando a distancia ❺ o la aplicación (consulte el capítulo **Selección del modo de aspiración/Control con la aplicación LIDL Home**).

❶ Indicación

- Si la estación de carga ❷ está cerca del aparato (en un radio de aproximadamente 2-5 m), el aparato vuelve a la estación de carga ❷ después de ocho minutos en el modo Standby. Sin embargo, esto sólo es posible si la parte posterior del aparato no apunta hacia la estación de carga ❷, ya que allí no hay ningún sensor.
- Si la estación de carga ❷ está más lejos, el aparato entrará automáticamente en el modo de suspensión después de 10 minutos en el modo Standby. Con esto, el botón de encendido/apagado ⏻ ❶ del aparato se apaga.

- ◆ Si el aparato está en el modo de suspensión, pulse brevemente el botón de encendido/apagado ⏻ ❶ del aparato o el botón de inicio/pausa ▶|| del mando a distancia ❺ o seleccione **Standby** en el menú principal de la aplicación (consulte el capítulo **Control con la aplicación LIDL Home**) para volver a activar el aparato en el modo Standby. También puede volver a activar directamente el aparato con la aplicación con solo seleccionar un modo de aspiración.

❶ Indicación

- Si el aparato continúa el proceso de aspiración tras una pausa, replanifica la zona y es posible que vuelva a aspirar un área ya aspirada.
- Si tiene dos robots aspiradores, puede manejarlos a la vez con un mismo mando a distancia.

Selección del modo de aspiración

- ◆ El aparato dispone de varios modos de aspiración para lograr un mejor resultado en la aspiración. Para seleccionar un modo de aspiración, puede pulsar el botón correspondiente en el mando a distancia ❺ o en el menú principal de la aplicación (consulte el capítulo **Control con la aplicación LIDL Home**).
- ◆ Asegúrese de que el aparato esté encendido antes de seleccionar uno de los siguientes modos de aspiración. Si el aparato está en el modo de suspensión, pulse brevemente el botón de encendido/apagado ⏻ ❶ del aparato o el botón de inicio/pausa ▶|| del mando a distancia ❺ o seleccione el modo de aspiración **Auto** en el menú principal de la aplicación (consulte el capítulo **Control con la aplicación LIDL Home**) para volver a activar el aparato en el modo Standby.

Classic

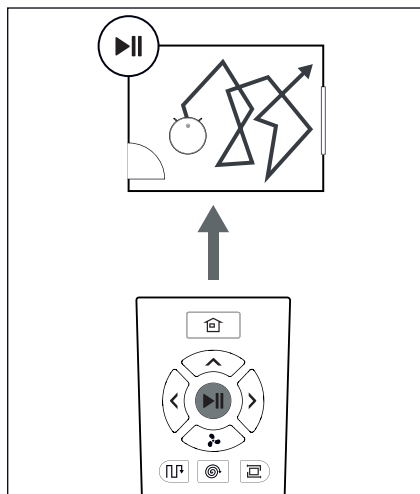


Fig. 2

En este modo de aspiración, el aparato se desplaza de forma aleatoria.

- ◆ Para iniciar este modo de aspiración, pulse brevemente el botón de encendido/apagado **1** del aparato o el botón de inicio/pausa **||** del mando a distancia **6** o seleccione el modo de aspiración **Classic** en el menú principal de la aplicación (consulte el capítulo **Control con la aplicación LIDL Home**).

Auto

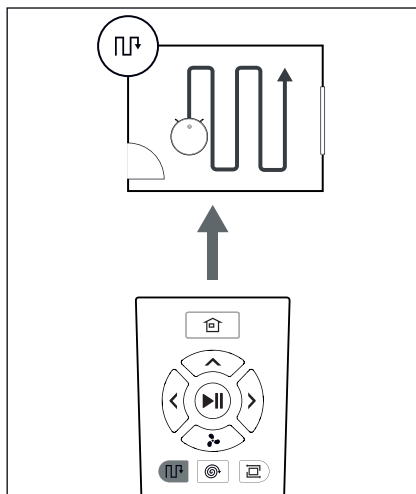


Fig. 3

En este modo de aspiración, el aparato se desplaza describiendo bandas paralelas y superpuestas. Para orientarse y medir la estancia, primero aspira los bordes de la habitación. El proceso de aspiración también se registra en este modo de aspiración.

- ◆ Para iniciar este modo de aspiración, pulse el botón **Auto** del mando a distancia **6** o seleccione el modo de aspiración **Auto** en el menú principal de la aplicación (consulte el capítulo **Control con la aplicación LIDL Home**).

Spot

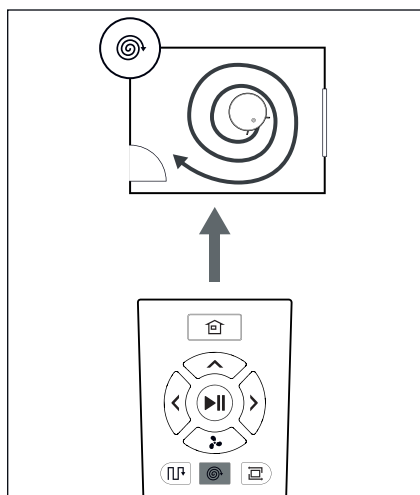


Fig. 4

Este modo de aspiración está previsto para las zonas con alta concentración de suciedad o polvo. En el modo de aspiración **Spot**, el aparato se concentra en la zona concreta que deba limpiarse y la aspira en espiral.

- ◆ Para iniciar este modo de aspiración, pulse el botón **Spot** del mando a distancia ❹ o seleccione el modo de aspiración **Spot** en el menú principal de la aplicación (consulte el capítulo **Control con la aplicación LIDL Home**).

Esquina

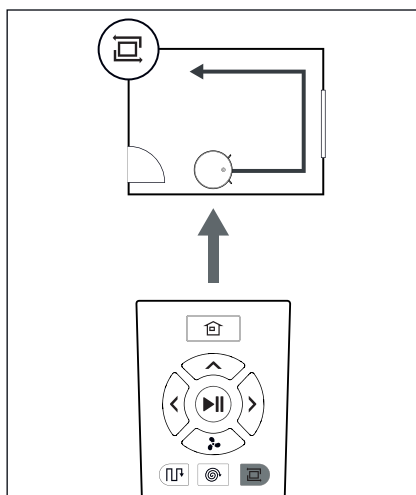


Fig. 5

Este modo de aspiración está previsto para la limpieza de las esquinas y bordes de una habitación. En el modo de aspiración **Esquina**, el aparato se desliza a lo largo de los bordes de la habitación.

- ◆ Para iniciar este modo de aspiración, pulse el botón **Esquina** del mando a distancia ❹ o seleccione el modo de aspiración **Esquina** en el menú principal de la aplicación (consulte el capítulo **Control con la aplicación LIDL Home**).

Manual

- ◆ Mientras el aparato está en el modo Standby, puede controlar sus movimientos hacia la izquierda/derecha/delante con los botones de dirección <⬅➡➡> del mando a distancia ❹.
- ◆ Como alternativa, seleccione el modo de aspiración **Manual** en el menú principal de la aplicación y controle el aparato con los botones de dirección de la aplicación (consulte el capítulo **Control con la aplicación LIDL Home**).

Inicio

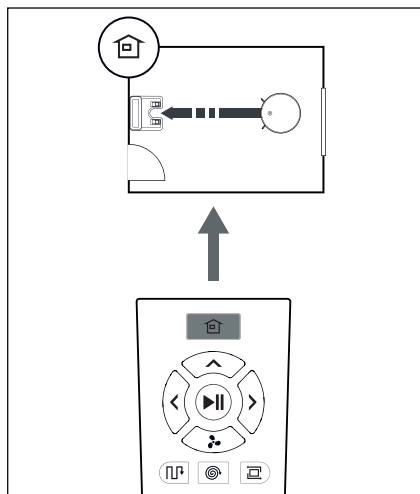


Fig. 6

Utilice este modo para que el aparato regrese a la estación de carga ❷ para cargarse.

- ◆ Pulse el botón **Inicio** del mando a distancia ❹ o seleccione el modo **Inicio** en el menú principal de la aplicación (consulte el capítulo **Control con la aplicación LIDL Home**) para que el aparato regrese a la estación de carga ❷.

❶ Indicación

- El aparato vuelve automáticamente a la estación de carga ❷ cuando el nivel de carga de la batería es demasiado bajo.

Ajuste de la potencia de aspiración

❶ Indicación

- La potencia de aspiración del aparato cuenta con tres niveles que se diferencian entre sí por la fuerza de aspiración, el volumen de ruido y el consumo de energía.
- Después de encenderlo, el aparato aspira de forma estándar con la potencia de aspiración intermedia **Estándar**.
- Con la potencia de aspiración más baja **Eco**, el aparato puede funcionar hasta 150 minutos si la batería está totalmente cargada.

Puede ajustar la potencia de aspiración del aparato con el mando a distancia ❹ o en la aplicación (consulte el capítulo **Control con la aplicación LIDL Home**):

- ◆ Ajuste la potencia de aspiración con el mando a distancia ❹ pulsando el botón más .
- ◆ En el menú principal de la aplicación, dentro de **Ajustes**, seleccione la opción **Potencia de aspiración**. Allí podrá ajustar la potencia de aspiración en **Eco**, **Estándar**, **Máx** o **Boost**.

Control con la aplicación LIDL Home

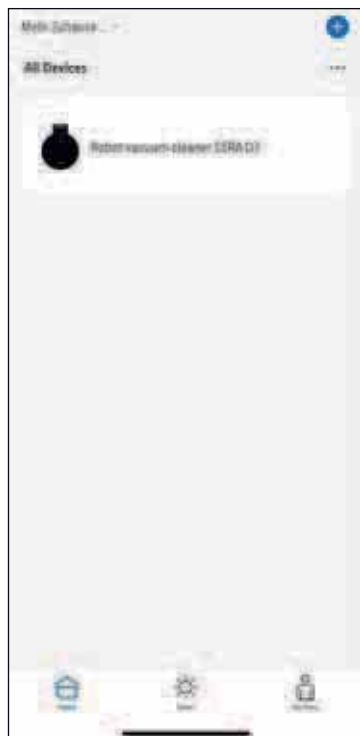
Requisitos del sistema

- Smartphone/tableta con wifi 802.11 b/g como mínimo
- Wifi de 2,4 GHz
- Android 6.0 o versión posterior
- iOS 11.0 o versión posterior



Escanee el código QR con su smartphone/tableta o busque e instale la aplicación **LIDL Home** en App Store/Play Store.

- ◆ Asegúrese de que el aparato esté encendido y de tener activado el wifi y el **Bluetooth®** en su smartphone/tableta.
- ◆ Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado  **1** durante unos 5 segundos para activarlo en el modo wifi. Suelte el botón de encendido/apagado  **1** en cuanto se emita la segunda señal acústica. Tras esto, el botón de encendido/apagado  **1** parpadea rápidamente en verde.
- ◆ Inicie la aplicación **LIDL Home** y siga las instrucciones de la aplicación para conectar el aparato con la aplicación.
- ◆ Tras conectarlo correctamente con la aplicación, se abre el menú principal del aparato. El aparato también se muestra en la vista general **Todos los dispositivos**. Seleccione el aparato para acceder al menú principal.

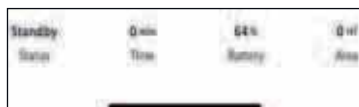


① Indicación

- En la aplicación, el nombre estándar del aparato es **Robot aspirador SSRA D3**. Puede modificar este nombre dentro del menú principal mediante el símbolo de lápiz  situado en la esquina superior derecha (p. ej., si utiliza varios robots aspiradores).
- ◆ En el menú principal puede seleccionar un modo de aspiración, interrumpir un proceso de aspiración con **Standby** o hacer que el aparato regrese a la estación de carga con **Inicio**.



- ◆ En la barra de estado situada en la parte inferior del menú principal podrá ver el estado actual del aparato, como el modo de aspiración, la carga o Standby, la duración actual de la aspiración, el nivel de la batería y la superficie ya aspirada en metros cuadrados.



- ◆ En el modo de aspiración **Manual** puede controlar manualmente el aparato a través de los botones de flecha.



- ◆ Dentro de **Ajustes**, puede ir a **Buscar robot** para que emita una señal acústica que le permita localizarlo.

Puede crear un **Horario** para el proceso de aspiración, ajustar la **Potencia de aspiración**, controlar el estado de los cepillos y del filtro y restablecerlos tras la limpieza o después de cambiarlos, así como restablecer todos los cepillos y el filtro.



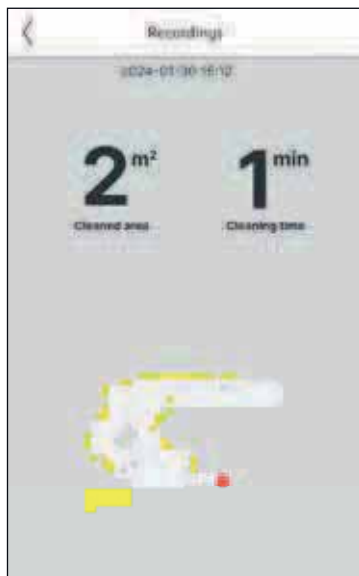
① Indicación

- Cuando presiona el botón de flecha hacia atrás en el modo de aspiración **Manual**, el aparato gira 180 grados.

- ◆ Dentro de **Registros** puede ver los procesos de aspiración ya registrados, que también puede volver a borrar.



- ◆ También hay una vista gráfica en detalle disponible para cada proceso de aspiración registrado.



❗ Indicación

- Solo puede registrarse el proceso de aspiración en el modo de aspiración **Auto**. El registro se inicia automáticamente al poner en funcionamiento el modo de aspiración **Auto**.

Retire el aparato y restablezca la configuración de fábrica

- ◆ Abra la **LIDL Home App** y seleccione la pestaña **Hogar**. Seleccione el aparato y toque el símbolo de lápiz  arriba a la derecha. Toque en **Borrar dispositivo** y, a continuación, en **Desvincular y borrar datos**. Tocando en **Confirmar**, el aparato se restablecerá a los ajustes de fábrica y sus datos se habrán borrado completamente.

❗ Indicación

- Para restablecer la conexión wifi actual y volver a activar el aparato en el modo wifi, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado   durante unos 5 segundos. Suelte el botón de encendido/apagado   en cuanto se emita la segunda señal acústica. Tras esto, el botón de encendido/apagado   parpadea rápidamente en verde. A continuación, ya puede conectarse el aparato con otro smartphone/tableta a través de la aplicación **LIDL Home**. **IMPORTANTE:** con esto, el aparato no se restablece a la configuración de fábrica ni se eliminan completamente sus datos.

Política de privacidad

La política de privacidad completa está disponible en la aplicación en **Mi área** en **Política de privacidad**.

Limpieza

⚠ ¡PELIGRO!

- Antes de limpiar el aparato, desconecte siempre el adaptador de red **4** de la toma eléctrica. ¡Existe peligro de descarga eléctrica!

⚠ ¡ATENCIÓN!

- No use productos de limpieza abrasivos, agresivos o químicos, ya que pueden dañar la superficie del aparato.
- Durante la limpieza, asegúrese de que no penetre humedad en el aparato para evitar daños irreparables.

ℹ Indicación

- Apague el aparato antes de limpiarlo.

Componente	Intervalo de limpieza
Depósito de polvo 14	Semanal, vaciado después de cada proceso de aspiración
Filtro EPA 7	Semanal, 2 veces por semana si la suciedad es alta
Cepillos laterales 9	Cada 2 semanas
Rodillo de cepillos 16	Semanal, 2 veces por semana si la suciedad es alta
Sensores 18/22/27	Cada 2 semanas
Contactos de carga 3/20/24	Cada 2 semanas
Ruedas 17/21/28	Cada 2 semanas

Limpieza del aparato

- ◆ Limpie la carcasa del aparato con un paño ligeramente húmedo. En caso de suciedad persistente, añada al paño un producto de limpieza suave.

- ◆ Utilice el cepillo de limpieza **10** para eliminar los pelos y la suciedad de las ruedas **17/21/28**.
- ◆ Limpie los sensores **18/22/27** y los contactos de carga **20/24** de la parte inferior del aparato con un paño suave y seco.

Limpieza del depósito de polvo y de los filtros

⚠ ¡ATENCIÓN!

- No enjuague el filtro EPA **7** con agua. De lo contrario, el filtro EPA **7** podría dañarse.

- 1) Pulse el botón de desencastre **13** del depósito de polvo **14** y retírelo del aparato (consulte la fig. 7).

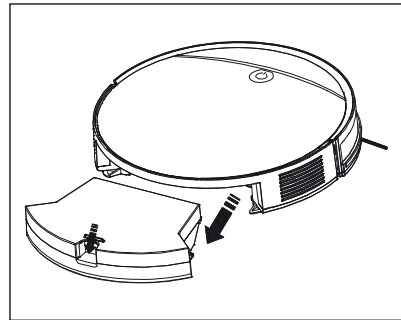


Fig. 7

- 2) Pulse el botón de desencastre **13** del depósito de polvo **14** y ábralo (consulte la fig. 8).

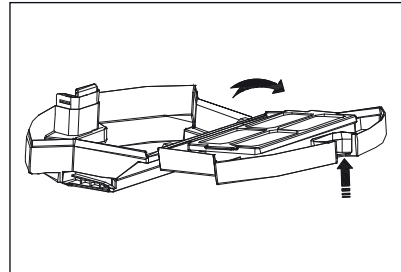


Fig. 8

- 3) Vacíe el contenido del depósito de polvo **14** en un contenedor de residuos (consulte la fig. 9).

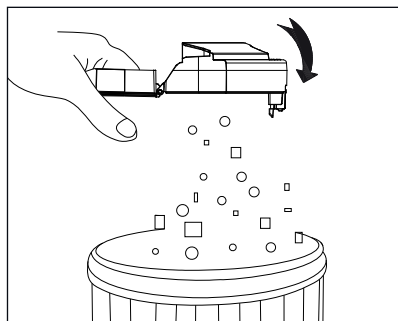


Fig. 9

- 4) Agarre las dos pestañas del filtro y levántelo para retirarlo del compartimento del filtro EPA **7**. Tire del filtro EPA **7** y del filtro de gomaespuma por la pestaña para retirarlos del compartimento (consulte la fig. 10).

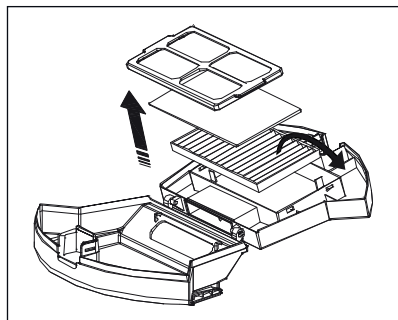


Fig. 10

- 5) Limpie el filtro integrado con el cepillo de limpieza **10** (consulte la fig. 11).

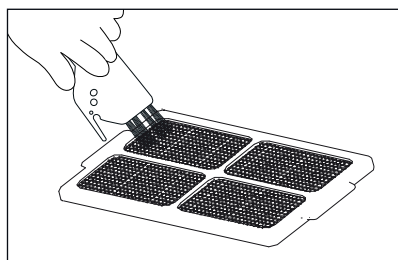


Fig. 11

- 6) Limpie el depósito de polvo **14** y el filtro integrado con agua fría o templada (consulte la fig. 12). Deje que el depósito de polvo **14** y el filtro integrado se sequen completamente al aire antes de volver a montar el depósito de polvo **14** en el aparato.

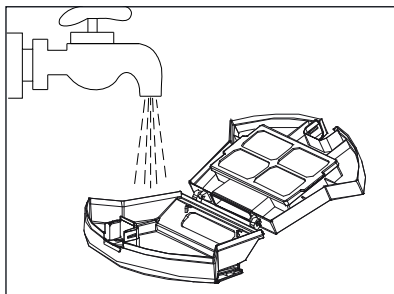


Fig. 12

- 7) Limpie el filtro EPA **7** golpeándolo ligeramente contra las paredes del contenedor de residuos o aspirelo con cuidado con un aspirador de mano.
- 8) Vuelva a colocar el filtro EPA **7** y el filtro de gomaespuma en el compartimento y fije el filtro en el compartimento. Cierre el depósito de polvo **14** (consulte la fig. 13).

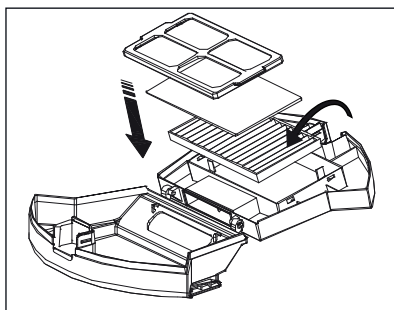


Fig. 13

- 9) Introduzca el depósito de polvo **14** en el aparato hasta que encastre audiblemente.

i Indicación

- Recomendamos cambiar el filtro EPA **7** cada 6 meses o después de unas 150 horas de funcionamiento.

Limpieza de los cepillos

! ¡ATENCIÓN!

- Utilice el aparato solo con los cepillos laterales **9** y el rodillo de cepillos **16** montados correctamente.

i Indicación

- Limpie regularmente el rodillo de cepillos **16** y los cepillos laterales **9** para garantizar el funcionamiento correcto del aparato y evitar fallos.

- ◆ Pulse los dos botones de desencastre de la cubierta del rodillo de cepillos **15** para soltarla. Retire la cubierta del rodillo de cepillos **15** del aparato (consulte la fig. 14).

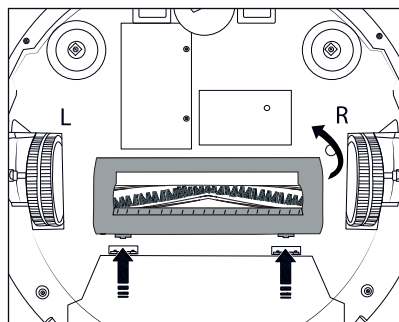


Fig. 14

- ◆ Agarre el rodillo de cepillos **16** por el lado derecho y retírelo del aparato (consulte la fig. 15). Elimine los pelos y la suciedad con el cepillo de limpieza **10**.

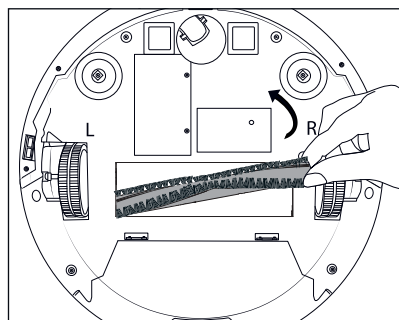


Fig. 15

- ◆ Desenrosque los cepillos laterales **9** de los soportes **19/25** con un destornillador de estrella y elimine los pelos y la suciedad con el cepillo de limpieza **10**.

i Indicación

- Al colocar los cepillos laterales, preste atención a su rotulación **L** (izquierda) y **R** (derecha).

Limpieza de la estación de carga

- ◆ Limpie la superficie de la estación de carga **2** con un paño ligeramente húmedo.
- ◆ Limpie los contactos de carga **3** con un paño seco y suave.

Cambio de la batería

! ¡ATENCIÓN!

- Utilice exclusivamente el tipo de batería recomendado por el fabricante (consulte el capítulo **Características técnicas**). El uso de una batería de otro tipo puede dañar el aparato.

i Indicación

- Apague el aparato antes de cambiar la batería.
- Cargue completamente la batería nueva antes del primer uso.
- Deseche la batería usada de forma respetuosa con el medio ambiente.

- 1) Desatornille los dos tornillos de la cubierta del compartimento de la batería **25** (consulte la fig. 16) de la parte inferior del aparato con un destornillador de estrella y retírelos del aparato. Retire la cubierta del compartimento de la batería **25** del aparato.

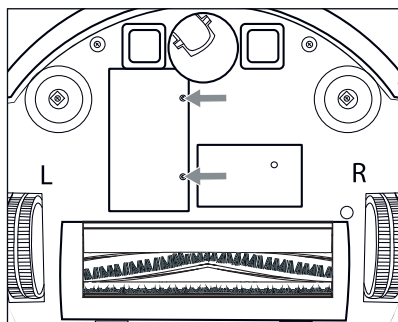


Fig. 16

- 2) Desconecte la conexión de la batería (consulte las figs. 17 y 18) y retire la batería del compartimento de la batería.

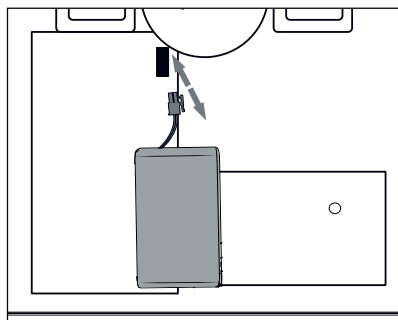


Fig. 17

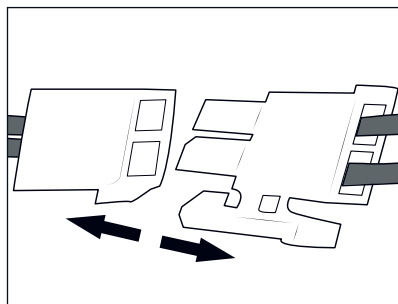


Fig. 18

- 3) Coloque la nueva batería con el lado rotulado hacia abajo en el compartimento de la batería y conéctela a la conexión.

❗ Indicación

- Asegúrese de que el cable y la conexión queden bien guardados en el compartimento de la batería sin estar aplastados antes de volver a montar la cubierta del compartimento de la batería **25**.

- 4) Vuelva a fijar los dos tornillos con el destornillador de estrella en la cubierta del compartimento de la batería **25**.
- 5) Encienda el aparato y compruebe que funcione correctamente.

Almacenamiento

❗ ¡ATENCIÓN!

- No guarde nunca el aparato descargado. El almacenamiento prolongado del aparato descargado puede provocar daños permanentes en la batería. Si pretende almacenar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, debe comprobar regularmente el nivel de carga de la batería. El nivel de carga óptimo está entre el 50 % y el 80 %.
- ◆ Si no pretende utilizar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, desconéctelo de la red eléctrica.
- ◆ Guarde el aparato en un lugar seco, sin polvo y sin radiación solar directa.

Eliminación de fallos

Problema	Causa	Solución
El aparato no se enciende.	La batería está totalmente descargada.	Coloque el aparato en la estación de carga 2 de forma que los contactos de carga 22/26 del aparato y los contactos de carga 3 de la estación de carga 2 se toquen.
	La batería está defectuosa.	Cambie la batería por otra nueva (consulte el capítulo Cambio de la batería).
El aparato no se carga.	El aparato no está completamente conectado con los contactos de carga 3 de la estación de carga 2 .	Asegúrese de que los contactos de carga 22/26 del aparato y los contactos de carga 3 de la estación de carga 2 estén completamente en contacto.
	La estación de carga 2 está apagada y el aparato está encendido, por lo que consume corriente.	Deje el aparato en la estación de carga para que se cargue lo suficiente para el siguiente proceso de aspiración y no apague la estación de carga 2 .
El aparato se detiene durante el proceso de aspiración.	El aparato se ha atascado con los cables, cortinas o alfombras que estén por el suelo.	El aparato busca automáticamente distintas soluciones para evitar obstáculos. Si no es posible, retire los obstáculos o cambie la posición del aparato.
El aparato vuelve a la estación de carga 2 para cargarse antes de que finalice el proceso de aspiración.	La batería tiene poca carga, por lo que el aparato vuelve automáticamente a la estación de carga 2 para cargarse.	Cargue el aparato y reinicie la aspiradora una vez que esté cargada.
	El tiempo de funcionamiento del aparato puede variar en función de la complejidad de la estancia, el nivel de suciedad, las características del suelo y la potencia de aspiración seleccionada.	Cargue el aparato y reinicie la aspiradora una vez que esté cargada.
El aparato no aspira.	El aparato no está encendido.	Encienda el aparato.
	La batería no está lo suficientemente cargada.	Cargue el aparato.
	El aparato está atascado.	Apague el aparato y limpie el depósito de polvo 16 y el rodillo de cepillos 18 . Asegúrese de que el orificio de aspiración no esté bloqueado.

Problema	Causa	Solución
El mando a distancia 6 no funciona (el rango de control eficaz es de 5 m).	Las pilas 8 del mando a distancia 6 tienen poca carga.	Cambie las pilas 8 por pilas nuevas 8 e insértelas correctamente (consulte el capítulo Inserción/ cambio de las pilas).
	El aparato no está encendido/la batería no está lo suficientemente cargada.	Asegúrese de que el aparato esté encendido y suficientemente cargado.
	El transmisor de infrarrojos del mando a distancia 6 o el receptor de infrarrojos 14 del aparato están sucios y no pueden transmitir ni recibir señales.	Limpie el transmisor de infrarrojos del mando a distancia 6 y el receptor de infrarrojos 14 del aparato con un paño de algodón.
	Cerca del aparato hay una fuente de interferencias que produce infrarrojos.	Evite el uso del mando a distancia 6 cerca de otros aparatos con infrarrojos.
El botón de encendido/apagado 1 parpadea en rojo y se emiten una o varias señales acústicas.	El aparato está atascado o el rodillo de cepillos 16 está bloqueado o los cepillos laterales 9 están bloqueados.	Coloque el aparato en una superficie libre de obstáculos. Revise el rodillo de cepillos 16 y los rodillos laterales 9 y elimine cualquier posible atasco. Si el botón de encendido/apagado 1 sigue parpadeando en rojo, apague completamente el aparato y vuelva a encenderlo.

① Indicación

- Si no logra solucionar el problema con los pasos indicados, póngase en contacto con la línea directa de asistencia técnica (consulte el capítulo **Asistencia técnica**).

Desecho

Válido únicamente para Francia:



El producto, el embalaje y las instrucciones de uso son reciclables, se someten a una responsabilidad ampliada del fabricante y se desechan por separado.

Desecho del aparato

El símbolo adyacente de un contenedor tachado sobre unas ruedas indica que este aparato está sujeto a la Directiva 2012/19/EU. Dicha Directiva estipula que el aparato no debe desecharse con la basura doméstica normal al finalizar su vida útil, sino en puntos de recogida, puntos limpios o a través de empresas de desechos previstas especialmente para ello.

Este tipo de desecho es gratuito. Cuide el medio ambiente y deseche el aparato de la manera adecuada.

Si el aparato contiene datos personales, será su responsabilidad eliminarlos antes de entregarlo para su desecho.

Siempre que sea posible hacerlo sin destruir el aparato, retire las pilas o baterías usadas antes de entregarlo para su desecho y recíclelas por separado. Si la batería está integrada en el aparato de forma fija, debe indicarse que el aparato contiene una batería para su desecho.



Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración municipal o ayuntamiento.

Desecho del embalaje



El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de desecho, por lo que es reciclable. Deseche el

material de embalaje innecesario de la forma dispuesta por las normativas locales aplicables.



Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente. Observe las indicaciones de los distintos materiales de embalaje y, si procede, recíclelos de la manera

correspondiente. Los materiales de embalaje cuentan con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos; 20-22: papel y cartón; 80-98: materiales compuestos.



A embalagem contém componentes de papel e/ou cartão.



A embalagem contém componentes de plástico e/ou metal.

Desecho de las pilas/baterías



Las pilas/baterías son residuos especiales que deben desecharse de forma ecológica a través de las entidades correspondientes

(comercios, distribuidores especializados, instalaciones públicas municipales o empresas de desechos industriales). Las pilas/baterías pueden contener metales pesados tóxicos.

Dichos metales pesados aparecen marcados con letras bajo el símbolo correspondiente: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

Por lo tanto, las pilas/baterías no deben desecharse con la basura doméstica, sino reciclarse por separado.

Devuelva las pilas o baterías exclusivamente en estado descargado.

Características técnicas

Robot aspirador

Modelo	SSRA D3
Tensión/corriente de funcionamiento	19 V $\overline{\text{---}}$, 0,6 A
Potencia nominal	40 W
Batería	Batería de iones de litio (4 células), 14,4 V, 2400 mAh/34,56 Wh
Polaridad del conector coaxial	
Duración del funcionamiento (con la batería totalmente cargada)	Aprox. 90 minutos (en el modo de aspiración Auto con la potencia de aspiración intermedia Estándar)
Banda de frecuencia	2400-2483,5 MHz
Potencia de transmisión	< 20 dBm

Estación de carga	
Modelo	SSRA D3
Tensión/corriente nominal de salida	19 V $\overline{\text{---}}$, 0,6 A
Tensión/corriente nominal de entrada	19 V $\overline{\text{---}}$, 0,6 A

Mando a distancia	
Modelo	SSRA D3
Tensión nominal de entrada	3 V $\overline{\text{---}}$
Pilas (incluidas en el volumen de suministro)	2 pilas de 1,5 V AAA
Banda de frecuencias	38 KHz
Máxima potencia de transmisión radiada	10 mA/3 mW

Adaptador de red	
Fabricante	KOMPERNASS HANDELS GMBH, Burgstrasse 21, 44867 Bochum, Alemania Tribunal de registro: juzgado de primera instancia de Bochum Número de registro: HRB 4598
Modelo	SSRA D3-1
Tensión de entrada	100-240 V ~
Frecuencia de la corriente alterna de entrada	50/60 Hz
Tensión de salida	19,0 V
Corriente de salida	0,6 A
Potencia de salida	11,4 W
Eficiencia media en activo	82,7%

Adaptador de red	
Eficiencia con carga baja (10 %)	73,0%
Consumo de potencia sin carga	0,1 W
Corriente de entrada	0,35 A
Polaridad del conector coaxial	
Clase de aislamiento	
Clase de eficiencia	6 
Grado de protección	IP20: protección contra la penetración de objetos sólidos con un diámetro $\geq 12,5$ mm
Transformador de seguridad a prueba de cortocircuitos	
Temperatura ambiente nominal (ta)	40 °C
Fuente de alimentación conmutada	
Fusible	T2.0A 
Símbolo de seguridad de la Ley alemana de seguridad de productos (probado por TÜV Rheinland)	

Aplicación	
Requisitos del sistema	iOS versión 11.0 o posterior, Android versión 6.0 o posterior

① Indicación

- El usuario no tiene que hacer nada para cambiar el ajuste del producto entre 50 y 60 Hz. El producto se adapta tanto a 50 Hz como a 60 Hz.

Declaración de conformidad CE simplificada

CE En virtud del presente documento, Kompernaß Handels GmbH declara que el modelo de unidad de radiocomunicación del **Robot Aspirador SSRA D3** cumple lo dispuesto por la Directiva 2014/53/EU y la Directiva 2011/65/EU.

El texto completo de la Declaración de conformidad CE está disponible en la siguiente página web:

https://dl.kompernass.com/467354_DOC.pdf

Pedido de recambios

Puede pedir recambios para este producto cómodamente por Internet en **www.kompernass.com** de forma permanente.



Escanee el código QR con su smartphone/tableta. Con este código QR, podrá acceder directamente a nuestra página web, ver los recambios disponibles y solicitarlos.

i Indicación

- Si tiene algún problema con el pedido en línea, puede ponerse en contacto con nuestro centro de atención al cliente por teléfono o por correo electrónico.
- Especifique siempre el número de artículo (IAN) **467354_2404** al realizar su pedido.
- Le rogamos que tenga en cuenta que no en todos los países a los que realizamos envíos se pueden pedir recambios por Internet.

Garantía de Kompernass Handels GmbH

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

Condiciones de la garantía

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si dentro de un periodo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto o restituiremos el precio de compra a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del justificante de compra (comprobante de caja), así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de tres años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desmontarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega.

La prestación de la garantía se aplica a defectos en los materiales o errores de fabricación.

Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores o piezas de vidrio.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierta en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (IAN) 467354_2404 como justificante de compra.
- Podrá ver el número de artículo en la placa de características del producto, grabado en el producto, en la portada de las instrucciones de uso (parte inferior izquierda) o en el adhesivo de la parte trasera o inferior del producto.

- Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación **por teléfono** o **por correo electrónico**.

- Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.



En www.lidl-service.com, podrá descargar este manual de usuario y muchos otros más, así como vídeos sobre los productos y software de instalación.

Con este código QR, accederá directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) y podrá abrir las instrucciones de uso mediante la introducción del número de artículo (IAN) 467354_2404.

Asistencia técnica

ES Servicio España

Tel.: 900 984 989

E-Mail: kompernass@lidl.es

IAN 467354_2404

Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALEMANIA

www.kompernass.com

Indholdsfortegnelse

Indledning	90
Anvendelsesområde	90
Information om varemærker	90
Anvendte advarsler og symboler	90
Sikkerhedsanvisninger	92
Beskrivelse af produktet	98
Pakkens indhold	98
Ibrugtagning	98
Indsætning/udskiftning af batterier	98
Montering af sidebørster	99
Tænd/sluk for produktet og standby-modus (uden app)	99
Opladning af produktet	99
Betjening og funktion	100
Anvisninger for arbejdsområdet	100
Sugning	100
Pause for sugningen	100
Valg af sugemodus	101
Indstilling af sugesøffekt	104
Styring via LIDL Home-app	104
Rengøring	107
Udskiftning af genopladeligt batteri	110
Opbevaring	110
Afhjælpning af fejl	111
Bortskaffelse	113
Bortskaffelse af produktet	113
Bortskaffelse af emballage	113
Bortskaffelse af batterier	113
Tekniske data	114
Forenklet EF-overensstemmelseserklæring	115
Bestilling af reservedele	115
Garanti for Kompernass Handels GmbH	115
Service	116
Importør	116

Indledning

Tillykke med købet af dit nye produkt. Du har valgt et produkt af høj kvalitet.



Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Gør dig fortrolig med alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Lad alle dokumenter følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

Anvendelsesområde

Dette produkt er beregnet til opugning af løst, tørt snavs som f.eks. støv, trævler eller krummer på glatte gulvbelægninger og kortluvede tæpper. Brug kun produktet indendørs. Produktet er udelukkende beregnet til privat brug og ikke til erhvervsmæssig brug. Brug udelukkende produktet til det formål, det er beregnet til. Al anden anvendelse end den ovenfor beskrevne eller ændring af produktet er ikke tilladt og kan føre til personskader og/eller skader. Producenten giver ikke garanti for skader, som er forårsaget af anvendelse til andre formål end det angivne anvendelsesområde.

Information om varemærker

Varemærket og mærkenavnet SilverCrest tilhører deres respektive ejere.

Android™ er et registreret varemærke tilhørende Google Inc.

iOS® er et registreret varemærke tilhørende Apple Inc.

Bluetooth®-ordmærket og **Bluetooth®**-logoet er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group).

Alle andre navne og produkter kan være varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører deres respektive ejere.

Anvendte advarsler og symboler

I denne betjeningsvejledning anvendes følgende advarsler og symboler på emballagen og produktet (hvis de er relevante):

	FARE! En advarsel med dette symbol og signalordet "FARE" angiver en umiddelbart forestående farlig situation, som medfører døden eller alvorlige kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
	ADVARSEL! En advarsel med dette symbol og signalordet "ADVARSEL" angiver en mulig farlig situation, som kan medføre døden eller alvorlige kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
	FORSIGTIG! En advarsel med dette symbol og signalordet "FORSIGTIG" angiver en mulig farlig situation, som kan medføre mindre eller moderate kvæstelser, hvis faren ikke undgås.

	OBS! En advarsel med dette symbol og signalordet "OBS" angiver en mulig situation, som kan medføre materielle skader, hvis situationen ikke undgås.
	"Bemærk" henviser til yderligere oplysninger, som gør det nemmere at bruge produktet.
	Jævnstrøm/-spænding
	Vekselstrøm/-spænding
	Beskyttelsesklasse II: Beskyttelse med dobbelt eller forstærket isolering mellem spændingsførende dele eller dele, der kan røre ved hinanden
	Brug/oplad kun produktet inden døre.
	Må ikke lægges ned i vand!
	Aftagelig strømforsyning
	Brug ikke strømstikket, hvis det er beskadiget!
	Overhold betjeningsvejledningen

Sikkerhedsanvisninger

FARE!

- ▶ Kontrollér produktet for udvendige, synlige skader før brug. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller har været tabt på gulvet.
- ▶ Kontrollér altid ladestationen, strømledningen eller netadapteren for eventuelle skader før brug.
- ▶ Brug ikke ladestationen og netadapteren, hvis de er beskadigede. Brug ikke beskadigede strømstik.
- ▶ Netadapteren og den fast tilsluttede strømledning må ikke repareres. I tilfælde af defekter skal hele netadapteren udskiftes med en tilsvarende model.
- ▶ Hvis strømstikket eller ledningen er beskadiget, skal det/den straks udskiftes af en autoriseret reparatør, kundeservice eller en tilsvarende kvalificeret person, så farlige situationer undgås.
- ▶ Lad kun reparationer udføre af et specialværksted. Åbn aldrig selv produktet. Indgreb, som ikke er udført af et specialværksted, kan føre til personskader.
- ▶ Brug kun den medfølgende, aftagelige netadapter og ladestationen til opladning af de genopladelige batterier.
- ▶ Tilslut kun netadapteren til en forskriftsmæssigt installeret stikkontakt, som er nem at få adgang til. Den lokale netspænding skal svare til netadapterens tekniske data.
- ▶ Træk altid ledningen ud af stikkontakten ved at tage fat i stikket; træk aldrig i selve ledningen. Strømledningen må ikke bøjes eller klemmes.
- ▶ Rør ikke ved netadapteren eller produktet med våde eller fugtige hænder.
- ▶ Læg aldrig produktet, ladestationen eller netadapteren ned i vand eller andre væsker.

- ▶ Brug ikke netadapteren sammen med en forlængerledning, men sæt netadapteren direkte i en stikkontakt.
- ▶  Oplad og brug aldrig produktet udendørs.
- ▶ Lad aldrig børn være alene med emballagematerialerne uden opsyn. Der er fare for kvælning.

ADVARSEL!

- ▶ Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det.
- ▶ Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- ▶ Behandl strømledningen forsigtigt for at undgå skader. Brug ikke ledningen til at flytte eller transportere produktet eller lade-stationen.
- ▶ Lad ikke produktet køre hen over strømledningen, og hold det væk fra varmekilder.
- ▶ Brug ikke produktet i rum, hvor der opholder sig børn.
- ▶ Informer andre folk i rummet, før du bruger produktet, så ingen personer kan træde på det eller snuble over det.
- ▶ Sørg for, at hår, tøj og fingre ikke kommer i nærheden af produktets åbninger eller driftsdele.
- ▶ Lad ikke produktet opsuge brændbare materialer som f.eks. benzin eller toner fra en printer eller kopimaskine.
- ▶ Lad ikke produktet opsuge brændbare genstande som f.eks. cigaretter, tændstikker, aske og andre genstande, som kan udløse en brand.

⚠ ADVARSEL! Fare for personskader ved forkert håndtering af genopladelige batterier!

- Opvarm ikke det genopladelige batteri over den maksimumtemperatur, som er angivet under omgivelsestemperaturerne (se kapitlet **Tekniske data**).
- Du må aldrig åbne eller deformere det genopladelige batteri.
- Smid ikke batteriet ind i åben ild.
- Kortslut ikke batteriet.
- Brug ikke produktet, hvis batteriet har udvidet sig eller er deformt.
- Udskift kun batteriet med et af samme type eller med en lignende type, som anbefales af producenten.
- Bortskaf brugte batterier efter producentens anvisninger.
- Brug kun den medfølgende originale netadapter til opladning af de genopladelige batterier.

⚠ ADVARSEL! Fare for personskader ved forkert omgang med batterier!

-  Sørg for, at nye eller brugte batterier altid opbevares uden for børns rækkevidde.
- Sørg for, at ingen – personer eller dyr – kan sluge batterierne. Der er fare for kemisk forbrænding.
- Søg omgående lægehjælp, hvis du eller en anden person har slugt et batteri eller fået et batteri ind i kroppen.
- Brug udelukkende den angivne batteritype. Der er fare for eksplosion, hvis den forkerte batteritype anvendes.
-  Genoplad aldrig ikke-genopladelige batterier.
- Fjern genopladelige batterier fra produktet, inden du oplader dem.
-   Smid aldrig batterier i ild eller vand.

- ▶ Bortskaf aldrig batterier i vand eller i en varm ovn. Fare for eksplosion.
- ▶ Udsæt ikke batterier for høje temperaturer eller direkte sollys.
- ▶   Du må aldrig åbne eller deformere batterier. Fare for eksplosion.
- ▶  Kortslut ikke tilslutningsklemmerne.
- ▶ Tag de tomme batterier ud af produktet, og bortskaf dem sikkert.
- ▶   Brug ikke forskellige batterityper eller nye og gamle batterier sammen.
- ▶   Udsæt ikke batterier for høje temperaturer eller direkte sollys. Der er fare for eksplosion samt for frigivelse af brændbare væsker eller gasser.
- ▶ Udsæt ikke batterier for ekstremt lavt lufttryk. Der er fare for eksplosion samt for frigivelse af brændbare væsker eller gasser.
- ▶ Tag batterierne ud, hvis du ikke skal bruge produktet i længere tid.
- ▶ Kontrollér batterierne regelmæssigt. Lækkende batterier kan forårsage personskader og beskadige produktet.
- ▶ Brug beskyttelseshandsker, hvis batterierne lækker! Rengør batterierne og produktets kontakter samt batterirummet med en tør klud. Undgå, at hud og slimhinder – især øjnene – kommer i kontakt med kemikalierne. Skyl kemikalierne af med rigeligt vand ved kontakt, og søg omgående lægehjælp. Fjern de tomme batterier fra produktet, og bortskaf dem efter producentens anvisninger.
- ▶   Sæt altid batterierne ind i produktet med polerne vendt rigtigt. Du kan læse om indsætning og udtagning af batterier i produktet i kapitlet **Indsætning/udskiftning af batterier**.
- ▶ Brug ikke dette produkt, og opbevar det utilgængeligt for børn, hvis batterirummet ikke længere kan lukkes sikkert.
- ▶ Tag batterierne ud, hvis du ikke skal bruge produktet i længere tid.
- ▶ Kontrollér batterierne regelmæssigt. Lækkende batterier kan forårsage personskader og beskadige produktet.

- Brug beskyttelseshandsker, hvis batterierne lækker! Rengør batterierne og produktets kontakter samt batterirummet med en tør klud. Undgå, at hud og slimhinder – især øjnene – kommer i kontakt med kemikalierne. Skyl kemikalierne af med rigeligt vand ved kontakt, og søg omgående lægehjælp.

❗ **OBS!**

- Brug udelukkende den angivne type batterier og genopladelige batterier.
- Sæt batterierne i fjernbetjeningen efter polaritetsmærkningen (+) og (-).
- Slut de genopladelige batterier til produktet efter polaritetsmærkningen (+) og (-).
- Fjern omgående tomme batterier/genopladelige batterier fra produktet.
- Brug kun tilbehørsdele, som anbefales af producenten.
- Kontrollér og rengør regelmæssigt filteret og støvbeholderen for at forlænge produktets levetid.
- Brug aldrig produktet uden filter, så motoren ikke beskadiges.
- Sluk altid for produktet før transport.
- Oplad produktet helt mindst en gang om måneden for at forhindre dybdeafledning og dermed beskadigelse af batteriet.
- Tildæk ikke produktets sensorer, og klæb dem ikke til. Ellers kan produktet ikke navigere længere.
- Rengør sensoren regelmæssigt. Hvis sensorerne er snavsede, er der risiko for, at produktet falder ned ved trapper eller afsatser.
- Brug kun produktet med fjernbetjeningen, når det er inden for synsvidde.
- Brug ikke produktet ved temperaturer over +40 °C eller under +10 °C.
- Brug altid produktet i lukkede rum, og udsæt det aldrig for vanddråber eller -sprøjt.

- ▶ Brug ikke produktet på våde eller fugtige gulve.
- ▶ Brug ikke produktet i nærheden af åben ild.
- ▶ Fjern forhindringer før anvendelsen, f.eks. strømkabler, legetøj og andre genstande.
- ▶ Fold tæppekanten ind under tæppet.
- ▶ Lad ikke gardiner og duge hænge ned på gulvet.
- ▶ Test produktet i områder med trapper. Så kan du finde ud af, om produktet kan registrere kanten ved nedstyrtningsområdet.
- ▶ Stil dig ikke i produktets arbejdsområde. Ellers kan produktet ikke rengøre disse områder.
- ▶ Lad ikke produktet suge materialer, som kan tilstoppe det op, f.eks. sten, papiraffald og lignende.
- ▶ Brug ikke produktet, hvis indsugningsåbningen er blokeret.
- ▶ Fjern støv, hår, vat og lignende, så luften strømmer uden hindringer i indsugningsåbningen. Kontrollér før anvendelsen, om støvbeholderen og filtrene er installeret korrekt.
- ▶ Kontrollér altid området, der skal rengøres, før produktet startes, og overhold sikkerhedsanvisningerne til området.



Produktet indeholder et genopladeligt litium-ionbatteri, eller batteriet er vedlagt produktet. Smid ikke batteriet ind i levende ild, og udsæt det ikke for høje temperaturer. Fare for eksplosion!

- ▶ Brug ikke netadapteren til andre produkter, og forsøg ikke at oplade produktet med en anden netadapter. Brug kun den netadapter (model SSRA D3-1) og ladestationen (model SSRA D3), som leveres sammen med dette produkt.
- ▶ Opbevar aldrig produktet i afladet tilstand. Længere opbevaring i afladet tilstand kan medføre, at batteriet beskadiges permanent. Hvis produktet skal opbevares i længere tid, skal batteriets opladningstilstand kontrolleres regelmæssigt. Den optimale opladningstilstand er mellem 50–80%.

Beskrivelse af produktet

(Se billederne på fold-ud-siden)

Figur A

- ❶ Til/sluk-knap 
- ❷ Ladestation
- ❸ Ladekontakter
- ❹ Netadapter
- ❺ Hulstik
- ❻ Fjernbetjening
- ❼ EPA-filter
- ❽ Batterier af typen AAA
- ❾ Sidebørster
- ❿ Rengøringsbørste
- ⓫ Ventilationsåbning
- ⓬ Infrarød modtager

Figur B

- Ⓜ Oplåsningsknap støvbeholder
- Ⓨ Støvbeholder
- Ⓩ Børsterulleafdækning
- ⓐ Børsterulle
- ⓑ Hjul til venstre
- ⓒ Sensor til venstre
- ⓓ Sidebørsteholder til venstre
- ⓔ Ladekontakt til venstre
- ⓕ Hjul foran
- ⓖ Sensor foran
- ⓗ Kollisionsbeskyttelse (omløbende)
- Ⓢ Ladekontakt til højre
- Ⓣ Sidebørsteholder til højre
- Ⓤ Afdækning til batterirum
- Ⓥ Sensor til højre
- Ⓦ Hjul til højre

Pakkens indhold

Kontrollér umiddelbart efter udpakning, at alle dele er leveret med, og at produktet er i fejlfri stand.

- 1 robotstøvsuger
- 1 ladestation
- 4 sidebørster (2 reservebørster)
- 2 EPA-filtre (1 reservefilter)
- 1 fjernbetjening
- 1 netadapter
- 1 rengøringsbørste
- 2 batterier af typen AAA
- 1 betjeningsvejledning

❶ Bemærk

- Kontrollér, at alle dele er leveret med, og at de ikke har synlige skader. Ved ufuldstændig levering eller ved skader på grund af mangelfuld emballering eller på grund af transporten, bedes du henvende dig til vores service-hotline (se kapitlet **Service**).
- Fjern alle emballagematerialer og folier fra produktet og fra alle tilbehørsdele.

Ibrugtagning

Indsætning/udskiftning af batterier

- 1) Fjern afdækningen til batterirummet på bagsiden af fjernbetjeningen ❹.
- 2) Sæt to batterier ❽ af typen AAA i batterirummet, eller udskift de tomme batterier med nye. Brug udelukkende batterier ❽ af den angivne type (se kapitlet **Tekniske data**). Sørg for, at polerne vender rigtigt. Det vises i batterirummet.
- 3) Sæt afdækningen til batterirummet på bagsiden af fjernbetjeningen ❹ igen.

❶ Bemærk

- Tag batterierne ❸ ud af fjernbetjeningen ❻, hvis den ikke skal anvendes i længere tid.

Montering af sidebørster

- ◆ Monter sidebørsterne ❹ i holderne 19/25 til venstre og højre på apparatets underside i henhold til deres mærkning **L** (venstre) og **R** (højre) ved hjælp af en stjerneskrutetrækker.

Tænd/sluk for produktet og standby-modus (uden app)

- 1) Tryk i ca. 3 sekunder på til/sluk-knappen  ❶ på produktet for at stille det på standby. Der høres en signaltone, og til/sluk-knappen  ❶ blinker grønt.
- 2) Tryk kort på til/sluk-knappen  ❶ på produktet eller på start/pause-knappen  på fjernbetjeningen ❻ for at starte sugemodusen **Classic**. Der høres en signaltone, og til/sluk-knappen  ❶ lyser grønt.
- 3) Tryk kort på start/pause-knappen  på fjernbetjeningen ❻ for at sætte produktet i standby-modus, før du slukker det.
- 4) Tryk i ca. 3 sekunder på til/sluk-knappen  ❶ på produktet, hvis du vil slukke det helt. Slip til/sluk-knappen  ❶, når der lyder en signaltone. Der høres endnu en signaltone, og til/sluk-knappen  ❶ slukkes.

❶ Bemærk

- Produktet suger som standard med sugemodusen **Classic**, når det tændes.
- Sluk ikke for produktet, når du er færdig med støvsugningen. Lad det stå i ladestationen ❷, så det er opladet til næste sugningsforløb.

Opladning af produktet

❶ OBS!

- Undgå, at ladestationen ❷ udsættes for direkte sollys.
- Anbring ikke ladestationen ❷ i nærheden af trapper.

❶ Bemærk

- Oplad produktet helt, før det tages i brug første gang.
- Læg ikke genstande i området 1 m fra den venstre/højre side samt 2 m fra ladestationen ❷.
- I ladestationens ❷ område må der ikke befinde sig spejle eller meget reflekterende genstande 15 cm over gulvet. Dæk dem til ved behov.
- Undlad at ændre ladestationens ❷ placering for ofte.
- Til/sluk-knappen  ❶ på produktet lyser grønt, når produktet er ladet op.
- ◆ Stil ladestationen ❷ op ad en væg, og tilslut netadapteren ❹ til en stikkontakt. Sæt hulstikket ❺ til netadapteren ❹ ind i tilslutningen på bagsiden af ladestationen ❷. Drifts-LED'en til ladestationen ❷ lyser grønt.
- ◆ Tryk på Home-knappen  på fjernbetjeningen ❻, eller vælg modusen **Home** i appens hovedmenu (se kapitlet **Styring via LIDL Home-app**) for at køre produktet ind i ladestationen ❷ til opladning. Til/sluk-knappen  ❶ blinker langsomt orange under opladning.

Betjening og funktion

Anvisninger for arbejdsområdet

På grund af indretningen og vanskeligt tilgængelige steder i huset suger produktet muligvis ikke på alle områder. For at opnå et bedre støvsugerresultat anbefaler vi at bruge produktet dagligt. Bemærk følgende anvisninger, før du bruger produktet (se også fig. 1):

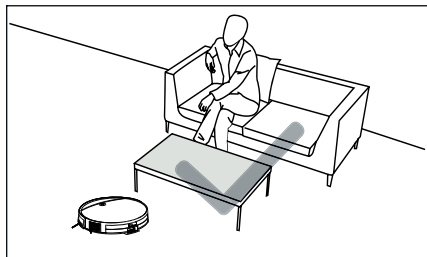
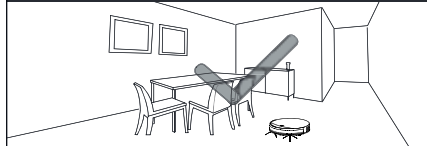
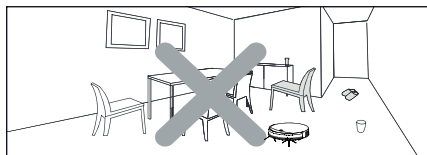
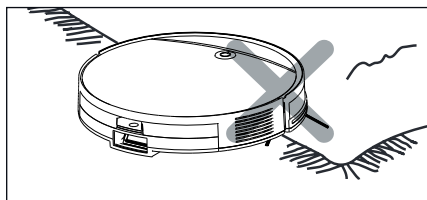
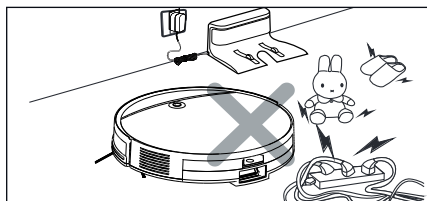


Fig. 1

- ◆ Fjern forhindringer før anvendelsen, f.eks. strømkabler, legetøj og andre genstande.
- ◆ Fold tæppekanten ind under tæppet. Lad ikke gardiner og duge hænge ned på gulvet.
- ◆ Prøv at stille møblerne, så de ikke forhindrer produktets bevægelser.
- ◆ Stil dig ikke i produktets arbejdsområde. Ellers kan produktet ikke rengøre disse områder.
- ◆ Test produktet i områder med trapper. På den måde kan du finde ud af, om det kan registrere kanten ved nedstyrtningsområdet.

Sugning

- ◆ Tryk i standby-modus kort på til/sluk-knappen **⏻ 1** på produktet eller på start-/pause-knappen **▶||** på fjernbetjeningen **6**, eller vælg sugemodusen **Classic** i appens hovedmenu (se kapitlet **Styring via LIDL Home-app**). Der høres en signaltone, og til/sluk-knappen **⏻ 1** på produktet lyser grønt.
- ◆ Produktet begynder at støvsuge i sugemodusen **Classic**.

Pause for sugningen

- ◆ Tryk under driften kort på til/sluk-knappen **⏻ 1** på produktet eller på start-/pause-knappen **▶||** på fjernbetjeningen **6**, eller vælg **Standby** i appens hovedmenu (se kapitlet **Styring via LIDL Home-app**), for at afbryde sugningen. Der høres en signaltone, og til/sluk-knappen **⏻ 1** blinker grønt. Produktet er på standby-modus.
- ◆ Mens produktet er i standby-modus, kan du styre dets bevægelser til venstre/højre/frem med retningsknapperne **< >** på fjernbetjeningen **6**.

- Tryk i standby-modus kort på til/sluk-knappen **⏻ 1** på produktet eller på start-/pause-knappen **▶||** på fjernbetjeningen **6**, eller vælg i appens hovedmenu sugemodusen **Classic** (se kapitel **Styring via LIDL Home-app**), for at produktet fortsætter sugningen. Du kan også vælge en anden sugemodus på fjernbetjeningen **6** eller appen (se kapitlet **Valg af sugemodus/styring via LIDL Home-app**).

i Bemærk

- Hvis ladestation **2** er tæt på produktet (inden for en radius på ca. 2-5 m), vender produktet tilbage til ladestation **2** efter otte minutter i standby-modus. Dette er dog kun muligt, hvis bagsiden af produktet ikke peger mod ladestationen **2**, da der ikke er nogen sensor der.
- Hvis ladestationen **2** er længere væk, går produktet automatisk i sleep-modus efter 10 minutter i standby-modus. Til/sluk-knappen **⏻ 1** på produktet slukkes.
- Hvis produktet befinder sig i sleep-modus, skal du trykke kort på til/sluk-knappen **⏻ 1** på produktet eller på start-/pause-knappen **▶||** på fjernbetjeningen **6** eller vælge **standby** i appens hovedmenu (se kapitlet **Styring via LIDL Home-app**) for at sætte produktet over til standby-modus igen. Du kan også starte produktet direkte via appen ved at vælge en sugemodus.

i Bemærk

- Hvis produktet fortsætter sugningen efter en pause, planlægger det området igen og suger muligvis det samme område en gang til.
- Hvis du har to robotstøvsugere, kan det forekomme, at du kan betjene begge produkter samtidig med en fjernbetjening.

Valg af sugemodus

- For at opnå et bedre støvsugerresultat har produktet flere sugemoduser. Tryk kort på start/pause-knappen på fjernbetjeningen **6** under drift, eller vælg Standby i appens hovedmenu (se kapitlet **Styring via LIDL Home-app**) for at afbryde sugningen.
- Sørg for, at produktet er tændt, før du vælger en af de efterfølgende sugemoduser. Hvis produktet befinder sig i sleep-modus, skal du trykke kort på til/sluk-knappen **⏻ 1** på produktet eller på start-/pause-knappen **▶||** på fjernbetjeningen **6** eller vælge sugemodusen **Auto** i appens hovedmenu (se kapitlet **Styring via LIDL Home-app**) for at sætte produktet i standby-modus igen.

Classic

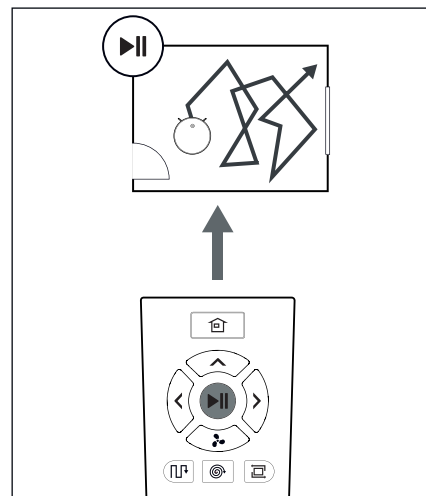


Fig. 2

I denne sugemodus kører produktet i tilfældige retninger.

- Tryk kort på til/sluk-knappen **1** på produktet eller på start/pause-knappen **▶||** på fjernbetjeningen **6**, eller vælg i appens hovedmenu sugemodusen **Classic** (se kapitlet **Styring via LIDL Home-app**) for at starte denne sugemodus.

Auto

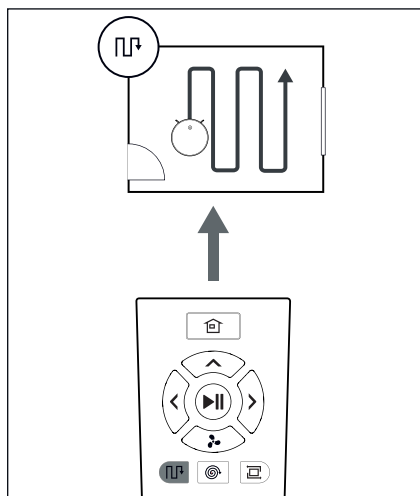


Fig. 3

I denne sugemodus kører produktet i parallelle, overlappende baner. Til orientering og opmåling af rummet suges rummets kanter først. Sugningen registreres også i denne sugemodus.

- Tryk kort på knappen **Auto** på fjernbetjeningen **6**, eller vælg sugemodusen **Auto** i appens hovedmenu (se kapitlet **Styring via LIDL Home-app**) for at starte denne sugemodus.

Spot

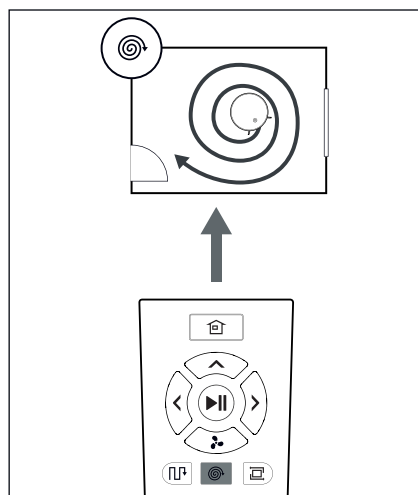


Fig. 4

Denne sugemodus er beregnet til et område med høj koncentration af snavs og støv. I sugemodusen **Spot** koncentrerer produktet sig om et område, der skal rengøres, og suger det spiralformet igennem.

- Tryk på knappen **Spot** på fjernbetjeningen **6**, eller vælg sugemodusen **Spot** i appens hovedmenu (se kapitlet **Styring via LIDL Home-app**) for at starte denne sugemodus.

Hjørne

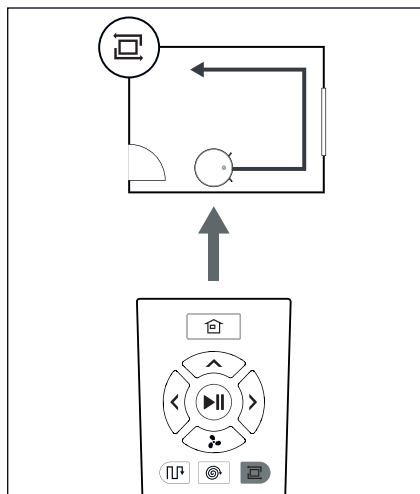


Fig. 5

Denne sugemodus er beregnet til rengøring af hjørner og kanter i et rum. I sugemodusen **Hjørne** kører produktet langs med rummets kanter.

- Tryk på knappen **Hjørne** på fjernbetjeningen **6**, eller vælg sugemodusen **Hjørne** i appens hovedmenu (se kapitlet **Styring via LIDL Home-app**) for at starte denne sugemodus.

Manuelt

- I standby-modus kan du styre produktets bevægelser til venstre/højre/frem med retningsknapperne <⬅> på fjernbetjeningen **6**.
- Som alternativ kan du vælge sugemodusen **Manuel** i appens hovedmenu og styre produktet med retningsknapperne i appen (se kapitlet **Styring via LIDL Home-app**).

Home

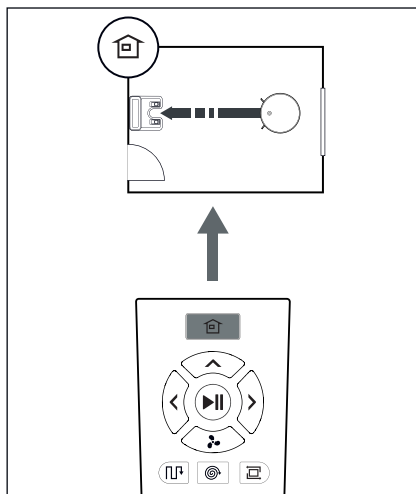


Fig. 6

Brug denne modus for at få produktet til at vende tilbage til ladestationen **2**.

- Tryk på **Home-knappen**  på fjernbetjeningen **6**, eller vælg modus **Home** i appens hovedmenu (se kapitlet **Styring via LIDL Home-app**) for at få produktet til at vende tilbage til ladestationen **2**.

i Bemærk

- Produktet vender automatisk tilbage til ladestationen **2**, når batteriniveauet er lavt.

Indstilling af sugeeffekt

❶ Bemærk

- ▶ Produktets sugeeffekt har tre trin, som adskiller sig med hensyn til sugeeffekt, lydstyrke og energiforbrug.
- ▶ Produktet suger som standard med den mellemste sugeeffekt **Standard**, når det tændes.
- ▶ Med den laveste sugeeffekt **Eco** er en driftstid på op til 150 minutter mulig ved fuldt opladet batteri.

Du kan indstille produktets sugeeffekt på fjernbetjeningen **❷** eller i appen (se kapitlet **Styring via LIDL Home-app**):

- ◆ Tryk på fjernbetjeningen **❷** på knappen  for at indstille sugeeffekten.
- ◆ Vælg menupunktet **Sugeeffekt** i appens hovedmenu under **Indstillinger**. Der kan du indstille sugeeffekten med **Eco**, **Standard**, **Maks** eller **Boost**.

Styring via LIDL Home-app

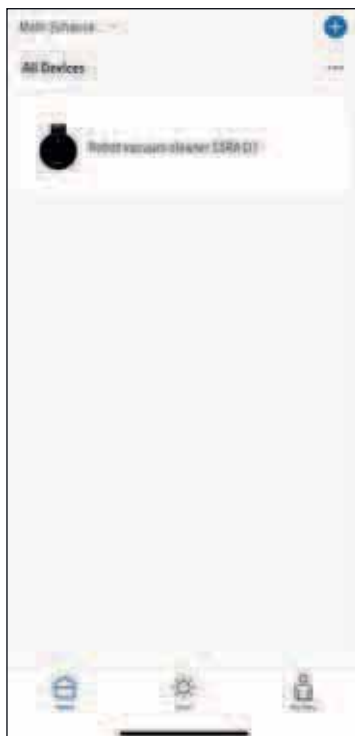
Systemkrav

- Smartphone/tablet med mindst WLAN 802.11 b/g
- 2,4 GHz WLAN
- Android 6.0 eller højere
- iOS 11.0 eller højere



Scan QR-koden med din smartphone/tablet, eller søg i App Store/Play Store efter appen **LIDL Home**, og installer appen.

- ◆ Sørg for, at produktet er tændt, og at WLAN og **Bluetooth®** er slået til på din smartphone/tablet. Start appen **LIDL Home**, og gå til **Tilføj enhed**.
- ◆ Tryk i ca. 5 sekunder på til/sluk-knappen  **❶** for at stille produktet på WLAN-modus. Slip straks til/sluk-knappen  **❶**, når der lyder endnu en signaltone. Til/sluk-knappen  **❶** blinker hurtigt grønt.
- ◆ Start appen **LIDL Home**, og følg anvisningerne i appen for at forbinde produktet med appen.
- ◆ Når der er oprettet forbindelse til appen, åbnes enhedens hovedmenu. Produktet også findes i oversigten **Alle enheder**. Vælg en enhed for at komme til hovedmenuen.



❗ Bemærk

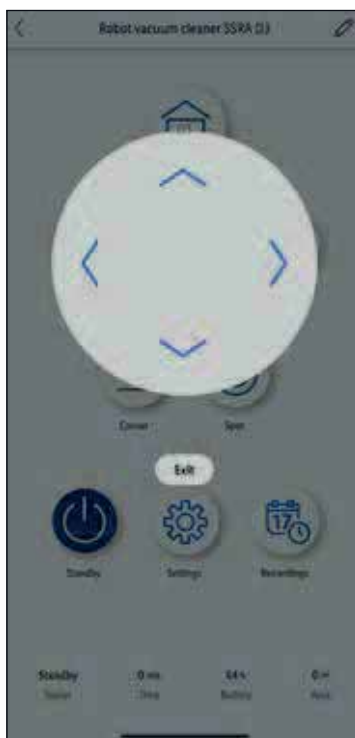
- I appen er produktnavnet som standard **Sugerobot SSRA D3**. I hovedmenuen kan du ændre dette navn med blyantsymbolet øverst til højre (f.eks. ved anvendelse af flere robotstøvsugere).
- ♦ I hovedmenuen kan du vælge en sugemodus, afbryde en sugning med **Standby** eller lade produktet vende tilbage til ladestationen med **Home**.



- ♦ I statuslisten ved hovedmenuens nederste kant kan du se produktets aktuelle status som f.eks. sugemodus, opladning eller standby, den aktuelle sugetid, batteriniveauet og det støvsugede areal i kvadratmeter.



- ♦ I sugemodusen **Manuel** kan du styre produktet manuelt med piletasterne.



❗ Bemærk

- Når du trykker på tilbagepilen i sugemodusen **Manuel**, roterer produktet 180 grader.

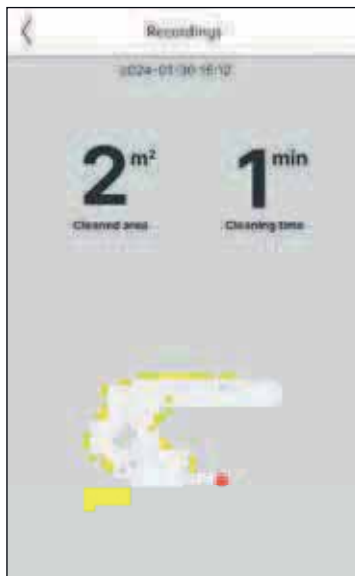
- Under **Indstillinger** kan du vælge **Søg robot**, hvorefter den gør opmærksom på sig selv ved at udsende et akustisk signal. Du kan udarbejde en **tidsplan** for støvsugningen, indstille **sugeeffekten**, kontrollere børsternes og filterets tilstand og nulstille dem efter rengøring eller udskiftning samt nulstille alle børster og filteret.



- Under **Registreringer** kan du se de registrerede støvsugninger. Du kan også slette dem igen.



- For hver registreret støvsugning er der en grafisk detaljeret visning.



i Bemærk

- Registrering af støvsugningen er kun muligt i sugemodus **Auto**. Ved drift i sugemodus **Auto** startes en registrering automatisk.

Fjern enheden og nulstil til fabriksindstillingerne

- ◆ Åbn **LIDL Home**-appen og vælg fanen **Hjemme**. Vælg enheden og tryk på blyantsymbolet  i øverste højre hjørne. Tryk på **Fjern enhed** og dernæst på **Adskil og slet data**. Med et tryk på **Bekræft** sættes produktet tilbage til fabriksindstillinger og dine data slettes helt.

i Bemærk

- Tryk i ca. 5 sekunder på til/sluk-knappen  **1** for at nulstille den aktuelle WLAN-forbindelse og skifte til WLAN-modus igen. Slip straks til/sluk-knappen  **1**, når der lyder endnu en signaltone. Til/sluk-knappen  **1** blinker hurtigt grønt. Produktet kan nu forbindes med en anden smartphone/tablet til styring via **LIDLHome**-appen.
VIGTIGT: Produktet nulstilles ikke til standardindstilling, og dine data slettes ikke helt.

Fortrolighedspolitik

Den fulde privatlivspolitik er tilgængelig i appen i **Mit område** under **Fortrolighedspolitik**.

Rengøring

⚠ FARE!

- Tag netadapteren **4** ud af stikkontakten inden rengøring. Der er risiko for elektrisk stød!

! OBS!

- Brug ikke stærke, kemiske eller skurende rengøringsmidler. De angriber produktets overflade.
- Sørg for, at der ikke trænger fugt ind i produktet ved rengøring, så du undgår skader, der ikke kan repareres igen.

i Bemærk

- Sluk for produktet, før du rengør det.

Produkt del	Rengøringsinterval
Støvbeholder 14	Ugentligt, tømning efter hver støvsugning
EPA-filter 7	Ugentligt, 2 x ugentligt ved kraftig tilsmudsning
Sidebørster 9	Hver 2. uge
Børsterulle 16	Ugentligt, 2 x ugentligt ved kraftig tilsmudsning
Sensorer 18/22/27	Hver 2. uge
Ladekontakter 3/20/24	Hver 2. uge
Hjul 17/21/28	Hver 2. uge

Rengøring af produktet

- ◆ Rengør produktets kabinet med en let fugtet klud. Brug et mildt rengøringsmiddel på kluden, hvis snavset sidder meget fast.
- ◆ Fjern hår og snavs fra hjulene **17/21/28** med rengøringsbørsten **10**.
- ◆ Rengør sensorerne **18/22/27** og ladekontakterne **20/24** på undersiden af produktet med en blød, tør klud.

Rengøring af støvbeholder og filtre

⚠ OBS!

- Skyl ikke EPA-filteret **7** med vand. Derved kan EPA-filteret **7** beskadiges.

- 1) Tryk på oplåsningsknappen **13** på støvbeholderen **14**, og tag den ud af produktet (se fig. 7).

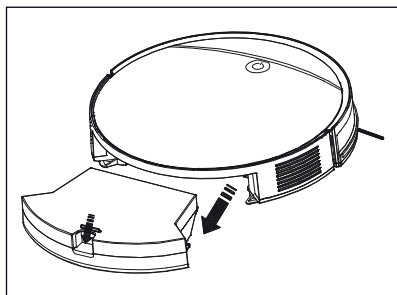


Fig. 7

- 2) Tryk på oplåsningsknappen **13** på støvbeholderen **14**, og klap den op (se fig. 8).

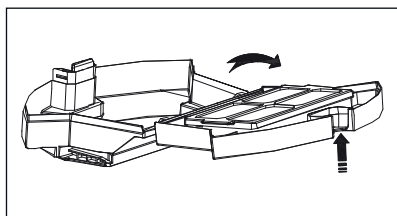


Fig. 8

- 3) Tøm indholdet af støvbeholderen **14** ud i en affaldsbeholder (se fig. 9).

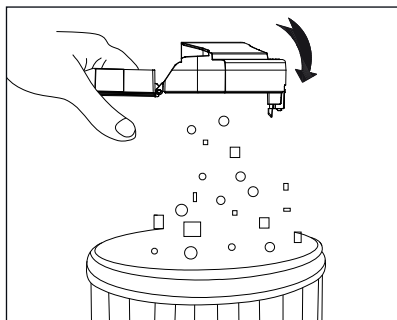


Fig. 9

- 4) Hold i de to flapper på sigtefilteret, og tag det ud af EPA-filterets **7** rum. Tag EPA-filteret **7** og skumfilteret ud af rummet ved at holde på flappen (se fig. 10).

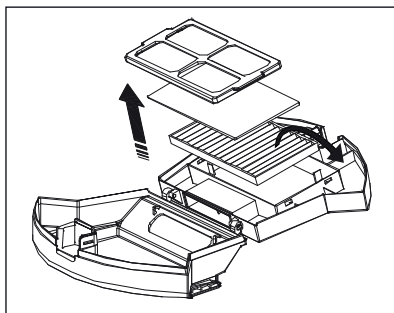


Fig. 10

- 5) Rengør sigtefilteret med rengøringsbørsten **10** (se fig. 11).

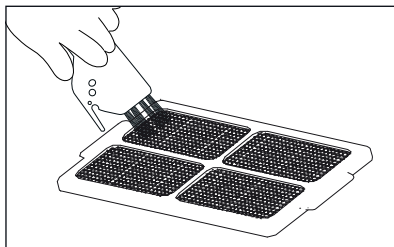


Fig. 11

- 6) Rengør støvbeholderen **14** og sigtefilteret med koldt eller lunkent vand (se fig. 12). Lad støvbeholderen **14** og sigtefilteret lufttørre helt, før du sætter støvbeholderen **14** ind i produktet igen.

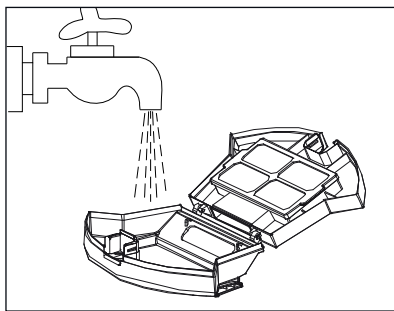


Fig. 12

- 7) Bank EPA-filteret **7** let ud i en affaldsbeholder, eller støvsug det forsigtigt med en håndstøvsuger.
- 8) Læg EPA-filteret **7** og skumfilteret ned i rummet igen, og fastgør sigtefilteret på rummet. Luk støvbeholderen **14** (se fig. 13).

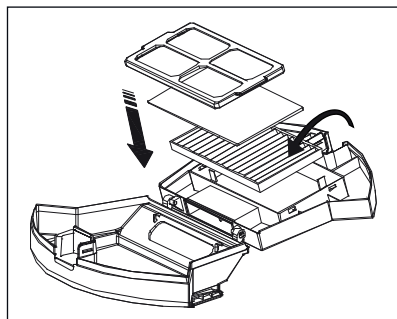


Fig. 13

- 9) Sæt støvbeholderen **14** ind i produktet, indtil den klikker på plads.

! Bemærk

- Vi anbefaler at skifte EPA-filteret **7** hver 6. måned eller efter ca. 150 driftstimer.

Rengøring af børster

! OBS!

- Brug kun produktet, når sidebørsterne **9** og børsterullen **16** er monteret korrekt.

! Bemærk

- Rengør regelmæssigt børsterullen **16** og sidebørsterne **9** for at sikre, at produktet fungerer perfekt og ikke afbrydes.
- ♦ Tryk på de to oplåsningsknapper på børsterulleafdækningen **15** for at løsne dem. Tag børsterulleafdækningen **15** af produktet (se fig. 14).

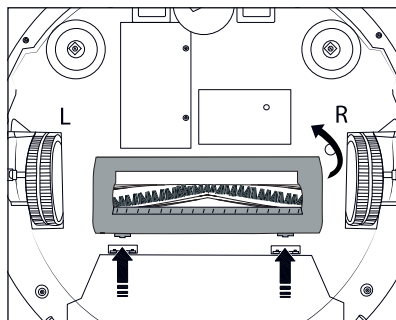


Fig. 14

- ♦ Hold i børsterullen **16** på højre side, og tag den ud af produktet (se fig. 15). Fjern hår og snavs med rengøringsbørsten **10**.

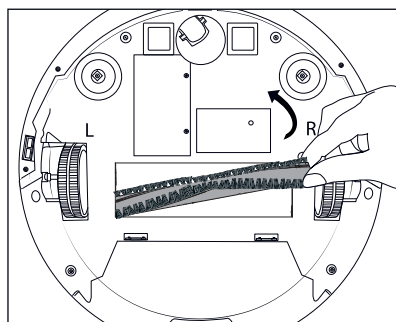


Fig. 15

- ♦ Brug en stjerneskruetrækker til at skrue sidebørsterne **9** ud af holderne **19/25**, og fjern hår og snavs med rengøringsbørsten **10**.

! Bemærk

- Når du sætter sidebørsterne på, skal du være opmærksom på mærkningen **L** (venstre) og **R** (højre).

Rengøring af ladestationen

- ♦ Rengør ladestationens **2** overflade med en let fugtet klud.
- ♦ Rengør ladekontakterne **3** med en blød, tør klud.

Udskiftning af genopladeligt batteri

⚠ OBS!

- Brug kun en type batteri, som er anbefalet af producenten (se kapitlet **Tekniske data**). Anvendelse af en anden batteritype kan beskadige produktet.

ⓘ Bemærk

- Sluk for produktet, før du udskifter batteriet ud.
- Oplad det nye batteri helt før første brug.
- Bortskaf det gamle batteriet korrekt.

- 1) Løsn de to skruer til batterirummets afdækning 26 (se fig. 16) på undersiden af produktet med en stjerneskruetrækker, og fjern dem fra produktet. Tag batterirummets afdækning 26 af produktet.

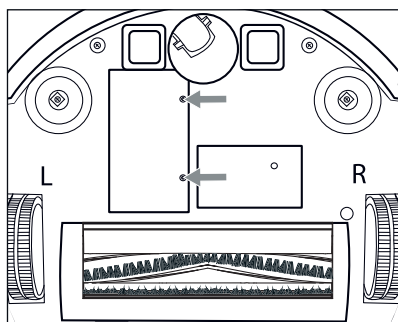


Fig. 16

- 2) Afbryd batteriets stikforbindelse (se fig. 17 og 18) og tag det ud af batterirummet.

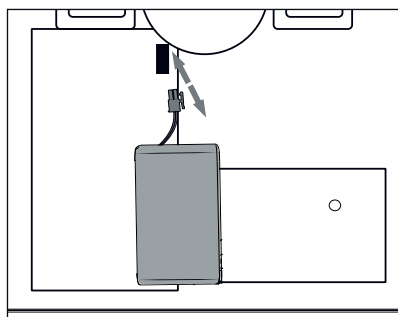


Fig. 17

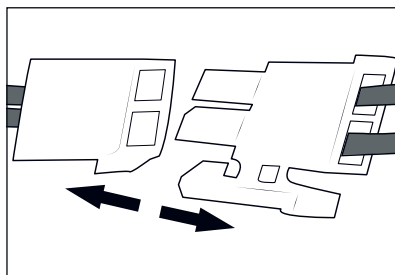


Fig. 18

- 3) Sæt det nye batteri i med teksten nedad i batterirummet, og tilslut det til stikforbindelsen.

ⓘ Bemærk

- Sørg for, at ledningen og stikforbindelsen er lagt korrekt ned i batterirummet og ikke mases, før batterirummets afdækning 26 sættes på igen.

- 4) Fastgør igen de to skruer på batterirummets afdækning 26 med en stjerneskruetrækker.
- 5) Tænd for produktet, og kontrollér, om det fungerer korrekt.

Opbevaring

⚠ OBS!

- Opbevar aldrig produktet i afladet tilstand. Længere opbevaring i afladet tilstand kan medføre, at batteriet beskadiges permanent. Hvis produktet skal opbevares i længere tid, skal batteriets opladningstilstand kontrolleres regelmæssigt. Den optimale opladningstilstand er mellem 50-80%.

- ◆ Frakobl produktet fra strømforsyningen, hvis du ikke skal bruge det i længere tid.
- ◆ Opbevar produktet på et støvfrit og tørt sted uden direkte sollys.

Afhjælpning af fejl

Problem	Årsag	Løsning
Produktet kan ikke tændes.	Batteriet er helt afladet.	Sæt produktet på ladestationen ②, så produktets ladekontakter ②⑩/②④ rører ved ladekontakterne ③ på ladestationen ②.
	Batteriet er defekt.	Udskift batteriet med et nyt (se kapitlet Udskiftning af genopladeligt batteri).
Produktet kan ikke oplades.	Produktet er ikke forbundet helt med ladekontakterne ③ på ladestationen ②.	Sørg for, at produktets ladekontakter ②⑩/②④ og ladekontakterne ③ på ladestationen ② har fuldstændig kontakt.
	Ladestationen ② er slukket, og produktet er tændt, hvorved der bruges strøm.	Lad produktet stå i ladestationen, så det er opladet tilstrækkeligt til næste sugning. Sluk derfor ikke for ladestationen ②.
Produktet går i stå under støvsugningen.	Produktet hindres af kabler, gardiner eller tæpper, der ligger på gulvet.	Produktet prøver automatisk at finde løsninger til at køre udenom forhindringer. Hvis det ikke er muligt, skal forhindringerne fjernes eller produktet vendes.
Produktet vender tilbage til ladestationen ② for at oplade, før støvsugningen er afsluttet.	Batteriet er svagt, og derfor kører produktet automatisk tilbage til ladestationen ② for at oplade.	Oplad produktet, og genstart støvsugeren, når den er opladet.
	Produktets driftstider kan variere afhængigt af rummets indretning, tilsmudsningsgrad, gulvets materiale og den valgte sugeeffekt.	Oplad produktet, og genstart støvsugeren, når den er opladet.

Problem	Årsag	Løsning
Produktet suger ikke.	Produktet er ikke tændt.	Tænd for produktet.
	Batteriet er ikke ladet tilstrækkeligt op.	Oplad produktet.
	Produktet er tilstoppet.	Sluk for produktet, og rengør støvbeholderen 14 og børsterullen 16 . Sørg for, at indsugningsåbningen ikke er blokeret.
Fjernbetjeningen 6 fungerer ikke (det effektive kontrolområde er 5 m).	Batterierne 8 i fjernbetjeningen 6 er svage.	Udskift batterierne 8 med nye batterier 8 , og sæt dem rigtigt ind (se kapitlet Indsætning/udskiftning af batterier).
	Produktet er ikke tændt/batteriet er ikke ladet tilstrækkeligt op.	Sørg for, at produktet er tændt og ladet tilstrækkeligt op.
	Fjernbetjeningens 6 infrarøde sender eller produktets infrarøde modtager 12 er snavsede og er ikke i stand til at sende eller modtage signaler.	Rengør den infrarøde sender på fjernbetjeningen 6 og den infrarøde modtager 12 på produktet med en bomuldsklud.
	I nærheden af produktet er der signalforstyrrelser, som producerer infrarøde stråler.	Undgå at anvende fjernbetjeningen 6 i nærheden af infrarøde enheder.
Til/sluk-knappen  1 blinker rødt, og en eller flere signaltoner lyder.	Produktet er gået i stå, eller børsterullen 16 er blokeret, eller sidebørsterne 9 er blokerede.	Stil produktet, så det kan bevæge sig frit. Kontrollér børsterullen 16 og sidebørsterne 9 og fjern eventuelle blokeringer. Hvis til/sluk-knappen  1 stadig blinker rødt, skal du slukke produktet og tænde det igen.

Bemærk

- Hvis du ikke kan løse problemet ved hjælp af ovenstående råd, bedes du henvende dig til service-hotline (se kapitlet **Service**).

Bortskaffelse

Gælder kun for Frankrig:



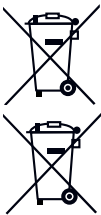
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Produktet, emballagen og betjeningsvejledning kan genbruges, er underlagt

et udvidet producentansvar og indsamles sorteret.

Bortskaffelse af produktet



Det viste symbol med den overstregede affaldscontainer på hjul viser, at dette produkt er underlagt direktivet 2012/19/EU. Dette direktiv angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med det normale husholdningsaffald, når dets brugstid er omme, men skal afleveres på specielle indsamlingssteder, genbrugspladser eller affaldsvirksomheder.

Denne bortskaffelse er gratis for dig. Skån miljøet, og bortskaf produktet korrekt.

Hvis det udtjente produkt indeholder persondata, er du selv ansvarlig for sletningen, før du afleverer det.

Fjern de gamle batterier fra produktet, hvis det kan ske uden at ødelægge produktet, og aflever dem til separat indsamling, før det udtjente produkt bortskaffes. Ved indbyggede genopladelige batterier skal der gøres opmærksom på ved bortskaffelsen, at produktet indeholder et genopladeligt batteri.

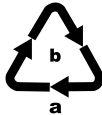


Du kan få oplysninger hos kommunen om bortskaffelse af udtjente produkter.

Bortskaffelse af emballage



Emballeringsmaterialerne er valgt ud fra kriterier som miljøforligelighed og bortskaffelsesteknik og kan derfor genbruges. Bortskaf emballagematerialer, som du ikke skal bruge mere, efter de lokalt gældende forskrifter.



Bortskaf emballagen miljøvenligt. Vær opmærksom på mærkningen på de forskellige emballagematerialer, og aflever dem sorteret til bortskaffelse. Emballagematerialerne er mærket med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning: 1-7: Plast, 20-22: Papir og pap, 80-98: Kompositmaterialer.

Gælder kun for Spanien:



Emballagen indeholder dele af papir og/eller pap.



Emballagen indeholder dele af plastik og/eller metal.

Bortskaffelse af batterier



Batterier/genopladelige batterier skal behandles som specialaffald og skal derfor bortskaffes miljøvenligt på de relevante steder (forhandlere, specialforretninger, offentlige myndigheder, kommercielle affaldsvirksomheder). Batterier/genopladelige batterier kan indeholde giftige tungmetaller.

De indeholdte tungmetaller er mærket med bogstaver under symbolet: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly.

Bortskaf derfor ikke batterier/genopladelige batterier sammen med husholdningsaffaldet, men aflever dem til separat indsamling.

Aflever kun batterier/genopladede batterier, når de er afladet.

Tekniske data

Robotstøvsuger	
Model	SSRA D3
Driftsspænding/-strøm	19 V  , 0,6 A
Mærkeeffekt	40 W
Genopladeligt batteri	Litium-ion-batteri (4 celler), 14,4 V, 2400 mAh/34,56 Wh
Hulstikkets polaritet	
Driftstid (ved fuldt opladet batteri)	ca. 90 minutter (i sugemodusen Auto ved mellem sugeeffekt Standard)
Frekvensbånd	2400-2483,5 MHz
Transmissionseffekt	< 20 dBm

Ladestation	
Model	SSRA D3
Nominel udgangsspænding/-strøm	19 V  , 0,6 A
Nominel indgangsspænding/-strøm	19 V  , 0,6 A

Fjernbetjening	
Model	SSRA D3
Nominel indgangsspænding	3 V 
Batterier (medfølger ved køb)	2 x 1,5V AAA
Frekvensbånd	38 KHz
Udstrålet maksimal sendeeffekt	10 mA/3 mW

Netadapter	
Producent	KOMPERNASS HANDELS GMBH, Burgstrasse 21, 44867 Bochum, Tyskland Handelsregister AG Bochum Registreringsnummer: HRB 4598
Model	SSRA D3-1
Indgangsspænding	100-240 V ~
Indgangsvekselstrømfrekvens	50/60 Hz
Udgangsspænding	19,0 V
Udgangsstrøm	0,6 A
Udgangseffekt	11,4 W
Gennemsnitlig effektivitet ved drift	82,7%
Effektivitet ved lav belastning (10 %)	73,0%
Effektforbrug i ubelastet tilstand	0,1 W
Indgangsstrøm	0,35 A
Hulstikkets polaritet	
Beskyttelsesklasse	 / II
Effektivitetsklasse	6 
Kapslingsklasse	IP20: Beskyttelse mod indtrængning af faste fremmedlegemer med en diameter $\geq 12,5$ mm
Kortslutningsstabil sikkerhedstransformator	
Nominel omgivende temperatur (ta)	40 °C
Strømforsyning	

Netadapter	
Sikring	T2.0A 
Sikkerhedssymbol for den tyske produktsikkerhedslov (testet af TÜV Rheinland)	

App	
Systemkrav	iOS fra version 11.0, Android fra version 6.0

❗ Bemærk

- Brugeren behøver ikke foretage sig noget for at omstille produktet fra 50 til 60 Hz eller omvendt. Produktet tilpasser sig både til 50 og til 60 Hz.

Forenklet EF-overensstemmelseserklæring



Hermed erklærer Kompernaß Handels GmbH, at den trådløse anlægstype **Robotstøvsuger**

SSRA D3 er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU og direktivet 2011/65/EU.

Den komplette EU-overensstemmelseserklæring er tilgængelig på følgende internetadresse:

https://dl.kompernass.com/467354_DOC.pdf

Bestilling af reservedele

Du kan altid bestille reservedele til dette produkt på internettet på **www.kompernass.com**.



Scan QR-koden med din smartphone/tablet. Med denne QR-kode kommer du direkte til vores webside og kan se og bestille de tilgængelige reservedele.

❗ Bemærk

- Hvis du har problemer med online-bestillingen, kan du henvende dig telefonisk eller pr. e-mail til vores servicecenter.
- Oplys altid artikelnummeret (IAN) **467354_2404**, når du afgiver din bestilling.
- Vær opmærksom på, at det ikke er muligt at foretage online-bestilling af reservedele til alle modtagerlande.

Garanti for Kompernass Handels GmbH

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst kvitteringen et sikkert sted. Den er nødvendig for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra dette produkts købsdato opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller udskiftet, eller købsprisen vil blive refunderet gratis til dig. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt afleveres, og købsbeviset (kvitteringen) forevises i løbet af fristen på tre år, og at der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og juridiske mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garantien dækker materiale- og fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor kan betragtes som sliddele, eller skader på skrøbelige dele som f.eks. kontakter eller dele af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (IAN) 467354_2404 klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet på produktet, som indgravering på produktet, på betjeningsvejledningens forside (nederst til venstre) eller som klæbemærke på bag- eller undersiden af produktet.

- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedenævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlæggelse af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På www.lidl-service.com kan du downloade denne og mange andre manualer, produktvideoer og installationssoftware.

Med denne QR-kode kommer du direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com) og kan åbne den ønskede betjeningsvejledning ved indtastning af artikelnummeret (IAN) 467354_2404.

Service

(DK) Service Danmark

Tel.: 32 71 00 05

E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 467354_2404

Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Indice

Introduzione	118
Uso conforme	118
Note sui marchi commerciali	118
Avvertenze e simboli utilizzati	118
Avvertenze di sicurezza	120
Descrizione dell'apparecchio	126
Materiale in dotazione	127
Messa in funzione	127
Inserimento/sostituzione delle pile	127
Applicazione delle spazzole laterali	127
Accensione/spegnimento dell'apparecchio e modalità standby (senza app)	127
Caricamento dell'apparecchio	128
Utilizzo e funzionamento	128
Indicazioni sull'area di lavoro	128
Aspirazione	129
Messa in pausa dell'aspirazione	129
Selezione della modalità di aspirazione	130
Regolazione della potenza di aspirazione	132
Comando mediante l'app Lidl Home	132
Pulizia	136
Sostituzione della batteria	138
Conservazione	139
Risoluzione degli errori	140
Smaltimento	142
Smaltimento dell'apparecchio	142
Smaltimento dell'imballaggio	142
Smaltimento delle pile	142
Dati tecnici	143
Dichiarazione di conformità UE semplificata	144
Ordinazione dei pezzi di ricambio	144
Garanzia della Kompernass Handels GmbH	145
Assistenza	146
Importatore	146

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del nuovo apparecchio. È stato scelto un apparecchio di alta qualità.



Il manuale di istruzioni è parte integrante del presente apparecchio. Esso contiene importanti note per la sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Prima di utilizzare l'apparecchio acquisire dimestichezza con tutte le note relative ai comandi e alla sicurezza. Utilizzare l'apparecchio solo nei modi descritti e per i campi di utilizzo indicati. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche tutta la relativa documentazione.

Uso conforme

Questo apparecchio è idoneo all'aspirazione di sporczia sfusa e asciutta, ad esempio polvere, pelucchi o briciole, da pavimenti lisci e tappeti o moquette a pelo corto. Utilizzare l'apparecchio solo al chiuso. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. L'apparecchio deve essere impiegato esclusivamente per la finalità prevista. È vietato qualsiasi uso diverso da quello precedentemente descritto o qualsiasi modifica dell'apparecchio, che potrebbero dare luogo a lesioni e/o danni. Il produttore declina ogni responsabilità per danni riconducibili ad un impiego non conforme.

Note sui marchi commerciali

Il logo e il marchio SilverCrest sono proprietà del relativo titolare.

Android™ è un marchio registrato di Google Inc.

iOS® è un marchio registrato di Apple Inc.

Il marchio **Bluetooth®** e il logo **Bluetooth®** sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group).

Tutti gli altri nomi e apparecchi possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Avvertenze e simboli utilizzati

Nel presente manuale di istruzioni, sulla confezione e sull'apparecchio vengono utilizzati gli avvisi e i simboli seguenti (se pertinenti):

	PERICOLO! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "PERICOLO" indica una situazione di pericolo immediata che, se non viene evitata, ha come conseguenza la morte o una lesione grave.
	AVVERTENZA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "AVVERTENZA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza la morte o una lesione grave.
	CAUTELA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "CAUTELA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza una lesione di entità lieve o moderata.

	ATTENZIONE! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "ATTENZIONE" indica una possibile situazione che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza danni materiali.
	Un'indicazione fornisce ulteriori informazioni volte a facilitare l'uso dell'apparecchio.
	Corrente/tensione continua
	Corrente/tensione alternata
	Classe di protezione II: protezione mediante isolamento doppio o rinforzato tra le parti sotto tensione e quelle che possono essere toccate
	Utilizzare/ricaricare l'apparecchio solo al chiuso.
	Non immergere in acqua!
	Alimentatore rimovibile
	Non usare spine danneggiate!
	Attenersi al manuale di istruzioni

Avvertenze di sicurezza

⚠ PERICOLO!

- Prima dell'uso, controllare l'apparecchio per rilevare eventuali danni esterni visibili. Non mettere in funzione l'apparecchio se è danneggiato o nel caso in cui sia caduto.
- Prima di ogni messa in funzione controllare se la stazione di carica, il cavo di alimentazione o l'alimentatore presentano danni.
- Non utilizzare la stazione di carica e l'alimentatore se sono danneggiati. Non utilizzare spine danneggiate.
- L'alimentatore e il cavo di collegamento ad esso fissato non possono essere riparati. In caso di guasto occorre sostituire l'intero alimentatore con uno equivalente.
- Per evitare rischi, fare sostituire immediatamente la spina o il cavo di alimentazione danneggiati da personale specializzato autorizzato, dal centro di assistenza clienti o da persone con qualifiche analoghe.
- Fare eseguire le riparazioni unicamente da un'officina specializzata. Non aprire mai l'apparecchio di propria iniziativa. Gli interventi non eseguiti da centri specializzati potrebbero dare luogo a lesioni.
- Per caricare la batteria usare solo l'alimentatore rimovibile e la stazione di carica forniti.
- Collegare l'alimentatore esclusivamente ad una presa ben accessibile e correttamente installata. La tensione di rete locale deve coincidere con i dati tecnici dell'alimentatore.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla prese tirando sempre dalla spina, non dal cavo stesso. Non piegare né schiacciare il cavo di alimentazione.
- Non toccare mai l'alimentatore o l'apparecchio con mani bagnate o umide.
- Non immergere mai l'apparecchio, la stazione di carica o l'alimentatore in acqua o altri liquidi.

- ▶ Non usare l'alimentatore con un cavo di prolunga, bensì collegare l'alimentatore direttamente a una presa di corrente.
- ▶  Non caricare né usare l'apparecchio all'aperto.
- ▶ Non lasciare mai il materiale di imballaggio incustodito in presenza di bambini. Pericolo di soffocamento.

AVVERTENZA!

- ▶ Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o insufficiente esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e qualora ne abbiano compreso i pericoli associati.
- ▶ I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- ▶ Trattare il cavo di alimentazione con cautela per evitare danni. Non utilizzare il cavo di alimentazione per spostare o trascinare l'apparecchio o la stazione di carica.
- ▶ Evitare che l'apparecchio passi sopra il cavo di alimentazione e mantenerlo lontano da fonti di calore.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio in una stanza in cui si trovino bambini.
- ▶ Quando si usa l'apparecchio, informare le altre persone eventualmente presenti nella stanza, in modo che nessuno colpisca l'apparecchio con i piedi o vi inciampi.
- ▶ Evitare che capelli, abiti e dita giungano vicino alle aperture o alle parti mobili dell'apparecchio.
- ▶ Non permettere che l'apparecchio aspiri materiali infiammabili, ad es. benzina o il toner di una stampante o fotocopiatrice.
- ▶ Non permettere che l'apparecchio aspiri oggetti che bruciano, ad es. sigarette, fiammiferi, cenere e altri oggetti che possano provocare un incendio.

⚠ AVVERTENZA! Pericolo di lesioni causate da un trattamento erraneo delle batterie!

- ▶ Non riscaldare la batteria oltre la temperatura massima menzionata alla voce Temperature ambiente (vedere il capitolo **Dati tecnici**).
- ▶ Non aprire né deformare mai la batteria.
- ▶ Non gettare la batteria nel fuoco.
- ▶ Non mettere la batteria in cortocircuito.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio se la batteria è gonfia o deformata.
- ▶ Sostituire la batteria solo con una dello stesso tipo o di un tipo analogo raccomandato dal produttore.
- ▶ Smaltire una batteria usata come indicato dal produttore.
- ▶ Per caricare la batteria usare solo l'adattatore di rete originale fornito.

⚠ AVVERTENZA! Pericolo di lesioni causate da una gestione erranea delle pile!

- ▶   Non permettere mai che le pile nuove o usate giungano nelle mani dei bambini.
- ▶ Assicurarsi che nessuno ingerisca le pile. Sussiste il pericolo di ustioni chimiche.
- ▶ In caso di ingestione o inserimento di una pila, consultare immediatamente un medico.
- ▶ Utilizzare esclusivamente il tipo di pile indicato. L'utilizzo di un tipo di pila sbagliato comporta il pericolo di esplosione.
- ▶  Non ricaricare mai le pile non ricaricabili.
- ▶ Prima di caricare le pile rimuoverle dall'apparecchio.
- ▶   Non gettare mai le pile nel fuoco o in acqua.
- ▶ Non smaltire mai le pile nel fuoco o in un forno caldo. Sussiste il pericolo di esplosione.

- ▶ Non esporre le pile a elevate temperature e all'irradiazione solare diretta.
- ▶   Non aprire né deformare mai le pile. Sussiste il pericolo di esplosione.
- ▶  Non cortocircuitare i morsetti di collegamento.
- ▶ Rimuovere le pile scariche dall'apparecchio e smaltirle in sicurezza.
- ▶   Non usare insieme pile di tipo diverso o pile nuove e usate.
- ▶   Non esporre le pile a elevate temperature e all'irradiazione solare diretta. Sussiste il pericolo di esplosione e il pericolo di rilascio di liquidi o gas infiammabili.
- ▶ Non esporre le pile ad una pressione atmosferica estremamente bassa. Sussiste il pericolo di esplosione e il pericolo di rilascio di liquidi o gas infiammabili.
- ▶ Se non si utilizza l'apparecchio per lungo tempo, rimuovere le pile.
- ▶ Controllare periodicamente le pile. Le pile che perdono liquido possono causare lesioni e danni all'apparecchio.
- ▶ In presenza di fuoriuscita di acidi dalle pile, utilizzare guanti di protezione. Pulire i contatti delle pile e dell'apparecchio e il vano pile con un panno asciutto. Evitare che pelle e mucose, soprattutto quelle degli occhi, entrino in contatto con le sostanze chimiche. In caso di contatto con sostanze chimiche sciacquare con acqua abbondante e ricorrere immediatamente all'aiuto di un medico. Togliere le pile scariche dall'apparecchio e smaltirle come indicato dal produttore.
- ▶   Inserire le pile nell'apparecchio sempre con la polarità corretta. Il capitolo **Inserimento/sostituzione delle pile** spiega come inserire ed estrarre le pile dall'apparecchio.
- ▶ Se non fosse più possibile chiudere saldamente il vano pile, non utilizzare più l'apparecchio e mantenerlo lontano dalla portata dei bambini.

- ▶ Se non si utilizza l'apparecchio per lungo tempo, rimuovere le pile.
- ▶ Controllare periodicamente le pile. Le pile che perdono liquido possono causare lesioni e danni all'apparecchio.
- ▶ In presenza di fuoriuscita di acidi dalle pile, utilizzare guanti di protezione. Pulire i contatti delle pile e dell'apparecchio e il vano pile con un panno asciutto. Evitare che pelle e mucose, soprattutto quelle degli occhi, entrino in contatto con le sostanze chimiche. In caso di contatto con sostanze chimiche sciacquare con acqua abbondante e ricorrere immediatamente all'aiuto di un medico.

! ATTENZIONE!

- ▶ Utilizzare esclusivamente pile e batterie del tipo indicato.
- ▶ Inserire le pile nel telecomando rispettando la polarità (+) e (-) indicata.
- ▶ Collegare le batterie all'apparecchio rispettando la polarità (+) e (-) indicata.
- ▶ Rimuovere immediatamente dall'apparecchio le pile/batterie scariche.
- ▶ Usare solo accessori consigliati dal produttore.
- ▶ Controllare e pulire regolarmente i filtri e il contenitore della polvere per prolungare la vita utile dell'apparecchio.
- ▶ Non utilizzare mai l'apparecchio senza filtri per non danneggiare il motore.
- ▶ Spegnerne l'apparecchio prima di trasportarlo.
- ▶ Caricare l'apparecchio completamente almeno una volta al mese, in modo da evitare che si scarichi del tutto con conseguente danneggiamento della batteria.
- ▶ Non coprire i sensori dell'apparecchio con oggetti o nastro adesivo. In caso contrario l'apparecchio non può più spostarsi.

- ▶ Pulire regolarmente i sensori. Se i sensori sono sporchi, vi è il pericolo che l'apparecchio cada da scale o gradini.
- ▶ Azionare l'apparecchio con il telecomando solo se è in vista.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio a temperature superiori a +40 °C o inferiori a +10 °C.
- ▶ Utilizzare l'apparecchio solo in locali chiusi e non esporre mai l'apparecchio a gocce o schizzi d'acqua.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio su suoli bagnati o umidi.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio vicino a fiamme libere.
- ▶ Prima dell'uso rimuovere eventuali ostacoli quali cavi elettrici, giocattoli o altri oggetti.
- ▶ Ripiegare i bordi dei tappeti sotto i tappeti.
- ▶ Non fare pendere tende e tovaglie fino al suolo.
- ▶ Testare l'apparecchio nelle zone con scale. In questo modo si può determinare se l'apparecchio è in grado di riconoscere il bordo della zona di caduta.
- ▶ Non sostare nell'area di lavoro dell'apparecchio, altrimenti l'apparecchio non può pulirla.
- ▶ Non permettere che l'apparecchio aspiri materiali che potrebbero intasare l'apparecchio, ad es. pietre, carta straccia ecc.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio, se l'apertura di aspirazione è bloccata.
- ▶ Eliminare polvere, capelli, ovatta ecc., in modo che l'aria possa fluire senza ostacoli nell'apertura di aspirazione. Prima dell'uso assicurarsi che il contenitore della polvere e i filtri siano montati correttamente.
- ▶ Prima di mettere in funzione l'apparecchio controllare la superficie dell'apparecchio e osservare le avvertenze di sicurezza indicate in questa sede.



Il prodotto è dotato di una batteria agli ioni di litio ovvero la batteria è acclusa al prodotto. Non gettare mai la batteria nel fuoco e non esporla a temperature elevate. Pericolo di esplosione!

- ▶ Non usare l'alimentatore per altri prodotti e non cercare di ricaricare questo apparecchio con un altro alimentatore. Usare solo l'alimentatore (modello SSRA D3-1) e la stazione di carica (modello SSRA D3) compreso nella fornitura di questo apparecchio.
- ▶ Non conservare mai l'apparecchio con la batteria scarica. La conservazione prolungata dell'apparecchio con la batteria scarica può causare danni irreparabili alla batteria. Se si intende conservare l'apparecchio per un periodo prolungato, occorre controllare periodicamente la carica della batteria. La carica ottimale è compresa tra il 50% e l'80%.

Descrizione dell'apparecchio

(per le illustrazioni, vedere la pagina pieghevole)

Figura A

- ❶ Tasto on/off
- ❷ Stazione di carica
- ❸ Contatti di carica
- ❹ Alimentatore
- ❺ Spinotto cavo
- ❻ Telecomando
- ❼ Filtro EPA
- ❽ Pile tipo AAA
- ❾ Spazzole laterali
- ❿ Spazzolino
- ⓫ Apertura di ventilazione
- ⓬ Ricevitore a infrarossi

Figura B

- Ⓜ Tasto di sblocco contenitore della polvere
- Ⓝ Contenitore della polvere
- Ⓞ Copertura del rullo a spazzola
- Ⓟ Rullo a spazzola
- Ⓠ Ruota di sinistra
- Ⓡ Sensore di sinistra
- Ⓢ Supporto spazzola laterale di sinistra
- Ⓣ Contatto di carica di sinistra
- Ⓤ Ruota anteriore
- Ⓡ Sensore anteriore
- Ⓢ Paracolpi (perimetrale)
- Ⓣ Contatto di carica di destra
- Ⓤ Supporto spazzola laterale di destra
- Ⓡ Copertura del vano batteria
- Ⓢ Sensore di destra
- Ⓣ Ruota di destra

Materiale in dotazione

Subito dopo il disimballaggio, controllare l'integrità della fornitura e se l'apparecchio è in perfette condizioni.

- 1 robot aspirapolvere
- 1 stazione di carica
- 4 spazzole laterali (2 spazzole di ricambio)
- 2 filtri EPA (1 filtro di ricambio)
- 1 telecomando
- 1 alimentatore
- 1 spazzola per la pulizia
- 2 pile tipo AAA
- 1 manuale di istruzioni

❶ Nota

- Controllare che la fornitura sia completa e che non presenti danni visibili. In caso di fornitura incompleta o in presenza di danni da trasporto o da imballaggio inadeguato, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (vedere capitolo **Assistenza**).
- Rimuovere tutto il materiale d'imballaggio e tutte le pellicole protettive dall'apparecchio e da tutti gli accessori.

Messa in funzione

Inserimento/sostituzione delle pile

- 1) Togliere il coperchio del vano pile del lato posteriore del telecomando ❹.
- 2) Inserire due pile ❸ del tipo AAA nel vano pile o sostituire le pile scariche con pile nuove. Utilizzare esclusivamente pile ❸ del tipo indicato (vedere il capitolo **Dati tecnici**). Assicurarsi che la polarità sia corretta. Essa è indicata nel vano pile.
- 3) Riapplicare il coperchio del vano pile al telecomando ❹.

❶ Nota

- Se si prevede di non usare il telecomando ❹ per un periodo prolungato, togliere le pile ❸.

Applicazione delle spazzole laterali

- ◆ Montare le spazzole laterali ❾ negli alloggiamenti ❶/❷ a sinistra e a destra sul lato inferiore dell'apparecchio secondo le rispettive etichette **L** (sinistra) e **R** (destra) utilizzando un cacciavite a croce.

Accensione/spegnimento dell'apparecchio e modalità standby (senza app)

- 1) Premere per circa 3 secondi il tasto on/off  ❶ dell'apparecchio per mettere l'apparecchio in modalità standby. Viene emesso un segnale acustico e il tasto on/off  ❶ lampeggia con luce verde.
- 2) Premere brevemente il tasto on/off  ❶ dell'apparecchio o il tasto avvio/pausa  del telecomando ❹ per avviare la modalità di aspirazione **Classic**. Viene emesso un segnale acustico e il tasto on/off  ❶ si accende con luce verde.
- 3) Premere brevemente il tasto avvio/pausa  del telecomando ❹ per mettere l'apparecchio in modalità standby prima di spegnerlo.
- 4) Premere per circa 3 secondi il tasto on/off  ❶ dell'apparecchio se si desidera spegnerlo completamente. Quando viene emesso un breve segnale acustico, rilasciare il tasto on/off  ❶. Viene emesso un altro segnale acustico e il tasto on/off  ❶ si spegne.

❶ Nota

- Quando si accende l'apparecchio dall'apparecchio stesso, questo aspira per impostazione predefinita nella modalità di aspirazione **Classic**.

- ▶ Al termine dell'aspirazione non spegnere l'apparecchio. Lasciarlo nella stazione di carica ❷ in modo che venga ricaricato per la prossima aspirazione.

Caricamento dell'apparecchio

❗ ATTENZIONE!

- ▶ Evitare di esporre la stazione di carica ❷ all'irradiazione solare diretta.
- ▶ Non collocare la stazione di carica ❷ vicino a scale.

❗ Nota

- ▶ Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, caricarlo completamente.
- ▶ Non posizionare oggetti entro 1 m dal lato sinistro/destro e 2 m dalla stazione di carica ❷.
- ▶ Nella zona in cui si trova la stazione di carica ❷ non devono trovarsi specchi o altri oggetti fortemente riflettenti per 15 cm al disopra del suolo. Se necessario coprirli.
- ▶ Cambiare la posizione della stazione di carica ❷ il più raramente possibile.
- ▶ Il tasto on/off  ❶ dell'apparecchio si accende con luce verde non appena l'apparecchio è carico.
- ◆ Posizionare la stazione di carica ❷ contro una parete e collegare l'alimentatore ❹ ad una presa. Inserire lo spinotto cavo ❺ dell'alimentatore ❹ nell'attacco del lato posteriore della stazione di carica ❷. Il LED di funzionamento della stazione di carica ❷ si accende con luce **blu** verde.
- ◆ Per inviare l'apparecchio alla stazione di carica ❷ per la ricarica, premere il tasto Home  a del telecomando ❻ oppure selezionare la modalità **Home** nel menu principale dell'app (vedere il capitolo **Comando mediante l'app LIDL Home**). Il tasto on/off  ❶ lampeggia lentamente con luce arancione non appena l'apparecchio viene caricato.

Utilizzo e funzionamento

Indicazioni sull'area di lavoro

Data la complessità dell'ambiente domestico, è possibile che l'apparecchio tralasci alcune zone durante l'aspirazione. Per un migliore risultato si consiglia di utilizzare l'apparecchio ogni giorno. Per il funzionamento dell'apparecchio tenere conto delle seguenti indicazioni (vedere anche la fig. 1):

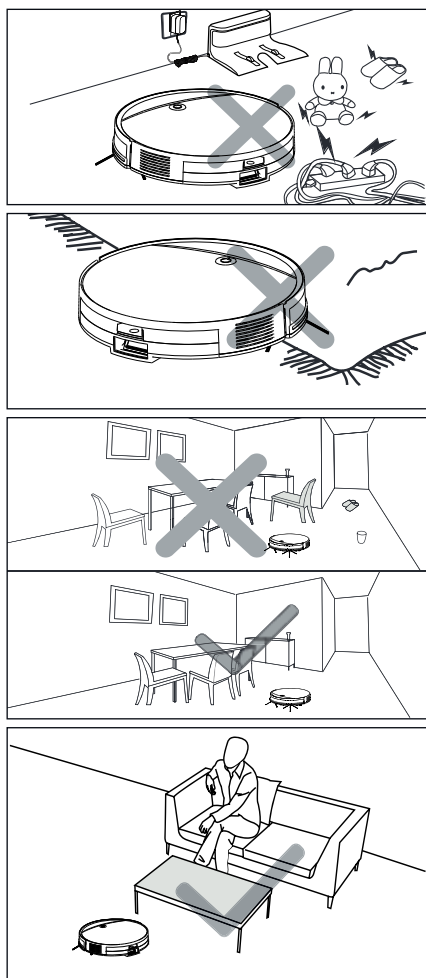


Fig. 1

- ◆ Prima dell'uso rimuovere eventuali ostacoli quali cavi elettrici, giocattoli o altri oggetti.
- ◆ Ripiegare i bordi dei tappeti sotto i tappeti. Non fare pendere tende e tovaglie fino al suolo.
- ◆ Cercare di posizionare i mobili in modo che non costituiscano un ostacolo per l'apparecchio.
- ◆ Non sostare nell'area di lavoro dell'apparecchio, altrimenti l'apparecchio non può pulirla.
- ◆ Testare l'apparecchio nelle zone con scale. In questo modo si può determinare se è in grado di riconoscere il bordo della zona di caduta.

Aspirazione

- ◆ In modalità standby, premere brevemente il tasto on/off **⏻ 1** dell'apparecchio o il tasto avvio/pausa **▶||** del telecomando **6** oppure selezionare la modalità di aspirazione **Classic** nel menu principale dell'app (vedere il capitolo **Comando mediante l'app Lidl Home**). Viene emesso un segnale acustico e il tasto on/off **⏻ 1** dell'apparecchio si accende con luce verde.
- ◆ L'apparecchio inizia ad aspirare in modalità di aspirazione **Classic**.

Messa in pausa dell'aspirazione

- ◆ Durante il funzionamento, premere brevemente il tasto on/off **⏻ 1** dell'apparecchio o il tasto avvio/pausa **▶||** del telecomando **6** oppure selezionare **Standby** nel menu principale dell'app (vedere il capitolo **Comando mediante l'app Lidl Home**) per interrompere l'aspirazione. Viene emesso un segnale acustico e il tasto on/off **⏻ 1** lampeggia con luce verde. L'apparecchio è in modalità standby.
- ◆ Mentre l'apparecchio è in modalità standby, con i tasti di direzione **<⬅>** del telecomando **6** è possibile spostarlo verso sinistra/destra e in avanti.

- ◆ In modalità standby, premere brevemente il tasto on/off **⏻ 1** dell'apparecchio o il tasto avvio/pausa **▶||** del telecomando **6** oppure selezionare la modalità di aspirazione **Classic** nel menu principale dell'app (vedere il capitolo **Comando mediante l'app Lidl Home**) affinché l'apparecchio riprenda l'aspirazione. Con il telecomando **6** o con l'app è anche possibile selezionare un'altra modalità di aspirazione (vedere il capitolo **Selezione della modalità di aspirazione/Comando mediante l'app LIDL Home**).

i Nota

- ▶ Se la stazione di carica **2** si trova vicino al apparecchio (entro un raggio di circa 2-5 m), il apparecchio ritorna alla stazione di carica **2** dopo otto minuti in modalità standby. Questo però è possibile solo se il retro dell'apparecchio non è rivolto verso la stazione di carica **2**, poiché lì non è presente alcun sensore.
- ▶ Se la stazione di carica **2** è più lontana, l'apparecchio passe automaticamente in modalità sonno dopo 10 minuti in modalità standby. Il tasto on/off **⏻ 1** dell'apparecchio si spegne.
- ◆ Quando l'apparecchio si trova in modalità sonno, premere brevemente il tasto on/off **⏻ 1** dell'apparecchio o il tasto avvio/pausa **▶||** del telecomando **6** oppure selezionare **Standby** nel menu principale dell'app (vedere il capitolo **Comando mediante l'app Lidl Home**) per rimettere l'apparecchio in modalità standby. Con l'app è anche possibile riavviare direttamente l'apparecchio selezionando una modalità di aspirazione.

i Nota

- ▶ Quando l'apparecchio riprende l'aspirazione dopo una pausa, scansiona nuovamente l'area ed è possibile che torni ad aspirare una zona già aspirata.
- ▶ Se si possiedono due robot aspirapolvere, può accadere che si riesca a gestire entrambi gli apparecchi contemporaneamente con un solo telecomando.

Selezione della modalità di aspirazione

- ◆ Per ottenere un migliore risultato, l'apparecchio dispone di diverse modalità di aspirazione. Si può selezionare la modalità di aspirazione premendo il tasto corrispondente sul telecomando **6** oppure nel menu principale dell'app (vedere il capitolo **Comando mediante l'app Lidl Home**).
- ◆ Prima di scegliere una delle modalità di aspirazione indicate di seguito, assicurarsi che l'apparecchio sia acceso. Quando l'apparecchio si trova in modalità sonno, premere brevemente il tasto on/off **1** dell'apparecchio o il tasto avvio/pausa **▶||** del telecomando **6** oppure selezionare la modalità di aspirazione **Auto** nel menu principale dell'app (vedere il capitolo **Comando mediante l'app Lidl Home**) per rimettere l'apparecchio in modalità standby.

Classic

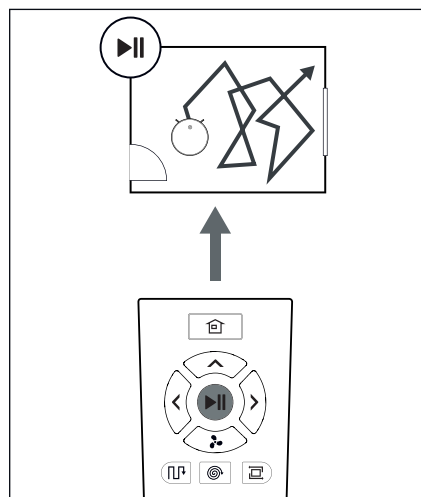


Fig. 2

In questa modalità di aspirazione l'apparecchio compie percorsi casuali.

- ◆ Per avviare l'apparecchio in questa modalità di aspirazione, premere brevemente il tasto on/off **1** dell'apparecchio o il tasto avvio/pausa **▶||** del telecomando **6** oppure selezionare la modalità di aspirazione **Classic** nel menu principale dell'app (vedere il capitolo **Comando mediante l'app Lidl Home**).

Auto

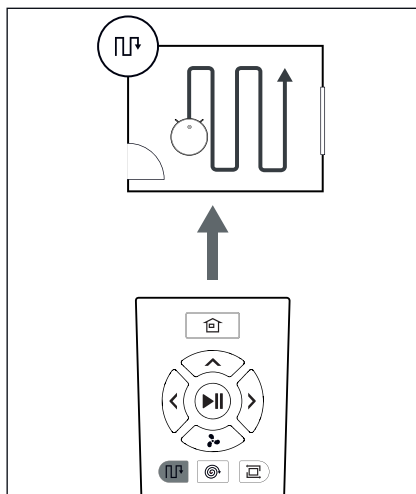


Fig. 3

In questa modalità di aspirazione l'apparecchio percorre fasce parallele che si sovrappongono. A scopo di orientamento e per misurare l'ambiente, per prima cosa vengono aspirati i bordi dell'ambiente. In questa modalità di aspirazione l'aspirazione viene anche registrata.

- ◆ Per avviare l'apparecchio in questa modalità di aspirazione, premere il tasto **Auto** del telecomando **6** oppure selezionare la modalità di aspirazione **Auto** nel menu principale dell'app (vedere il capitolo **Comando mediante l'app Lidl Home**).

Spot

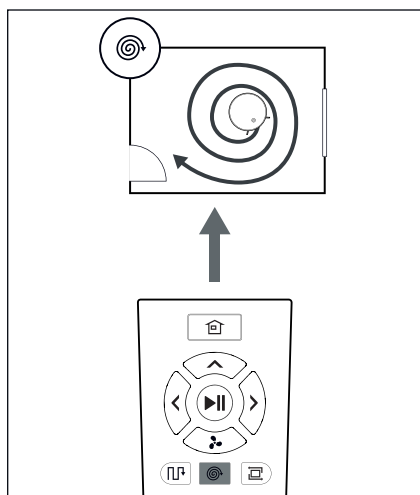


Fig. 4

Questa modalità di aspirazione è adatta ad una zona con elevata concentrazione di sporcizia o polvere. Nella modalità di aspirazione **Spot** l'apparecchio si concentra su una zona da aspirare e la aspira con un movimento a spirale.

- ◆ Per avviare l'apparecchio in questa modalità di aspirazione, premere il tasto **Spot** del telecomando **6** oppure selezionare la modalità di aspirazione **Spot** nel menu principale dell'app (vedere il capitolo **Comando mediante l'app Lidl Home**).

Angolo

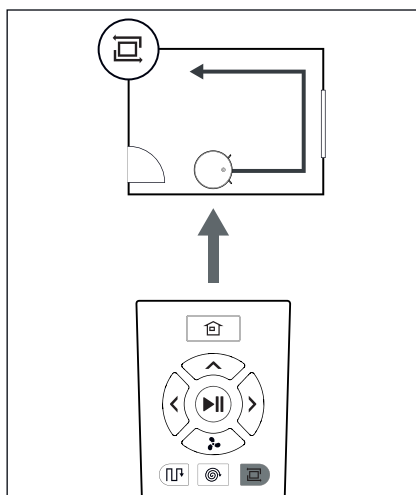


Fig. 5

Questa modalità di aspirazione è adatta alla pulizia degli angoli e bordi di un ambiente. Nella modalità di aspirazione **Angolo** l'apparecchio si muove lungo i bordi dell'ambiente.

- ◆ Per avviare l'apparecchio in questa modalità di aspirazione, premere il tasto **Angolo** del telecomando **6** oppure selezionare la modalità di aspirazione **Angolo** nel menu principale dell'app (vedere il capitolo **Comando mediante l'app Lidl Home**).

Manuale

- ◆ Mentre l'apparecchio è in modalità standby, è possibile gestirne i movimenti verso sinistra/destra e in avanti con i tasti di direzione <◀▶> del telecomando **6**.
- ◆ In alternativa, selezionare la modalità di aspirazione **Manuale** nel menu principale dell'app e spostare l'apparecchio con i tasti di direzione dell'app (vedere il capitolo **Comando mediante l'app Lidl Home**).

Home

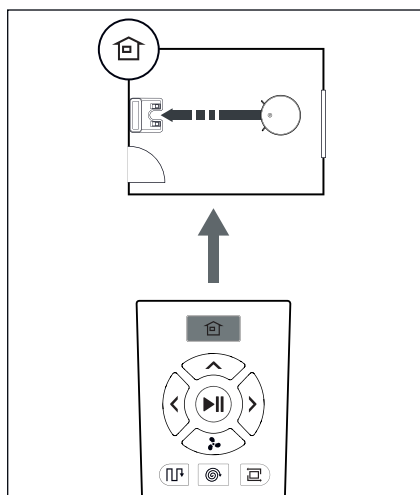


Fig. 6

Utilizzare questa modalità per far sì che l'apparecchio ritorni alla stazione di carica **2** per la ricarica.

- ◆ Per inviare l'apparecchio alla stazione di carica 2 per la ricarica, premere il tasto **Home** del telecomando **6** oppure selezionare la modalità **Home** nel menu principale dell'app (vedere il capitolo **Comando mediante l'app Lidl Home**).

i Nota

- Se il livello di carica della batteria è troppo basso, l'apparecchio ritorna automaticamente alla stazione di carica **2**.

Regolazione della potenza di aspirazione

i Nota

- La potenza di aspirazione comprende tre livelli che si differenziano per la forza di aspirazione, il volume e il consumo di energia.
- All'accensione, l'apparecchio aspira per impostazione predefinita con la potenza di aspirazione media **Standard**.
- Con la potenza di aspirazione più bassa **Eco** e a batteria completamente carica, l'apparecchio può funzionare fino a 150 minuti.

È possibile regolare la potenza di aspirazione dell'apparecchio mediante il telecomando **6** o nell'app (vedere il capitolo **Comando mediante l'app Lidl Home**):

- ◆ Sul telecomando **6**, premere il tasto per regolare la potenza di aspirazione.
- ◆ Nel menu principale dell'app, in **Impostazioni**, selezionare la voce di menu **Potenza di aspirazione**. Lì è possibile regolare la potenza di aspirazione con **Eco**, **Standard**, **Max** o **Boost**.

Comando mediante l'app Lidl Home

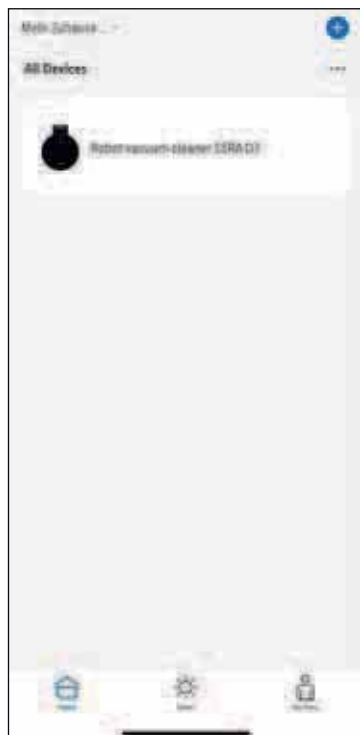
Requisiti di sistema

- Smartphone/tablet con almeno WLAN 802.11 b/g
- 2,4 GHz WLAN
- Android 6.0 o superiore
- iOS 11.0 o superiore



Scansionare il codice QR con lo smartphone/il tablet oppure cercare l'app **LIDL Home** nell'App Store/Play Store e installare l'app.

- ◆ Assicurarsi che l'apparecchio sia acceso e che sullo smartphone/tablet siano attivati WLAN e **Bluetooth®**.
- ◆ Premere per circa 5 secondi il tasto on/off **🔌 1** per mettere l'apparecchio in modalità WLAN. Quando viene emesso il secondo segnale acustico, rilasciare il tasto on/off **🔌 1**. Il tasto on/off **🔌 1** lampeggia velocemente con luce verde.
- ◆ Avviare l'app **LIDL Home** e seguire le istruzioni dell'app per collegare l'apparecchio all'app.
- ◆ Una volta effettuato correttamente il collegamento all'app, si apre il menu principale dell'apparecchio.
L'apparecchio è disponibile anche nella panoramica **Tutti i dispositivi**. Selezionare l'apparecchio per passare al menu principale.

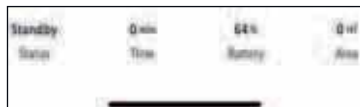


❗ Nota

- Nell'app il nome predefinito dell'apparecchio è **Robot aspirapolvere SSRA D3**. Nel menu principale è possibile cambiare questo nome mediante il simbolo della matita  in alto a destra (ad es. se si utilizzano più robot aspirapolvere).
- ◆ Nel menu principale è possibile selezionare una modalità di aspirazione, con **Standby** si interrompe un'aspirazione e con **Home** si invia l'apparecchio alla stazione di carica.



- ◆ Nella barra di stato del margine inferiore del menu principale sono visibili lo stato attuale dell'apparecchio, ad es. la modalità di aspirazione, la carica o lo standby, la durata dell'aspirazione attuale, il livello di carica della batteria e la superficie già aspirata in metri quadrati.



- ◆ Nella modalità di aspirazione **Manuale** è possibile gestire manualmente l'apparecchio con i tasti a freccia.



- ◆ Alla voce **Impostazioni** si può **cercare il robot**, che segnerà la propria posizione con un segnale acustico.

È possibile creare una **programmazione** per l'aspirazione, regolare la **potenza di aspirazione**, controllare le condizioni delle spazzole e del filtro e ripristinarlo dopo la pulizia o la sostituzione, nonché ripristinare tutte le spazzole e il filtro.



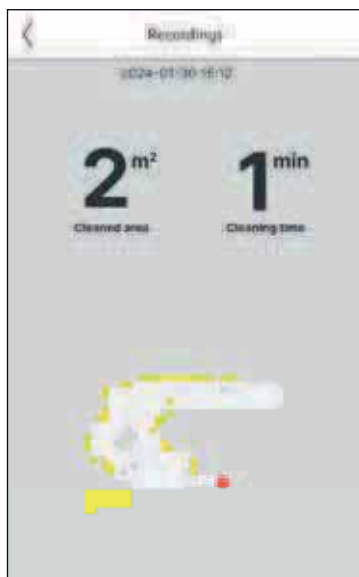
❗ Nota

- Quando si preme il pulsante freccia indietro in modalità di aspirazione **Manuale**, l'apparecchio ruota di 180 gradi.

- ♦ Alla voce **Registrazioni** sono riportate le aspirazioni già registrate, che è anche possibile eliminare.



- ♦ Per ogni aspirazione registrata è disponibile anche una vista grafica dettagliata.



❗ Nota

- La registrazione di un'aspirazione è possibile solo nella modalità di aspirazione **Auto**. Quando l'apparecchio funziona in modalità di aspirazione **Auto**, viene avviata automaticamente una registrazione.

Rimuovi l'apparecchio e ripristina le impostazioni di fabbrica

- ♦ Aprire l'app **LIDL Home** e selezionare la scheda **La mia casa**. Selezionare l'apparecchio e toccare il simbolo della matita ✎ in alto a destra. Toccare la dicitura **Rimuovi apparecchio** e poi **Rimuovi e cancella i dati**. Toccando **Conferma**, l'apparecchio è resettato all'impostazione di fabbrica e i dati sono cancellati completamente.

❗ Nota

- Per annullare il collegamento WLAN attuale e rimettere l'apparecchio in modalità WLAN, premere per circa 5 secondi il tasto on/off **🔌 1**. Quando viene emesso il secondo segnale acustico, rilasciare il tasto on/off **🔌 1**. Il tasto on/off **🔌 1** lampeggia velocemente con luce verde. L'apparecchio può essere ora collegato ad un altro smartphone/tablet per il comando mediante l'app **LIDL Home**.
IMPORTANTE: questo non ripristina le impostazioni di fabbrica dell'apparecchio e i propri dati non vengono completamente cancellati.

Politica sulla riservatezza

L'informativa completa sulla privacy è disponibile nell'app nella **Mia Area** alla voce **Politica sulla riservatezza**.

Pulizia

⚠ PERICOLO!

- Prima di ogni operazione di pulizia staccare l'alimentatore **4** dalla presa di corrente. Sussiste il pericolo di folgorazione!

⚠ ATTENZIONE!

- Non utilizzare detergenti aggressivi, chimici o abrasivi poiché aggrediscono la superficie dell'apparecchio.
- Per evitare l'irreparabile danneggiamento dell'apparecchio, assicurarsi che durante la pulizia non vi penetri umidità.

📌 Nota

- Spegnerne l'apparecchio prima di pulirlo.

Parte apparecchio	Intervallo di pulizia
Contenitore della polvere 14	Settimanalmente, svuotare dopo ogni aspirazione
Filtro EPA 7	Settimanalmente, 2 volte alla settimana in presenza di molta sporcizia
Spazzole laterali 9	Ogni 2 settimane
Rullo a spazzola 16	Settimanalmente, 2 volte alla settimana in presenza di molta sporcizia
Sensori 18/22/27	Ogni 2 settimane
Contatti di carica 3/20/24	Ogni 2 settimane
Ruote 17/21/23	Ogni 2 settimane

Pulizia dell'apparecchio

- ◆ Pulire l'alloggiamento dell'apparecchio con un panno leggermente inumidito. In caso di sporco resistente versare un po' di detergente delicato sul panno.

- ◆ Servendosi dello spazzolino **10**, rimuovere peli e sporco dalle ruote **17/21/23**.

- ◆ Pulire i sensori **18/22/27** e i contatti di carica **20/24** del lato inferiore dell'apparecchio con un panno morbido e asciutto.

Pulizia del contenitore della polvere e del filtro

⚠ ATTENZIONE!

- Non lavare il filtro EPA **7** con acqua. In caso contrario si rischia di danneggiare il filtro EPA **7**.

- 1) Premere il tasto di sblocco **13** del contenitore della polvere **14** ed estrarre quest'ultimo dall'apparecchio (vedere fig. 7).

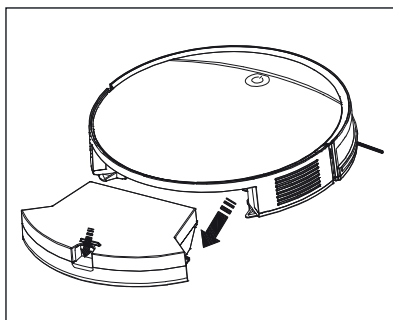


Fig. 7

- 2) Premere il tasto di sblocco **13** del contenitore della polvere **14** e aprire quest'ultimo (vedere fig. 8).

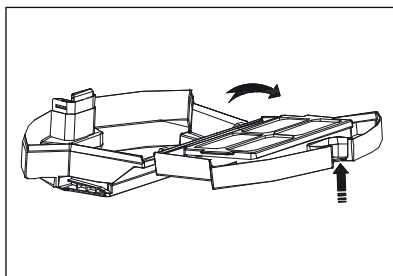


Fig. 8

- 3) Svuotare il contenuto del contenitore della polvere **14** in un contenitore per rifiuti (vedere fig. 9).

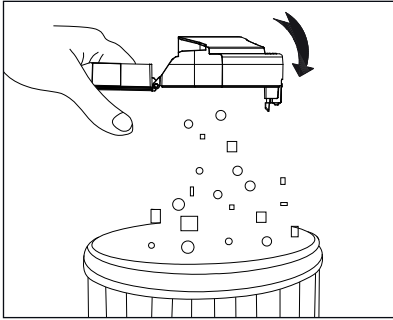


Fig. 9

- 4) Afferrare le due linguette del filtro a reticella ed estrarre il filtro dallo scomparto del filtro EPA **7**. Estrarre il filtro EPA **7** e il filtro di espanso dallo scomparto tirando la linguetta (vedere fig. 10).

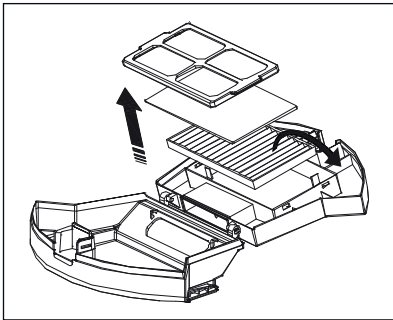


Fig. 10

- 5) Pulire il filtro a reticella con lo spazzolino **10** (vedere fig. 11).

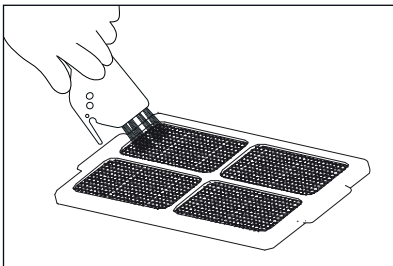


Fig. 11

- 6) Lavare il contenitore della polvere **14** e il filtro a reticella con acqua fredda o tiepida (vedere fig. 12). Fare asciugare completamente il contenitore della polvere **14** e il filtro a reticella all'aria prima di reinserire il contenitore della polvere **14** nell'apparecchio.

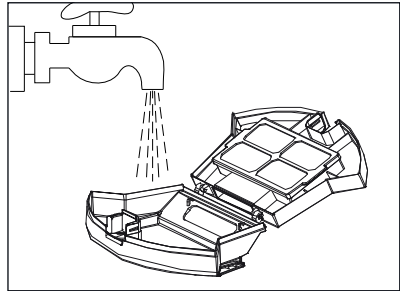


Fig. 12

- 7) Per svuotare il filtro EPA **7**, battervi leggermente tenendolo sopra un contenitore per rifiuti o aspirarlo con cautela con un aspirapolvere portatile.
- 8) Inserire nuovamente il filtro EPA **7** e il filtro di espanso nello scomparto e fissare il filtro a reticella sullo scomparto. Chiudere il contenitore della polvere **16** (vedere fig. 13).

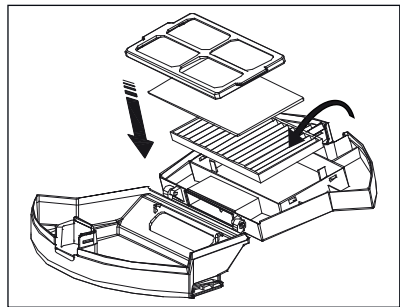


Fig. 13

- 9) Inserire il contenitore della polvere nell'apparecchio fino a quando non scatta in posizione in modo udibile.

i Nota

- Si consiglia di sostituire il filtro EPA **7** ogni 6 mesi o dopo circa 150 ore di funzionamento.

Pulizia delle spazzole

⚠ ATTENZIONE!

- Utilizzare l'apparecchio solo con le spazzole laterali **9** e il rullo a spazzola **15** montati correttamente.

i Nota

- Pulire regolarmente il rullo a spazzola **15** e le spazzole laterali **9** per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio e per evitare guasti.
- ◆ Premere i due tasti di sblocco della copertura del rullo a spazzola **15** per disimpegnarla. Togliere la copertura del rullo a spazzola **15** dall'apparecchio (vedere fig. 14).

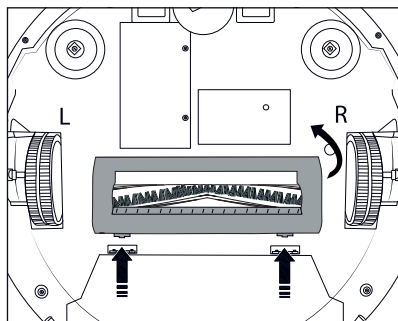


Fig. 14

- ◆ Afferrare il rullo a spazzola **15** dal lato destro e toglierlo dall'apparecchio (vedere fig. 15). Servendosi dello spazzolino **10**, rimuovere peli e sporco.

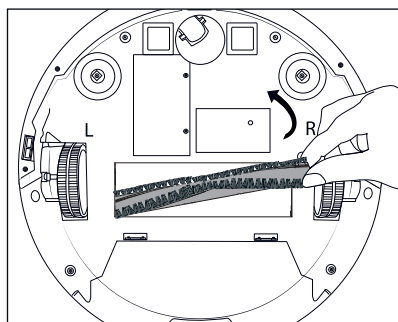


Fig. 15

- ◆ Con un cacciavite a croce svitare le spazzole laterali **9** dai supporti **19/25** e rimuovere capelli e sporco con la spazzola di pulizia **10**.

i Nota

- Quando si montano le spazzole laterali, prestare attenzione alle loro etichette **L** (sinistra) e **R** (destra).

Pulizia della stazione di carica

- ◆ Pulire la superficie della stazione di carica **2** con un panno leggermente inumidito.
- ◆ Pulire i contatti di carica **3** con un panno morbido e asciutto.

Sostituzione della batteria

⚠ ATTENZIONE!

- Utilizzare solo il tipo di batteria consigliato dal produttore (vedere il capitolo **Dati tecnici**). L'utilizzo di un tipo di batteria diverso può danneggiare l'apparecchio.

i Nota

- Spegnere l'apparecchio prima di sostituire la batteria.
- Prima di usare a nuova batteria per la prima volta, caricarla completamente.
- Smaltire correttamente la vecchia batteria.

- 1) Allentare le due viti della copertura del vano batteria **26** (vedere fig. 16) situata sul lato inferiore dell'apparecchio con un cacciavite a croce e rimuoverle dall'apparecchio. Togliere la copertura del vano batteria **26** dall'apparecchio.

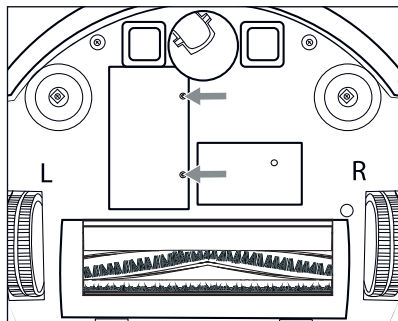


Fig. 16

- 2) Staccare il connettore della batteria (vedere figg. 17 e 18) e togliere la batteria dallo scomparto batteria.

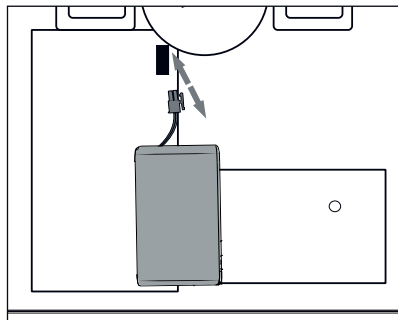


Fig. 17

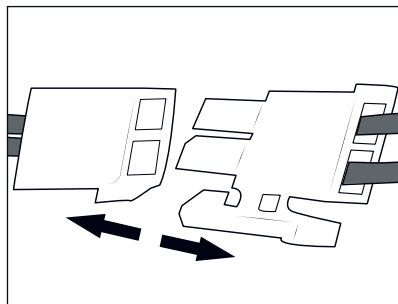


Fig. 18

- 3) Inserire la nuova batteria nello scomparto batteria con il lato scritto rivolto verso il basso e collegarla al connettore.

i Nota

- Prima di riapplicare la copertura del vano batteria **26**, assicurarsi di stipare ordinatamente il cavo e il connettore nello scomparto batteria senza schiacciarli.

- 4) Fissare nuovamente le due viti alla copertura del vano batteria **26** servendosi di un cacciavite a croce.
- 5) Accendere l'apparecchio e verificare che funzioni correttamente.

Conservazione

! ATTENZIONE!

- Non conservare mai l'apparecchio con la batteria scarica. La conservazione prolungata dell'apparecchio con la batteria scarica può causare danni irreparabili alla batteria. Se si intende conservare l'apparecchio per un periodo prolungato, occorre controllare periodicamente la carica della batteria. La carica ottimale è compresa tra il 50% e l'80%.
- ◆ Qualora non si intenda utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, scollegarlo dall'alimentazione elettrica.
- ◆ Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e privo di polvere, senza irradiazione solare diretta.

Risoluzione degli errori

Problema	Causa	Soluzione
Non si riesce ad accendere l'apparecchio.	La batteria è completamente scarica.	Posizionare l'apparecchio sulla stazione di carica ❷ in modo che i contatti di carica ❷/❸ dell'apparecchio e i contatti di carica ❸ della stazione di carica ❷ si tocchino.
	La batteria è guasta.	Sostituire la batteria con una batteria nuova (vedere il capitolo Sostituzione della batteria).
Non si riesce a ricaricare l'apparecchio.	L'apparecchio non è collegato completamente ai contatti di carica ❸ della stazione di carica ❷.	Assicurarsi che i contatti di carica ❷/❸ dell'apparecchio e i contatti di carica ❸ della stazione di carica ❷ siano completamente a contatto.
	La stazione di carica ❷ è spenta e l'apparecchio è acceso, per cui viene consumata corrente.	Lasciare l'apparecchio nella stazione di carica in modo che sia sufficientemente carico per la prossima aspirazione. Non spegnere la stazione di carica ❷.
L'apparecchio resta sullo stesso punto durante l'aspirazione.	L'apparecchio è ostacolato da cavi situati sul pavimento, tende o tappeti.	L'apparecchio cerca automaticamente diverse possibilità di soluzione per aggirare gli ostacoli. Qualora ciò non fosse possibile, togliere gli ostacoli dal percorso o cambiare la posizione dell'apparecchio.
L'apparecchio torna alla stazione di carica ❷ per ricaricarsi prima della conclusione dell'aspirazione.	La batteria è quasi scarica, pertanto l'apparecchio torna automaticamente alla stazione di carica ❷ per ricaricarsi.	Carica l'apparecchio e riavvia l'aspirazione una volta caricato.
	Le durate di funzionamento dell'apparecchio possono variare in funzione della complessità dell'ambiente, del grado di sporcizia, delle caratteristiche del suolo e della potenza di aspirazione selezionata.	Carica l'apparecchio e riavvia l'aspirazione una volta caricato.

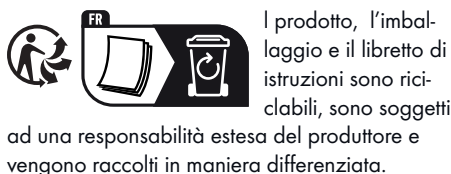
Problema	Causa	Soluzione
L'apparecchio non aspira.	L'apparecchio non è acceso.	Accendere l'apparecchio.
	La batteria non è sufficientemente carica.	Caricare l'apparecchio.
	L'apparecchio è ostruito.	Spegnere l'apparecchio e pulire il contenitore della polvere 14 e il rullo a spazzola 16 . Assicurarsi che l'apertura di aspirazione non sia ostruita.
Il telecomando 6 non funziona (l'area di controllo effettiva è di 5 m).	Le pile 8 del telecomando 6 sono quasi scariche.	Sostituire le pile 8 con pile nuove 8 e inserire queste ultime correttamente (vedere il capitolo Inserimento/sostituzione delle pile).
	L'apparecchio non è acceso/la batteria non è sufficientemente carica.	Assicurarsi che l'apparecchio sia acceso e sufficientemente carico.
	Il trasmettitore a infrarossi del telecomando 6 o il ricevitore a infrarossi 12 dell'apparecchio sono sporchi e non sono in grado di inviare o ricevere segnali.	Pulire il trasmettitore a infrarossi del telecomando 6 e il ricevitore a infrarossi 12 dell'apparecchio con un panno di cotone.
	Vicino all'apparecchio è presente un'interferenza del segnale che genera i raggi infrarossi.	Evitare di utilizzare il telecomando 6 vicino ad altri dispositivi a infrarossi.
Il tasto on/off 1 lampeggia con luce verde rossa e vengono emessi uno o più segnali acustici.	L'apparecchio è incastrato o il rullo a spazzola 16 è bloccato o le spazzole laterali 9 sono bloccate.	Collocare l'apparecchio su una superficie libera. Controllare il rullo a spazzola 16 e le spazzole laterali 9 e rimuovere eventuali blocchi. Se il tasto on/off 1 lampeggia ancora con luce rossa, spegnere completamente l'apparecchio e riaccenderlo.

i Nota

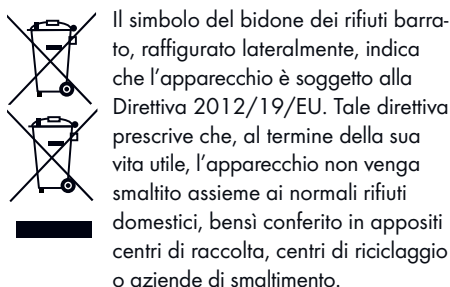
- Se non si riuscisse a risolvere il problema con i passi indicati sopra, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (vedere capitolo **Assistenza**).

Smaltimento

Valido solo per la Francia:



Smaltimento dell'apparecchio



Lo smaltimento è gratuito per l'utente. Rispettare l'ambiente e smaltire l'apparecchio in modo conforme alle direttive pertinenti.

Se l'apparecchio usato contiene dati personali, si è responsabili di eliminarli prima di restituire l'apparecchio.

Se è possibile farlo senza distruggere l'apparecchio usato, togliere le vecchie pile o batterie prima di smaltire l'apparecchio usato e conferirle ad una raccolta differenziata. In caso di batterie fisse, all'atto dello smaltimento fare presente che questo apparecchio contiene una batteria.



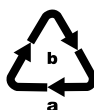
Per lo smaltimento del prodotto una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.

Smaltimento dell'imballaggio



I materiali di imballaggio sono stati selezionati in relazione alla loro eco-compatibilità e alle caratteristiche di smaltimento, pertanto sono riciclabili.

Smaltire il materiale di imballaggio inutilizzato in conformità alle vigenti norme locali.



Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale.

Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali effettuando una raccolta differenziata.

I materiali di imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato:

1-7: materie plastiche, 20-22: carta e cartone, 80-98: materiali compositi.

Per la Spagna:



L'imballaggio contiene elementi di carta e/o cartone.



L'imballaggio contiene elementi di plastica e/o metallo.

Smaltimento delle pile



Le pile/batterie vanno trattate come rifiuti speciali e devono essere smaltite nel rispetto dell'ambiente attraverso i punti di raccolta competenti (rivenditori, negozi specializzati, enti pubblici comunali, aziende di smaltimento professionali).

Le pile/batterie possono contenere metalli pesanti tossici.

I metalli pesanti contenuti sono indicati con lettere sotto il simbolo: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo.

Pertanto non smaltire le pile/batterie assieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferirle ad una raccolta differenziata.

Restituire le pile/batterie solo se scariche.

Dati tecnici

Robot aspirapolvere	
Modello	SSRA D3
Tensione/corrente di esercizio	19 V  , 0,6 A
Potenza nominale	40 W
Batteria	batteria agli ioni di litio (4 celle), 14,4 V, 2400 mAh/34,56 Wh
Polarità dello spinotto cavo	
Durata di funzionamento (a batteria completamente carica)	circa 90 minuti (in modalità di aspirazione Auto alla potenza di aspirazione media Standard)
Banda di frequenza	2400-2483,5 MHz
Potenza di trasmissione	< 20 dBm

Stazione di carica	
Modello	SSRA D3
Tensione/corrente di uscita nominale	19 V  , 0,6 A
Tensione/corrente di ingresso nominale	19 V  , 0,6 A

Telecomando	
Modello	SSRA D3
Tensione di ingresso nominale	3 V 
Pile (comprese nel materiale in dotazione)	2 x 1,5 V AAA
Banda di frequenza	38 KHz
Potenza di trasmissione massima emessa	10 mA/3 mW

Alimentatore	
Produttore	KOMPERNASS HANDELS GMBH, Burgstrasse 21, 44867 Bochum, Germania Registro delle imprese del tribunale di Bochum Numero di iscrizione: HRB 4598
Modello	SSRA D3-1
Tensione di ingresso	100-240 V ~
Frequenza corrente alternata d'ingresso	50/60 Hz
Tensione di uscita	19,0 V
Corrente di uscita	0,6 A
Potenza in uscita	11,4 W
Efficienza media durante il funzionamento	82,7%
Efficienza a carico ridotto (10%)	73,0%
Assorbimento di potenza a vuoto	0,1 W
Corrente di ingresso	0,35 A
Polarità dello spinotto cavo	
Classe di protezione	 / II
Classe di efficienza	6 
Grado di protezione	IP20: protezione dalla penetrazione di corpi estranei solidi con un diametro ≥ 12,5 mm
Trasformatore di sicurezza a prova di cortocircuito	
Temperatura ambiente nominale (ta)	40 °C

Alimentatore	
Alimentatore a commutazione	
Fusibile	T2.0A 
Simbolo di sicurezza della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (testato da TÜV Rheinland)	

App	
Requisiti di sistema	iOS dalla versione 11.0, Android dalla versione 6.0

❗ Nota

- Non è necessaria alcuna azione da parte dell'utente per commutare il prodotto tra 50 e 60 Hz. Il prodotto è adatto sia a 50 Hz che a 60 Hz.

Dichiarazione di conformità UE semplificata

C E Con la presente la Kompernaß Handels GmbH dichiara che l'impianto radio **Robot Aspira-polvere SSRA D3** è conforme alla Direttiva 2014/53/EU e alla Direttiva 2011/65/EU.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo web:

https://dl.kompernass.com/467354_DOC.pdf

Ordinazione dei pezzi di ricambio

È sempre possibile ordinare comodamente pezzi di ricambio per questo prodotto su Internet, all'indirizzo **www.kompernass.com**.



Scansionare il codice QR con lo smartphone/il tablet. Con questo codice QR si giunge direttamente al nostro sito web ed è possibile vedere e ordinare i ricambi disponibili.

❗ Nota

- Qualora si riscontrino problemi con l'ordine online, ci si può rivolgere al nostro centro di assistenza telefonicamente o tramite e-mail.
- Al momento dell'ordine si prega di indicare sempre il codice articolo (IAN) **467354_2404**.
- Si tenga presente che l'ordine online di pezzi di ricambio non è possibile in tutti i Paesi in cui effettuiamo consegne.

Garanzia della Kompernass Handels GmbH

Egregio Cliente,

Questo apparecchio ha una garanzia di 3 anni dalla data di acquisto. Qualora questo prodotto presentasse vizi, Le spettano diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. La garanzia qui di seguito descritta non costituisce alcun limite a tali diritti legali.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si prega di conservare bene lo scontrino di cassa. Quest'ultimo è necessario come prova d'acquisto.

Qualora entro tre anni a partire dalla data d'acquisto del prodotto si presentasse un difetto del materiale o di fabbricazione, provvederemo a nostra discrezione a riparare o a sostituire gratuitamente il prodotto oppure a rimborsare il prezzo d'acquisto. Questa prestazione di garanzia ha come presupposto che l'apparecchio guasto e la prova d'acquisto (scontrino di cassa) vengano presentati entro il termine di tre anni e che si descriva per iscritto in cosa consiste il difetto e quando si è evidenziato.

Se il vizio rientra nell'ambito della nostra garanzia, il Suo prodotto verrà riparato o sostituito da uno nuovo. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non decorre un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e diritti legali di rivendicazione di vizi

Il periodo di garanzia non viene prolungato da interventi in garanzia. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Danni e vizi eventualmente già presenti al momento dell'acquisto devono venire segnalati immediatamente dopo che l'apparecchio è stato disimballato. Le riparazioni eseguite dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

Ambito della garanzia

L'apparecchio è stato prodotto con cura secondo severe direttive qualitative e debitamente collaudato prima della consegna.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Questa garanzia decade se il prodotto è stato danneggiato oppure utilizzato o sottoposto a interventi di manutenzione in modo non conforme. Per un utilizzo adeguato del prodotto si devono rigorosamente rispettare tutte le istruzioni esposte nel manuale di istruzioni per l'uso. Si devono assolutamente evitare modalità di utilizzo e azioni che il manuale di istruzioni per l'uso sconsiglia o da cui esso mette in guardia.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Trattamento dei casi di garanzia

Per garantire una rapida evasione della Sua richiesta, La preghiamo di seguire le seguenti istruzioni:

- Tenga a portata di mano per qualsiasi richiesta lo scontrino di cassa e il codice dell'articolo (IAN) 467354_2404 come prova di acquisto.
- Il codice dell'articolo è riportato sulla targhetta identificativa o su un'incisione presenti sul prodotto, sul frontespizio del manuale di istruzioni (in basso a sinistra) o su un adesivo applicato alla parte posteriore o inferiore del prodotto.
- Qualora si presentassero malfunzionamenti o altri tipi di vizi, contatti innanzitutto il reparto assistenza clienti qui di seguito indicato **telefonticamente** o via **e-mail**.
- Una volta che il prodotto è stato registrato come difettoso, lo può poi spedire a nostro carico, provvedendo ad allegare la prova di acquisto (scontrino di cassa), una descrizione del vizio e l'indicazione della data in cui si è presentato, all'indirizzo del servizio di assistenza clienti che Le è stato comunicato.



Sul sito www.lidl-service.com è possibile scaricare questo e molti altri manuali di istruzioni, filmati sui prodotti e software d'installazione.

Con questo codice QR si giunge direttamente al sito dell'assistenza clienti Lidl (www.lidl-service.com) e con la digitazione del codice articolo (IAN) 467354_2404 si può aprire il manuale di istruzioni di proprio interesse.

Assistenza

IT Assistenza Italia
Tel.: 800781188
E-Mail: kompernass@lidl.it

IAN 467354_2404

Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Tartalomjegyzék

Bevezető	148
Rendeltetésszerű használat	148
Védjeggyel kapcsolatos tudnivalók	148
Használt figyelmeztető utasítások és szimbólumok	148
Biztonsági utasítások	150
A készülék leírása	156
A csomag tartalma	157
Üzembe helyezés	157
Elemek behelyezése/cseréje	157
Oldalkéfék felhelyezése	157
Készülék be-/kikapcsolása és Készenléti üzemmód (alkalmazás nélkül)	157
Készülék feltöltése	158
Használat és működtetés	158
Munkaterületre vonatkozó tudnivalók	158
Porszívózás	159
Porszívózás szüneteltetése	159
Porszívózási mód kiválasztása	160
Szívási teljesítmény beállítása	162
Vezérlés a LIDL Home alkalmazáson keresztül	162
Tisztítás	166
Akkumulátor cseréje	168
Tárolás	169
Hibaelhárítás	170
Ártalmatlanítás	172
A készülék ártalmatlanítása	172
A csomagolás ártalmatlanítása	172
Elemek ártalmatlanítása	172
Műszaki adatok	173
Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat	174
Pótalkatrészek rendelése	174
Jótállási tájékoztató	175

Bevezető

Gratulálunk új készüléke megvásárlásához. Vásárlásával kiváló minőségű készülék mellett döntött.



A használati útmutató a készülék része. Fontos tudnivalókat tartalmaz a biztonságra, használatra és ártalmatlanításra vonatkozóan. A készülék használata előtt ismerkedjen meg valamennyi használati és biztonsági utasítással. A készüléket csak a leírtak szerint és a megadott alkalmazási területeken használja. A készülék harmadik személynek történő továbbadása esetén adja át a készülékhez tartozó valamennyi dokumentumot is.

Rendeltetésszerű használat

Ez a készülék sima padlóburkolatokon és rövid szálú szőnyegen lévő laza, száraz szennyeződések, például por, szőszök vagy morzsák felszívására alkalmas. Csak belső helyiségekben használja a készüléket. A termék kizárólag magánhasználatra készült, üzleti célú használatra nem alkalmas. A készüléket kizárólag rendeltetésének megfelelően használja. Az előzőekben leírtaktól eltérő használat, vagy a készülék átalakítása nem engedélyezett, és sérüléshez és/vagy anyagi kárhoz vezethet. A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

Védjeggyel kapcsolatos tudnivalók

A SilverCrest védjegy és márkanév a mindenkori tulajdonos tulajdonát képezi.

Az Android™ a Google Inc. bejegyzett márkanéve.

Az iOS® az Apple Inc. bejegyzett márkanéve.

A **Bluetooth®** szövegdjegy és a **Bluetooth®** logó a Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group) bejegyzett áruvédjegye.

Minden további név és készülék az adott jogbirtokos márkajelzése vagy bejegyzett védjegye lehet.

Használt figyelmeztető utasítások és szimbólumok

Ebben a használati útmutatóban, a csomagoláson és a készüléken a következő figyelmeztető utasításokat és szimbólumokat használjuk (ha alkalmazható):

	VESZÉLY! Az ezzel a szimbólummal és a „VESZÉLY” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan közvetlen veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely halált vagy súlyos sérülést okoz, ha nem előzik meg.
	FIGYELMEZTETÉS! Az ezzel a szimbólummal és a „FIGYELMEZTETÉS” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely halált vagy súlyos sérülést okozhat, ha nem előzik meg.

	VIGYÁZAT! Az ezzel a szimbólummal és a „VIGYÁZAT” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely csekély vagy enyhe sérülést okozhat, ha nem előzik meg.
	FIGYELEM! Az ezzel a szimbólummal és a „FIGYELEM” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges helyzetre figyelmeztet, amely anyagi károkat okozhat, ha nem előzik meg.
	„Tudnivaló” jelöli azokat a kiegészítő információkat, amelyek megkönnyítik a készülék használatát.
	Egyenáram/-feszültség
	Váltóáram/-feszültség
	II-es érintésvédelmi osztály: védelem kettős vagy megerősített szigeteléssel a feszültséget vezető és megérintható részek között.
	A készülék csak belső helyiségekben használható/tölthető.
	Ne merítse vízbe!
	Levehető tápegység
	Ne használjon sérült hálózati csatlakozódugót!
	Tartsa be a használati útmutatóban leírtakat

Biztonsági utasítások

VESZÉLY!

- ▶ Használat előtt ellenőrizze a készüléket, hogy nincs-e rajta látható sérülés. Ne működtesse a készüléket, ha sérült vagy leesett.
- ▶ Minden használat előtt ellenőrizze, hogy nem sérült-e a töltőállomás, a hálózati kábel vagy a hálózati adapter.
- ▶ Ne használja a töltőállomást vagy a hálózati adaptert, ha azok sérültek. Ne használjon sérült hálózati csatlakozódugót.
- ▶ A hálózati adaptert és a fixen csatlakoztatott csatlakozókábelt nem szabad javítani. Meghibásodás esetén a teljes hálózati adaptert ki kell cserélni egy azonos típusú adapterre.
- ▶ A veszélyek megelőzése érdekében a sérült hálózati csatlakozódugót vagy hálózati kábelt azonnal cseréltesse ki erre felhatalmazott szakemberrel, az ügyfélszolgálattal vagy hasonlóan képzett személlyel.
- ▶ Csak szakemberrel javíttassa a készüléket. Semmilyen körülmények között ne nyissa ki saját maga a készüléket. A nem szakember által végzett beavatkozások sérüléseket okozhatnak.
- ▶ Az akkumulátor töltéséhez csak a mellékelt, levehető hálózati adaptert és a töltőállomást használja.
- ▶ A hálózati adaptert csak könnyen hozzáférhető, szakszerűen beszerelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa. A helyi hálózati feszültség értékének meg kell egyeznie a hálózati adapter műszaki adatai között feltüntetett feszültséggel.
- ▶ A hálózati kábelt mindig a csatlakozódugónál és soha ne a kábelnél fogva húzza ki a csatlakozóaljzathoz. Ne törje meg és ne szorítsa be a hálózati kábelt.
- ▶ Ne fogja meg a hálózati adaptert vagy a készüléket vizes vagy nedves kézzel.
- ▶ Soha ne merítse a készüléket, a töltőállomást vagy a hálózati adaptert vízbe vagy más folyadékba.

- ▶ Ne használja a hálózati adaptert hosszabbító kábellel; csatlakoztassa a hálózati adaptert közvetlenül a csatlakozóaljzatra.
- ▶  Ne töltsse, illetve ne használja a készüléket a szabadban.
- ▶ Ne hagyjon gyerekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Fulladásveszély áll fenn.

FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Ezt a készüléket 8 éves kor feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha felvilágosították őket a készülék biztonságos használatáról és megértették az ebből eredő veszélyeket.
- ▶ Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó által végzendő karbantartást nem végezhetik felügyelet nélküli gyermekek.
- ▶ A károk megelőzése érdekében bánjon óvatosan a hálózati kábellel. Ne használja a hálózati kábelt a készülék vagy a töltőállomás húzására vagy mozgatására.
- ▶ Ne engedje, hogy a készülék átmenjen a hálózati csatlakozókábelben, és tartsa távol hőforrásoktól.
- ▶ Ne használja a készüléket olyan helyiségben, ahol gyermekek tartózkodnak.
- ▶ Adott esetben tájékoztassa a helyiségben tartózkodó többi személyt a készülék működtetéséről, hogy senki ne lépjen rá a készülékre vagy ne bukjon fel benne.
- ▶ Ne engedje, hogy haj, ruházat vagy ujjak kerüljenek a készülék nyílásai vagy működtető részei közelébe.
- ▶ Ne engedje, hogy a készülék gyúlékony anyagokat, pl. benzint vagy nyomtatóból, illetve fénymásolóból származó tintát szívjon fel.

- ▶ Ne engedje, hogy a készülék égő tárgyakat szívjon fel, pl. cigaret-tát, gyufát, hamut és egyéb olyan tárgyakat, amelyek tüzet okoz-hatnak.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Sérülésveszély az akkumulátor nem megfelelő kezelése esetén!

- ▶ Ne melegítse fel az akkumulátort a környezeti hőmérsékletnél megadott maximális hőmérséklet fölé (lásd a **Műszaki adatok** fejezetet).
- ▶ Soha ne nyissa fel vagy deformálja az akkumulátort.
- ▶ Ne dobja nyílt tűzbe az akkumulátort.
- ▶ Ne zárja rövidre az akkumulátort.
- ▶ Ne használja a készüléket, ha az akkumulátor felpuffadt vagy deformálódott.
- ▶ Az akkumulátort kizárólag azonos vagy a gyártó által ajánlott, azzal egyenértékű típusúra cserélje ki.
- ▶ Ártalmatlanítsa az elhasználódott akkumulátort a gyártó utasításai szerint.
- ▶ Az akkumulátor töltéséhez kizárólag a mellékelt eredeti hálózati adaptert használja.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Sérülésveszély az elemek nem megfelelő kezelése esetén!

- ▶  Soha ne engedje, hogy új vagy használt elemek gyer-mekek kezébe kerüljenek.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy senki ne nyelje le az elemeket. Fennáll a vegyi anyag okozta égési sérülés veszélye.
- ▶ Azonnal forduljon orvoshoz, ha Ön vagy valaki más lenyelt vagy a szájába vett egy elemet.
- ▶ Kizárólag a megadott elemtípust használja. Nem megfelelő típusú elem használata esetén robbanásveszély áll fenn.

- ▶  Soha ne töltsön fel nem újratölthető elemeket.
- ▶ Töltés előtt vegye ki az újratölthető elemeket a készülékből.
- ▶   Soha ne dobjon elemeket tűzbe vagy vízbe.
- ▶ Soha ne ártalmatlanítson elemeket tűzben vagy forró sütőben. Robbanásveszély áll fenn.
- ▶ Ne tegye ki az elemeket magas hőmérsékletnek vagy közvetlen napsugárzásnak.
- ▶   Soha ne nyissa fel vagy deformálja az elemeket. Robbanásveszély áll fenn.
- ▶  Ne zárja rövidre a csatlakozókapcsokat.
- ▶ Vegye ki a lemerült elemeket a készülékből és ártalmatlanítsa biztonságosan.
- ▶   Ne használjon különböző típusú elemeket, vagy új és használt elemeket együtt.
- ▶   Ne tegye ki az elemeket magas hőmérsékletnek vagy közvetlen napsugárzásnak. Robbanásveszély, valamint gyúlékony folyadékok vagy gázok felszabadulásának veszélye áll fenn.
- ▶ Ne tegye ki az elemeket rendkívül alacsony légnyomásnak. Robbanásveszély, valamint gyúlékony folyadékok vagy gázok felszabadulásának veszélye áll fenn.
- ▶ Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, vegye ki belőle az elemeket.
- ▶ Rendszeresen ellenőrizze az elemeket. A szivárgó elemek sérüléseket, a készülékben pedig kárt okozhatnak.
- ▶ Kifolyt elemek esetén viseljen védőkesztyűt! Tisztítsa meg az elemek és a készülék érintkezőit, valamint az elemrekeszt száraz törlőruhával. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön vegyszer a bőrre és a nyálkahártyára, különösen a szembe. Ha a vegyszer bőrre vagy szembe kerül, öblítse le bő vízzel és azonnal forduljon orvoshoz. Távolítsa el a lemerült elemeket a készülékből és ártalmatlanítsa azokat a gyártó utasításai szerint.

- ▶  Mindig a megfelelő polaritással helyezze be az elemeket a készülékbe. Az elemeket az **Elemek behelyezése/cseréje** fejezetben foglaltak szerint kell behelyezni a készülékbe, illetve kivenni a készülékből.
- ▶ Ne használja és tartsa távol a készüléket gyermekektől, ha az elemrekesz már nem zárható biztonságosan.
- ▶ Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, vegye ki belőle az elemeket.
- ▶ Rendszeresen ellenőrizze az elemeket. A szivárgó elemek sérüléseket, a készülékben pedig kárt okozhatnak.
- ▶ Kifolyt elemek esetén viseljen védőkesztyűt! Tisztítsa meg az elemek és a készülék érintkezőit, valamint az elemrekeszt száraz törülőkendővel. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön vegyszer a bőrre és a nyálkahártyára, különösen a szembe. Ha bőrre, illetve szembe kerül, öblítse le a vegyszert bő vízzel és azonnal forduljon orvoshoz.

❗ FIGYELEM!

- ▶ Kizárólag a megadott típusú elemet és akkumulátort használja.
- ▶ Az elemeket a (+) és (-) polaritásjelzéseknek megfelelően helyezze be a távirányítóba.
- ▶ Az akkumulátorokat a (+) és (-) polaritásjelzéseknek megfelelően csatlakoztassa a készülékhez.
- ▶ A lemerült elemeket/akkumulátorokat azonnal vegye ki a készülékből.
- ▶ Csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használjon.
- ▶ A készülék élettartamának meghosszabbítása érdekében rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa meg a szűrőket és a portartályt.
- ▶ Soha ne használja a készüléket szűrő nélkül, hogy elkerülje a motor károsodását.
- ▶ Minden szállítás előtt kapcsolja ki a készüléket.
- ▶ Havonta legalább egyszer töltsen fel teljesen a készüléket, hogy megelőzze a mélykisülést és ezáltal az akkumulátor károsodását.

- ▶ Ne takarja le, illetve ne ragassza le a készülék érzékelőit. Ellenkező esetben a készülék nem tud navigálni.
- ▶ Rendszeresen tisztítsa meg az érzékelőket. Ha az érzékelők szennyezettek, fennáll annak a veszélye, hogy a készülék leesik a lépcsőről, illetve lépcsőfokokról.
- ▶ Csak akkor működtesse a készüléket a távirányítóval, ha az látótávolságon belül van.
- ▶ Ne használja a készüléket $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$ feletti vagy $+10\text{ }^{\circ}\text{C}$ alatti hőmérsékleten.
- ▶ A készüléket csak zárt helyiségekben használja, és soha ne tegye azt ki csepegő vagy fröccsenő víz hatásának.
- ▶ Ne használja a készüléket nedves vagy nyirkos padlón.
- ▶ Ne használja a készüléket nyílt tűz közelében.
- ▶ Használat előtt távolítsa el az akadályokat, például a tápkábeleket, játékokat és egyéb tárgyakat.
- ▶ Hajtsa be a szőnyeg széleit a szőnyeg alá.
- ▶ Ne hagyja, hogy függönyök és asztalterítők a padlóra lógjanak.
- ▶ Tesztelje a készüléket olyan helyeken, ahol lépcsők vannak. Ez segít annak meghatározásában, hogy a készülék felismeri-e az esési terület szélét.
- ▶ Ne tartózkodjon a készülék munkaterületén. Ellenkező esetben a készülék nem tudja megtisztítani ezeket a területeket.
- ▶ Ne engedje, hogy a készülék olyan anyagokat szívjon fel, amelyek eltömíthetik azt, pl. köveket, papírhulladékokat stb.
- ▶ Ne használja a készüléket, ha a beszívónyílása eltömődött.
- ▶ Távolítsa el a port, szőrt, vattát stb., hogy a levegő zavartalanul áramoljon a beszívónyílásban. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a portartály és a szűrők megfelelően fel vannak szerelve.
- ▶ A készülék minden üzembe helyezése előtt ellenőrizze a megtisztítani kívánt felületet és kövesse az itt felsorolt biztonsági utasításokat.

- ▶  A termék egy lítium-ion akkumulátorral van felszerelve, ill. az a termékhez van mellékelve. Ne dobja az akkumulátort tűzbe és ne tegye ki magas hőmérsékletnek. Robbanásveszély áll fenn!
- ▶ Ne használja a hálózati adaptert más termékekhez és ne próbálja meg más hálózati adapterrel tölteni a készüléket. Csak a készülékkel együtt szállított hálózati adaptert (SSRA D3-1 modell) és töltőállomást (SSRA D3 modell) használja.
- ▶ Soha ne tárolja a készüléket lemerült akkumulátorral. Tartós kár keletkezhet az akkumulátorban, ha hosszabb ideig lemerült állapotban marad. Ha hosszabb ideig tárolja a készüléket, rendszeresen ellenőrizni kell az akkumulátor töltésszintjét. Az optimális töltöttségi állapot 50% és 80% között van.

A készülék leírása

(az ábrákat lásd a kihajtható oldalon)

„A” ábra

- ➊ BE/KI gomb 
- ➋ töltőállomás
- ➌ töltőérintkezők
- ➍ hálózati adapter
- ➎ tápcsatlakozó
- ➏ távirányító
- ➐ EPA szűrő
- ➑ AAA típusú elem
- ➒ oldalkefék
- ➓ tisztítókefe
- ➑ szellőzőnyílás
- ➒ infravörös vevőegység

„B” ábra

- ➒ portartály kireteszelő gombja
- ➓ portartály
- ➑ kefehenger-burkolat
- ➒ kefehenger
- ➓ bal oldali kerék
- ➑ bal oldali érzékelő
- ➒ bal oldali oldalkefetartó
- ➓ bal oldali töltőérintkező
- ➑ elülső kerék
- ➒ elülső érzékelő
- ➓ ütközésvédelem (körben)
- ➒ jobb oldali töltőérintkező
- ➓ jobb oldali oldalkefetartó
- ➒ akkumulátorrekesz fedele
- ➓ jobb oldali érzékelő
- ➒ jobb oldali kerék

A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag tartalmának teljességét és a készülék kifogástalan állapotát.

- 1 robotporszívó
- 1 töltőállomás
- 4 oldalkefe (2 cserekefe)
- 2 EPA szűrő (1 csereszűrő)
- 1 távirányító
- 1 hálózati adapter
- 1 tisztítókefe
- 2 AAA típusú elem
- 1 használati útmutató

❶ Tudnivaló

- Ellenőrizze a csomag tartalmát, hogy hiánytalan-e és nincs-e rajta látható sérülés. Hiányos szállítás vagy a nem megfelelő csomagolásból eredő, illetve a szállítás során keletkezett károk esetén forduljon az ügyfélszolgálathoz (lásd a **Szerviz** fejezetet).
- Távolítsa el minden csomagolóanyagot és védőfóliát a készülékről és annak valamennyi tartozékáról.

Üzembe helyezés

Elemek behelyezése/cseréje

- 1) Távolítsa el az elemrekesz fedelét a távirányító **6** hátulján.
- 2) Helyezzen be két AAA típusú elemet **8** az elemrekeszbe, ill. cserélje ki a lemerült elemeket újakra. Kizárólag a megadott típusú elemeket **8** használja (lásd a **Műszaki adatok** fejezetet). Ügyeljen a helyes polarításra. Ez az elemrekeszben van feltüntetve.
- 3) Helyezze vissza az elemrekesz fedelét a távirányítóra **6**.

❶ Tudnivaló

- Vegye ki az elemeket **8** a távirányítóból **6**, ha hosszabb ideig nem használja.

Oldalkefék felhelyezése

- ◆ Szerelje fel az oldalsó keféket **9** a készülék alján balra és jobbra lévő **19/25** tartóba a feliratnak megfelelően **L** (balra) és **R** (jobbra) egy Phillips csavarhúzóval.

Készülék be-/kikapcsolása és Készenléti üzemmód (alkalmazás nélkül)

- 1) A készülék készenléti üzemmódba kapcsolásához nyomja meg kb. 3 másodpercig a BE/KI gombot **1** a készüléken. Egy hangjelzés hallható és a BE/KI gomb **1** zölden villog.
- 2) A **Classic** porszívózási mód elindításához nyomja meg röviden a BE/KI gombot **1** a készüléken vagy az Indítás/Szünet gombot **11** a távirányítón **6**. Egy hangjelzés hallható és a BE/KI gomb **1** zölden világít.
- 3) Nyomja meg röviden az Indítás/Szünet gombot **11** a távirányítón **6**, hogy a készüléket készenléti üzemmódba kapcsolja, mielőtt kikapcsolja azt.
- 4) Nyomja meg kb. 3 másodpercig a BE/KI gombot **1** a készüléken, ha teljesen ki szeretné azt kapcsolni. Engedje el a BE/KI gombot **1**, amint egy rövid hangjelzés hallható. Egy további hangjelzés hallható és a BE/KI gomb **1** kialszik.

❶ Tudnivaló

- Alapértelmezés szerint a készülék a bekapcsolása után **Classic** porszívózási módban porszívózik.
- A porszívózás befejezése után ne kapcsolja ki a készüléket. Hagyja a töltőállomáson **2**, hogy feltöltésre kerüljön a következő porszívózáshoz.

Készülék feltöltése

⚠ FIGYELEM!

- ▶ Ne tegye ki a töltőállomást ❷ közvetlen napfénynek.
- ▶ Ne helyezze a töltőállomást ❷ lépcső közelébe.

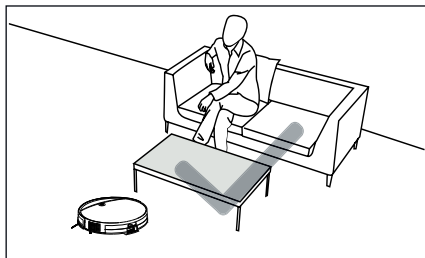
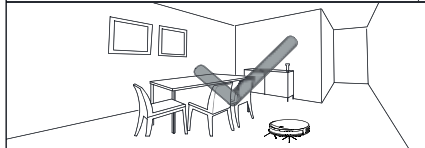
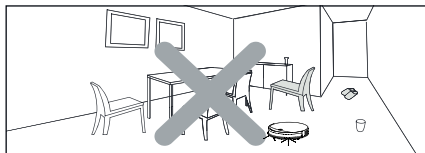
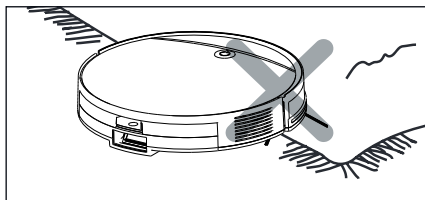
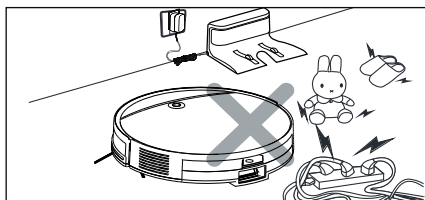
❗ Tudnivaló

- ▶ Az első használat előtt tölts fel teljesen a készüléket.
- ▶ Ne helyezzen semmilyen tárgyat a töltőállomás bal/jobbs oldalától számított 1 méteren belülre, valamint a töltőállomás ❷ előtti 2 méteres távolságon belülre.
- ▶ A töltőállomás ❷ területén nem lehetnek tükrök vagy más erősen fényvisszaverő tárgyak 15 cm-rel a padló felett. Szükség esetén takarja le ezeket.
- ▶ Lehetőleg ritkán változtassa meg a töltőállomás ❷ helyzetét.
- ▶ A BE/KI gomb  ❶ a készüléken zölden világít, amint a készülék feltöltődött.
- ◆ Helyezze a töltőállomást ❷ a falhoz simulva és csatlakoztassa a hálózati adaptert ❹ egy csatlakozóaljzathoz. Csatlakoztassa a hálózati adapter ❹ tápcsatlakozóját ❺ a töltőállomás ❷ hátoldalán lévő csatlakozóba. A töltőállomás ❷ működésjelző LED-je **kéken** zölden világít.
- ◆ Nyomja meg a kezdőhelyzet gombot  a távirányítón ❻ vagy válassza ki az alkalmazás főmenüjében a **kezdőhelyzet** módot (lásd a **Vezérlés a LIDL Home alkalmazáson keresztül** fejezetet), hogy a készülék a töltőállomáshoz ❷ menjen töltés céljából. A BE/KI gomb  ❶ lassan narancssárgán villog, amint elkezdődik a készülék töltése.

Használat és működtetés

Munkaterületre vonatkozó tudnivalók

Az otthoni környezet összetettségéből következően előfordulhat, hogy a készülék kihagy néhány területet porszívózáskor. A jobb porszívási eredmény érdekében javasoljuk, hogy használja naponta a készüléket. A készülék használata előtt vegye figyelembe a következő tudnivalókat (lásd az 1. ábrát is):



1. ábra

- ◆ Használat előtt távolítsa el az akadályokat, például a tápkábeleket, játékokat és egyéb tárgyakat.
- ◆ Hajtsa be a szőnyeg széleit a szőnyeg alá. Ne hagyja, hogy függönyök és asztalterítők a padlóra lógijanak.
- ◆ Próbálja meg úgy elhelyezni a bútorokat, hogy azok ne akadályozzák a készüléket.
- ◆ Ne tartózkodjon a készülék munkaterületén. Ellenkező esetben a készülék nem tudja megtisztítani ezeket a területeket.
- ◆ Tesztelje a készüléket olyan helyeken, ahol lépcsők vannak. Ez segít annak meghatározásában, hogy a készülék felismeri-e az esési terület szélét.

Porszívózás

- ◆ Készenléti üzemmódban nyomja meg röviden a BE/KI gombot **⏻ 1** a készüléken vagy az Indítás/Szünet gombot **▶II** a távirányítón **6**, vagy válassza ki az alkalmazás főmenüjében az **Classic** porszívózási módot (lásd a **Vezérlés a LIDL Home alkalmazáson keresztül** fejezetet). Egy hangjelzés hallható és a BE/KI gomb **⏻ 1** a készüléken zölden világít.
- ◆ A készülék **Classic** módban kezdi el a porszívózást.

Porszívózás szüneteltetése

- ◆ Működés közben nyomja meg röviden a BE/KI gombot **⏻ 1** a készüléken vagy az Indítás/Szünet gombot **▶II** a távirányítón **6** vagy válassza ki az alkalmazás főmenüjében a **Készenléti üzemmód** lehetőséget (lásd a **Vezérlés a LIDL Home alkalmazáson keresztül** fejezetet) a porszívózás megszakításához. Egy hangjelzés hallható és a BE/KI gomb **⏻ 1** zölden villog. A készülék készenléti üzemmódban van.
- ◆ Amíg a készülék készenléti üzemmódban van, az irányjelző gombokkal **<0>** a távirányítón **6** vezérelheti a készülék mozgását balra/jobbra/előre.

- ◆ Készenléti üzemmódban nyomja meg röviden a BE/KI gombot **⏻ 1** a készüléken vagy az Indítás/Szünet gombot **▶II** a távirányítón **6**, vagy válassza ki az alkalmazás főmenüjében az **Classic** porszívózási módot (lásd a **Vezérlés a LIDL Home alkalmazáson keresztül** fejezetet), hogy a készülék folytassa a porszívózást. A távirányítón **6** vagy az alkalmazáson keresztül kiválaszthat egy másik porszívózási módot is (lásd a **Porszívózási mód kiválasztása/Vezérlés a LIDL Home alkalmazáson keresztül** fejezetet).

i Tudnivaló

- ▶ Ha a töltőállomás **2** közel van a készülékhez (kb. 2-5 m sugarú körön belül), a készülék nyolc perc készenléti üzemmód után visszatér a töltőállomáshoz **2**. Ez azonban csak akkor lehetséges, ha a készülék hátulja nem a töltőállomás **2** felé mutat, mivel ott nincs érzékelő.
- ▶ Ha a töltőállomáson **2** távolabb van, a készülék 10 perc készenléti üzemmódban után automatikusan alvó módban kapcsol.
- ▶ A BE/KI gomb **⏻ 1** a készüléken kialszik.
- ◆ Ha a készülék alvó módban van, nyomja meg röviden a BE/KI gombot **⏻ 1** a készüléken vagy az Indítás/Szünet gombot **▶II** a távirányítón **6**, vagy válassza ki az alkalmazás főmenüjében a **Készenléti üzemmód** lehetőséget (lásd a **Vezérlés a LIDL Home alkalmazáson keresztül** fejezetet) a készülék készenléti üzemmódba történő visszakapcsolásához. A készüléket közvetlenül az alkalmazáson keresztül is újraindíthatja egy porszívózási mód kiválasztásával.

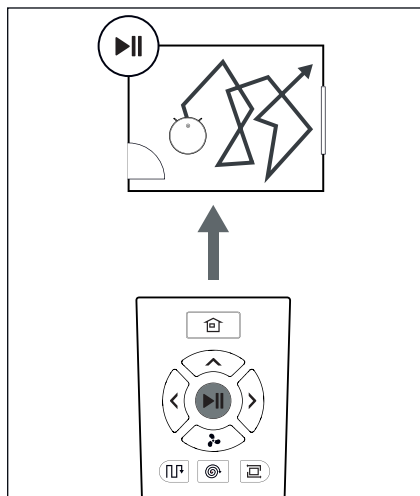
i Tudnivaló

- ▶ Ha a készülék egy szünet után folytatja a porszívózást, újratervezi a területet és előfordulhat, hogy újra felporszívózza a korábban már felporszívózott területet.
- ▶ Ha Ön két robotporszívóval rendelkezik, adott esetben egy távirányítóval működtetheti egyszerre mindkét készüléket.

Porszívózási mód kiválasztása

- ◆ A jobb porszívási eredmény érdekében a készülék különböző porszívási módokkal rendelkezik. A porszívási módot a távirányító **6** megfelelő gombjának megnyomásával vagy az alkalmazás főmenüjén keresztül választhatja ki (lásd a **Vezérlés a LIDL Home alkalmazáson keresztül** fejezetet).
- ◆ Az alábbi porszívózási módok egyikének kiválasztása előtt ellenőrizze, hogy a készülék be van kapcsolva. Ha a készülék alvó módban van, nyomja meg röviden a BE/KI gombot **1** a készüléken vagy az Indítás/Szünet gombot **II** a távirányítón **6**, vagy válassza ki az alkalmazás főmenüjében az **Auto** porszívózási módot (lásd a **Vezérlés a LIDL Home alkalmazáson keresztül** fejezetet) a készülék készenléti üzemmódba történő visszakapcsolásához.

Classic

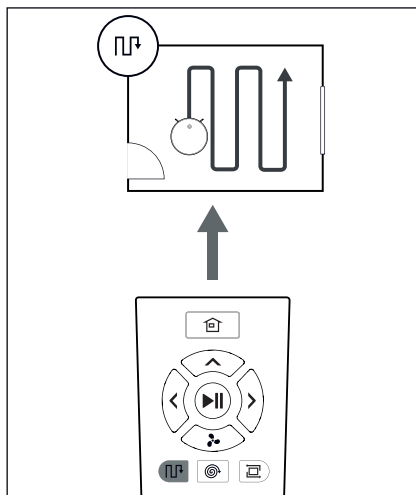


2. ábra

Ebben a porszívózási módban a készülék véletlenszerű irányban mozog.

- ◆ Nyomja meg röviden a BE/KI gombot **1** a készüléken vagy az Indítás/Szünet gombot **II** a távirányítón **6**, vagy válassza ki az alkalmazás főmenüjében az **Classic** porszívózási módot (lásd a **Vezérlés a LIDL Home alkalmazáson keresztül** fejezetet).

Auto

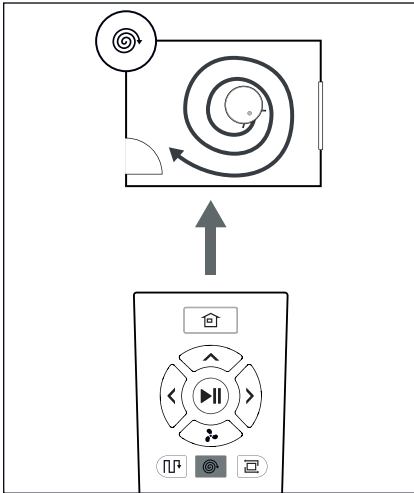


3. ábra

Ebben a porszívózási módban a készülék párhuzamos, egymást átfedő pályákon halad. A tájékozódás és a helyiség mérése céljából a készülék elsőként a helyiség széleit porszívózza fel. Ebben a porszívózási módban a porszívózási folyamat rögzítésre is kerül.

- ◆ Ennek a porszívózási módnak az elindításához nyomja meg a **Auto** gombot a távirányítón **6** vagy válassza ki az alkalmazás főmenüjében a **Auto** porszívózási módot (lásd a **Vezérlés a LIDL Home alkalmazáson keresztül** fejezetet).

Spot

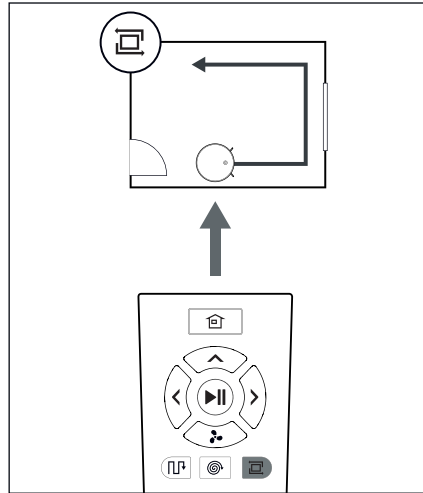


4. ábra

Ez a porszívózási mód olyan területeken használható, ahol jelentős mértékű a szennyeződés vagy a por. A **Spot** porszívózási módban a készülék egy tisztítandó területre koncentrálni és spirál formában porszívózza azt.

- ◆ Ennek a porszívózási módnak az elindításához nyomja meg a **Spot** gombot a távirányítón **6** vagy válassza ki az alkalmazás főmenüjében a **Spot** porszívózási módot (lásd a **Vezérlés a LIDL Home alkalmazáson keresztül** fejezetet).

Sarok



5. ábra

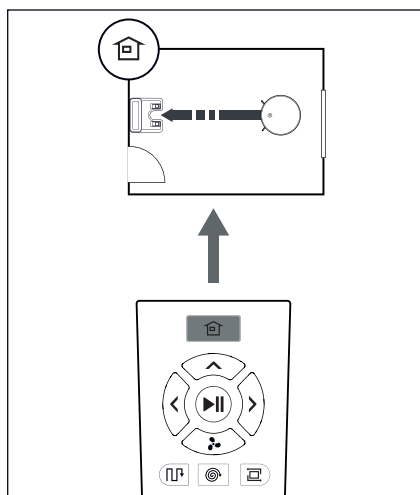
Ez a porszívózási mód egy helyiség sarkainak és széleinek tisztítására alkalmas. A **Sarok** porszívózási módban a készülék a helyiség szélei mentén halad.

- ◆ Ennek a porszívózási módnak az elindításához nyomja meg a **Sarok** gombot a távirányítón **6** vagy válassza ki az alkalmazás főmenüjében a **Sarok** porszívózási módot (lásd a **Vezérlés a LIDL Home alkalmazáson keresztül** fejezetet).

Manuális

- ◆ Készenléti üzemmódban a készülék mozgását a távirányítón **6** lévő irányjelző gombokkal <◀> balra/jobbra/előre vezérelheti.
- ◆ Alternatív megoldásként válassza ki az alkalmazás főmenüjében a **Manuális** porszívózási módot és vezérelje a készüléket az alkalmazás irányjelző gombjaival (lásd a **Vezérlés a LIDL Home alkalmazáson keresztül** fejezetet).

Kezdőhelyzet



6. ábra

Használja ezt a módot ahhoz, hogy a készülék visszatérjen a töltőállomáshoz ② töltés céljából.

- ◆ Nyomja meg a **kezdőhelyzet** gombot  a távirányítón ⑥, vagy válassza ki az alkalmazás főmenüjében a **kezdőhelyzet** módot (lásd a **Vezérlés a LIDL Home alkalmazáson keresztül** fejezetet), hogy a készülék visszatérjen a töltőállomáshoz ②.

① Tudnivaló

- ▶ A készülék automatikusan visszatér a töltőállomáshoz ②, ha az akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony.

Szívási teljesítmény beállítása

① Tudnivaló

- ▶ A készülék szívóteljesítménye három fokozat szerint szabályozható, amelyek szívóteljesítmény, zajszint és energiafogyasztás tekintetében különböznek egymástól.
- ▶ Bekapcsolás után a készülék alapértelmezés szerint a közepes szívóteljesítményű **Standard** fokozat szerint porszívózik.
- ▶ A legkisebb szívóteljesítményű **Eco** fokozattal akár 150 perces üzemidő is elérhető, ha az akkumulátor teljesen fel van töltve.

A készülék szívóteljesítményét a távirányítóval ⑥ vagy az alkalmazáson keresztül állíthatja be (lásd a **Vezérlés a LIDL Home alkalmazáson keresztül** fejezetet):

- ◆ A szívóteljesítmény beállításához nyomja meg a távirányítón ⑥ a gombot .
- ◆ Válassza ki az alkalmazás főmenüjében a **Beállítások** alatt a **Szívóteljesítmény** menüpontot. Ott beállíthatja az **Eco**, **Standard**, **Max** vagy **Boost** szerinti szívóteljesítményt.

Vezérlés a LIDL Home alkalmazáson keresztül

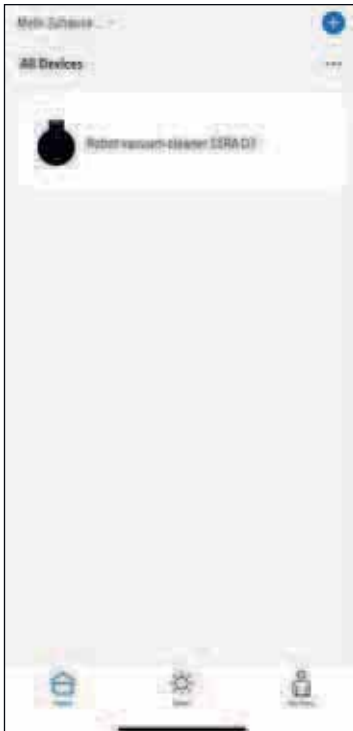
Rendszerfeltételek

- Okostelefon/táblagép legalább WLAN 802.11 b/g szerinti kapcsolattal
- 2,4 GHz WLAN
- Android 6.0 vagy újabb
- iOS 11.0 vagy újabb



Szkennelje be a QR-kódot az okostelefonjával/táblagépével, vagy keresse meg a **LIDL Home** alkalmazást az App Store/Play Store áruházban és telepítse azt.

- ◆ Ellenőrizze, hogy a készülék, valamint a WLAN és **Bluetooth®** funkció az okostelefonján/táblagépén be van kapcsolva.
- ◆ A készülék WLAN módba kapcsolásához nyomja meg kb. 5 másodpercig a BE/KI gombot  . Engedje el a BE/KI gombot  , amint egy második hangjelzés hallható. A BE/KI gomb   gyorsan zölden villog.
- ◆ Indítsa el a **LIDL Home** alkalmazást és kövesse az utasításokat az alkalmazásban a készülék és az alkalmazás összekapcsolásához.
- ◆ Miután sikeresen csatlakozott az alkalmazáshoz megnyílik az eszköz főmenüje. A készülék a **Minden készülék** áttekintésen keresztül is érhető el. Válassza ki a készüléket a főmenübe történő belépéshez.

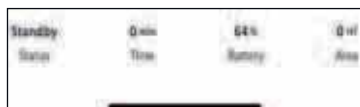


❗ Tudnivaló

- Alapértelmezés szerint a készülék **SSRA D3 robotporszívó** név alatt érhető el az alkalmazásban. A főmenüben megváltoztathatja ezt a nevet a jobb felső sarokban található toll szimbólum  segítségével (pl. több robotporszívó használata esetén).
- ◆ A főmenüben kiválaszthatja a kívánt porszívózási módot, megszakíthatja a porszívózást a **Készenléti üzemmód** gombbal, vagy visszaküldheti a készüléket a töltőállomásra a **kezdőhelyzet** gombbal.



- ◆ A főmenü alján lévő állapotsorban megtekinthető a készülék aktuális állapota, pl. porszívózási mód, töltés vagy készenléti üzemmód, a porszívózás aktuális időtartama, az akkumulátor töltöttségi szintje és a már felporszívózott terület négyzetméterben megadva.



- ◆ **Manuális** porszívózási módban a nyílombok segítségével manuálisan vezérelheti a készüléket.



❗ Tudnivaló

- Ha **Manuális** porszívózási módban megnyomja a visszafelé nyíl gombot, a készülék 180 fokkal elfordul.

- ◆ A **Beállítások** alatt a **Robotporszívó megkeresése** lehetőséggel megkeresheti a robotporszívót, amely hangjelzés révén válik észrevehetővé.

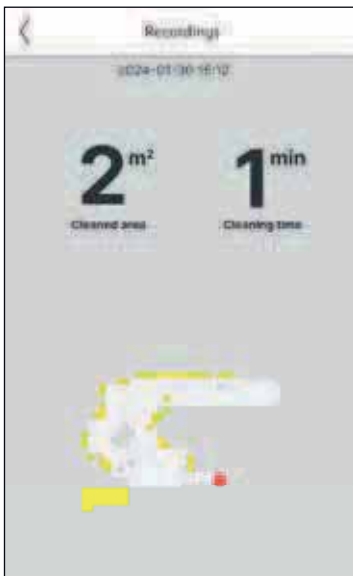
Létrehozhat egy **időzíteni tervet** a porszívózáshoz, beállíthatja a **szívóteljesítményt**, ellenőrizheti a kefék és a szűrő állapotát és tisztítás, illetve csere után visszaállíthatja azokat, valamint visszaállíthatja az összes keféit és a szűrőt.



- ◆ A **Bejegyzések** alatt tekintheti meg a korábban rögzített porszívózásokat. Ezeket tetszés szerint törölheti is.



- ◆ Részletes grafikus nézet is rendelkezésre áll valamennyi rögzített porszívózáshoz.



❗ Tudnivaló

- A porszívózási folyamat rögzítése csak **Auto** porszívózási módban lehetséges. **Auto** porszívózási üzemmódban a felvétel automatikusan elindul.

Távolítsa el az eszközt, és állítsa vissza a gyári beállításokat

- ◆ Nyissa meg a **LIDL Home** alkalmazást, és válassza ki a **Kezdőlapot**. Válassza ki az eszközt, és érintse meg a toll szimbólum  a jobb felső sarokban. Koppintson az **Eszköz eltávolítása**, majd a **Leváltás és az adatok törlése** pontokra. A **Megerősítés** gomb megérintésével a készülék visszaáll a gyári beállításokra, és az adatok teljesen törlődnek.

❗ Tudnivaló

- Az aktuális WLAN kapcsolat visszaállításához és a készülék WLAN módba történő visszakapcsolásához nyomja meg kb. 5 másodpercig a BE/KI gombot  . Engedje el a BE/KI gombot  , amint egy második hangjelzés hallható. A BE/KI gomb   gyorsan zölden villog. A készülék ekkor összekapcsolható egy másik okostelefonnal/táblagéppel a **LIDL Home** alkalmazáson keresztül történő vezérléshez.
- FONTOS:** Ez nem állítja vissza a készüléket a gyári beállításokra és az Ön adatai nem törlődnek teljesen.

Adatvédelmi irányelvek

A teljes adatvédelmi szabályzat elérhető az alkalmazás **Saját terület** részében az **Adatvédelmi irányelvek**.

Tisztítás

⚠ VESZÉLY!

- ▶ Minden tisztítás előtt húzza ki a hálózati adaptert **4** a csatlakozóaljzatból. Elektromos áramütés veszélye áll fenn!

⚠ FIGYELEM!

- ▶ Ne használjon maró hatású, vegyi vagy súroló tisztítószeret. Ezek kárt tehetnek a készülék felületében.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a tisztítás során ne kerüljön nedvesség a készülékbe, ellenkező esetben helyrehozhatatlan kár keletkezhet benne.

i Tudnivaló

- ▶ Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket.

Készülékrész	Tisztítási időközök
Portartály 14	Hetente, kiürítés minden egyes porszívózást követően
EPA szűrő 7	Hetente, erős szennyeződés esetén hetente 2 alkalommal
Oldalkefék 9	2 hetente
Kefehenger 16	Hetente, erős szennyeződés esetén hetente 2 alkalommal
Érzékelők 18/22/27	2 hetente
Töltőérintkezők 3/20/24	2 hetente
Kerekek 17/21/23	2 hetente

Készülék tisztítása

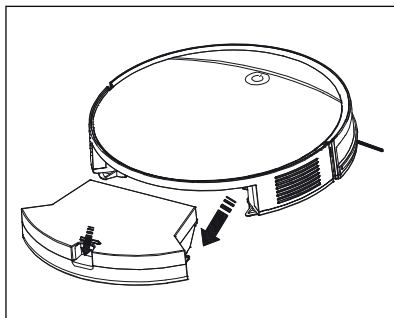
- ◆ A készülékházat enyhén benedvesített törlőkendővel tisztítsa. Makacs szennyeződések esetén tegyen enyhe hatású tisztítószer a törlőkendőre.

- ◆ Távolítsa el a tisztítókefével **10** a szőrt és a szennyeződést a kerekekről **17/21/23**.
- ◆ Tisztítsa meg az érzékelőket **18/22/27** és a töltőérintkezőket **20/24** a készülék alján puha és száraz törlőkendővel.

Portartály és szűrő tisztítása

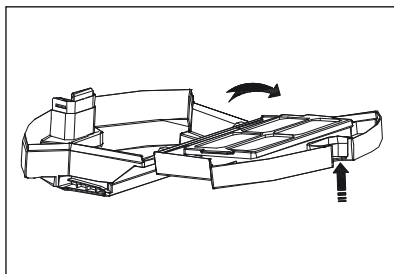
⚠ FIGYELEM!

- ▶ Ne öblítse ki vízzel a EPA szűrőt **7**. Ez kárt tehet a EPA szűrőben **7**.
- 1) Nyomja meg a kireteszelő gombot **13** a portartályon **14** és húzza ki a portartályt a készülékből (lásd a 7. ábrát).



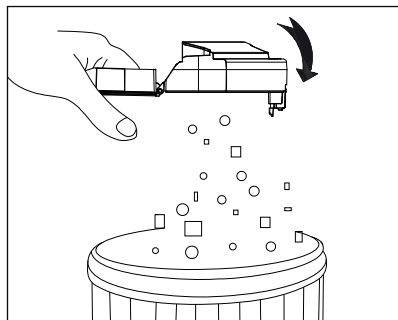
7. ábra

- 2) Nyomja meg a kireteszelő gombot **13** a portartályon **14** és hajtsa fel a portartályt (lásd a 8. ábrát).



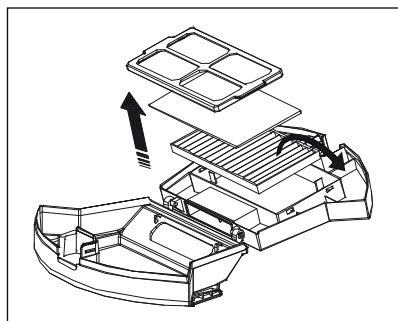
8. ábra

- 3) Üritse ki a portartály **14** tartalmát egy hulladékgyűjtőbe (lásd a 9. ábrát).



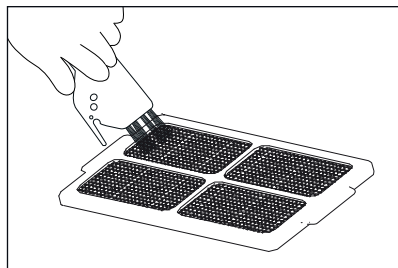
9. ábra

- 4) Fogja meg a szítaszűrő mindkét fülét és húzza le az EPA szűrő **7** rekeszéről. Húzza ki az EPA szűrőt **7** és a habszivacs szűrőt a fülnél fogva a rekeszből (lásd a 10. ábrát).



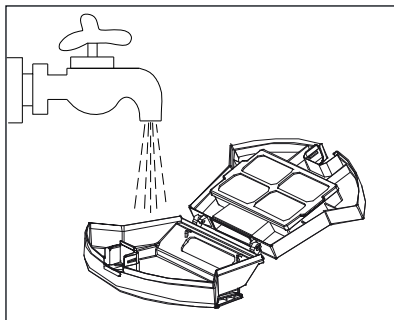
10. ábra

- 5) Tisztítsa meg a szítaszűrőt a tisztítókefével **10** (lásd a 11. ábrát).



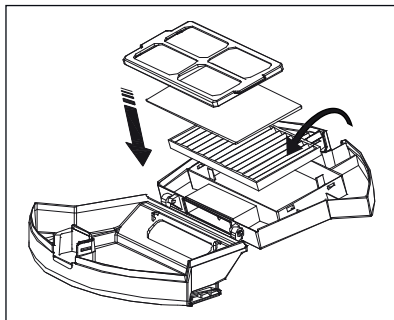
11. ábra

- 6) Tisztítsa meg a portartályt **14** és a szítaszűrőt hideg vagy langyos vízzel (lásd a 12. ábrát). Hagyja teljesen megszáradni a portartályt **14** és a szítaszűrőt, mielőtt visszahelyezi a portartályt **14** a készülékbe.



12. ábra

- 7) Finoman ütögesse ki az EPA szűrőt **7** egy hulladékgyűjtőbe vagy óvatosan porszívózza ki kézi porszívóval.
- 8) Helyezze vissza az EPA szűrőt **7** és a habszivacs szűrőt a rekeszbe, majd rögzítse a szítaszűrőt a rekeszen. Hajtsa le a portartályt **14** (lásd a 13. ábrát).



13. ábra

- 9) Csúsztassa be a portartályt **14** a készülékbe úgy, hogy az hallhatóan a helyére kattanjon.

i Tudnivaló

- Javasoljuk, hogy 6 havonta vagy kb. 150 üzemóra után cserélje ki az EPA szűrőt **7**.

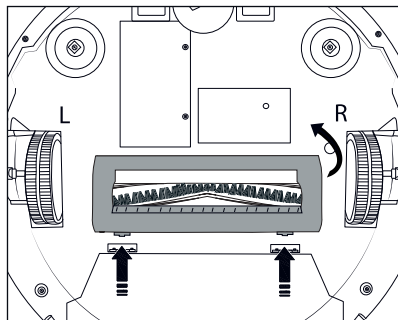
Kefék tisztítása

! FIGYELEM!

- ▶ Kizárólag megfelelően felszerelt oldalkefékkel **9** és kefehengerrel **16** használja a készüléket.

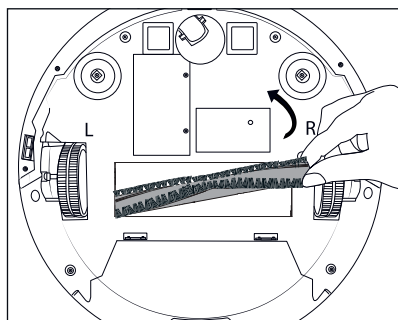
i Tudnivaló

- ▶ Rendszeresen tisztítsa meg a kefehengert **16** és az oldalkeféket **9**, hogy biztosítsa a készülék megfelelő működését és megelőzze a meghibásodásokat.
- ◆ A kefék kioldásához nyomja meg a kefehenger-burkolat **15** mindkét kireteselő gombját. Vegye le a kefehenger-burkolatot **15** a készülékről (lásd a 14. ábrát).



14. ábra

- ◆ Fogja meg a kefehengert **16** a jobb oldalon és vegye ki a készülékből (lásd a 15. ábrát). Távolítsa el a szőrt és a szennyeződést a tisztítókefével **10**.



15. ábra

- ◆ Egy Phillips csavarhúzóval csavarja ki az oldalsó keféket **9** a tartókból **19/25**, és távolítsa el a szőrszálakat és a szennyeződéseket a **10** tisztítókefével.

i Tudnivaló

- ▶ Az oldalsó kefék felhelyezésekor figyeljen az **L** (balra) és **R** (jobbra) feliratra.

Töltőállomás tisztítása

- ◆ Tisztítsa meg a töltőállomás **2** felületét egy enyhén megnedvesített törlőkendővel.
- ◆ Tisztítsa meg a töltőérintkezőket **3** egy puha és száraz törlőkendővel.

Akkumulátor cseréje

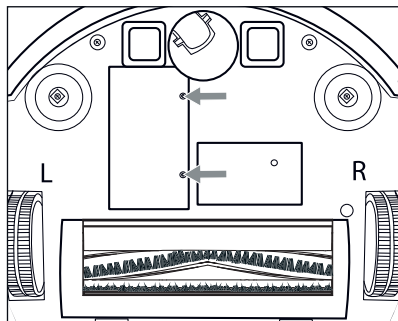
! FIGYELEM!

- ▶ Kizárólag a gyártó által javasolt akkumulátortípust használja (lásd a **Műszaki adatok** fejezetet). Eltérő típusú akkumulátor használata esetén kár keletkezhet a készülékben.

i Tudnivaló

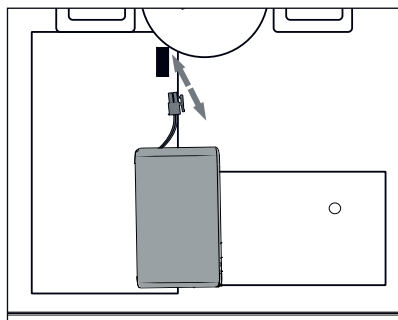
- ▶ Az akkumulátor cseréje előtt kapcsolja ki a készüléket.
- ▶ Az első használat előtt töltsse fel teljesen az új akkumulátort.
- ▶ Ártalmatlanítsa szakszerűen a hulladékká vált akkumulátort.

- 1) Csavarozza ki a készülék alján az akkumulátorrekesz fedelén **26** lévő két csavart egy csillagcsavarhúzóval (lásd a 16. ábrát) és távolítsa el azokat a készülékből. Vegye le az akkumulátorrekesz fedelét **26** a készülékről.

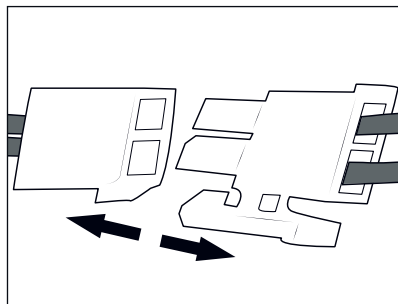


16. ábra

- 2) Válassza le az akkumulátor dugós csatlakozóját (lásd a 17. és 18. ábrát) és vegye ki az akkumulátort az akkumulátorrekeszből.



17. ábra



18. ábra

- 3) Helyezze be az új akkumulátort felírtos oldalával lefelé az akkumulátorrekeszbe és csatlakoztassa a dugós csatlakozóhoz.

i Tudnivaló

- Az akkumulátorrekesz fedelének **26** visszahelyezése előtt ellenőrizze, hogy a kábel és a dugós csatlakozó megfelelően van elhelyezve az akkumulátorrekeszben és nincs összenyomva.
- 4) Csavarozza vissza a két csavart egy csillagcsavarhúzóval az akkumulátorrekesz fedelére **26**.
 - 5) Kapcsolja be a készüléket és ellenőrizze, hogy az megfelelően működik-e.

Tárolás

! FIGYELEM!

- Soha ne tárolja a készüléket lemerült akkumulátorral. Tartós kár keletkezhet az akkumulátorban, ha hosszabb ideig lemerült állapotban marad. Ha hosszabb ideig tárolja a készüléket, rendszeresen ellenőrizni kell az akkumulátor töltésszintjét. Az optimális töltöttség 50% és 80% között van.
- ◆ Válassza le a készüléket a tápellátásról, ha hosszabb ideig nem használja azt.
- ◆ Tárolja a készüléket pormentes és száraz helyen, közvetlen napsugárzástól védve.

Hibaelhárítás

Probléma	Ok	Megoldás
A készüléket nem lehet bekapcsolni.	Az akkumulátor teljesen lemerült.	Helyezze a készüléket a töltőállomásra 2 úgy, hogy a készülék töltőérintkezői 20/24 és a töltőállomás 2 töltőérintkezői 3 egymáshoz érjenek.
	Az akkumulátor meghibásodott.	Cserélje ki az akkumulátort egy új akkumulátorra (lásd az Akkumulátor cseréje fejezetet).
A készüléket nem lehet feltölteni.	A készülék nincs teljesen a töltőállomás 2 töltőérintkezői-hez 3 csatlakoztatva.	Ellenőrizze, hogy a készülék töltőérintkezői 20/24 és a töltőállomás 2 töltőérintkezői 3 teljesen egymáshoz érnek.
	A töltőállomás 2 ki van kapcsolva, a készülék viszont be van kapcsolva, így áramot fogyaszt.	Hagyja a készüléket a töltőállomáson, hogy a következő porszívózáshoz megfelelően fel legyen töltve. Ezért ne kapcsolja ki a töltőállomást 2 .
A készülék elakadt porszívózás közben.	A készüléket padlón fekvő kábelek, függönyök vagy szőnyegek akadályozzák.	A készülék automatikusan különböző megoldásokat keres az akadályok elkerüléséhez. Ha ez nem lehetséges, távolítsa el az akadályokat vagy helyezze át a készüléket.
A készülék visszatér a töltőállomásra 2 töltés céljából, mielőtt befejeződik a porszívózás.	Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, ezért a készülék automatikusan visszatér a töltőállomáshoz 2 töltés céljából.	Töltse fel a készüléket, és a töltés után indítsa újra a vákuumot.
	A készülék működési ideje a helyiség összetettségétől, a szennyeződés mértékétől, a padló állapotától és a kiválasztott szívóteljesítménytől függően változhat.	Töltse fel a készüléket, és a töltés után indítsa újra a vákuumot.

Probléma	Ok	Megoldás
A készülék nem szív.	A készülék nincs bekapcsolva.	Kapcsolja be a készüléket.
	Az akkumulátor nincs eléggé feltöltve.	Töltse fel a készüléket.
	A készülék eltömődött.	Kapcsolja ki a készüléket és tisztítsa meg a portartályt 14 és a kefehengert 16 . Ellenőrizze, hogy a beszívó-nyílás nincs eltömődve.
Nem működik a távirányító 6 (az effektív hatótávolság 5 m).	Lemerültek az elemek 8 a távirányítóban 6 .	Cserélje ki az elemeket 8 új elemekre 8 és helyezze be azokat megfelelően (lásd az Elemek behelyezése/cseréje fejezetet).
	A készülék nincs bekapcsolva/ az akkumulátor nincs eléggé feltöltve.	Ellenőrizze, hogy a készülék be van kapcsolva és megfelelően fel van töltve.
	A távirányító 6 infravörös adóegysége vagy a készülék infravörös vevőegysége 12 szennyezett és nem tud jeleket küldeni vagy fogadni.	Tisztítsa meg a távirányító 6 infravörös adóegységét és a készülék infravörös vevőegységét 12 egy pamut törlőkendővel.
	A készülék közelében jel interferencia van, amely infravörös sugarakat bocsát ki.	Kerülje a távirányító 6 használatát más infravörös készülékek közelében.
A BE/KI gomb 1 pirosan villog és egy vagy több hangjelzés hallható.	A készülék elakadt vagy a kefehenger 16 beakadt vagy az oldalkefék 9 beakadtak.	Helyezze a készüléket egy szabad területre. Ellenőrizze a kefehengert 16 és az oldalkeféket 9 és távolítsa el az esetleges megakadást okozó tárgyakat. Amennyiben a BE/KI gomb 1 továbbra is pirosan villog, kapcsolja ki teljesen a készüléket, majd ismét kapcsolja be.

Tudnivaló

- ▶ Ha a fent nevezett lépésekkel nem tudja megoldani a problémát, hívja közvetlen ügyfélszolgálati számunkat (lásd a **Szerviz** fejezetet).

Ártalmatlanítás

Csak Franciaországra vonatkozik:



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



A termék, a csomagolás és a használati utasítás újrahasznosítható, a gyártó

kiterjesztett felelőssége alá tartozik, és szelektív hulladékgyűjtéssel gyűjtik.

A készülék ártalmatlanítása



Az áthúzott kerekesszemétről itt látható szimbóluma azt jelzi, hogy ez a készülék a 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartozik. Ez az irányelv azt mondja ki, hogy a készüléket életciklusa végén nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal ártalmatlanítani, hanem külön létrehozott gyűjtőhelyen, újrahasznosító központokban vagy hulladékkezelő üzemben kell leadni.

Ez az ártalmatlanítás az Ön számára díjtalan. Kímélje a környezetet és ártalmatlanítson szakszerűen.

Ha hulladékká vált készüléke személyes adatokat tartalmaz, akkor az Ön felelőssége ezeket törölni, mielőtt a készüléket visszaadja.

Amennyiben a hulladékká vált készülék tönkretétele nélkül lehetséges, távolítsa el a használt elemeket vagy újratölthető elemeket/akkumulátorokat, mielőtt a hulladékká vált készüléket ártalmatlanítás céljából visszaadja, és gyűjtse azokat külön. Beépített akkumulátorok esetén az ártalmatlanításnál utalni kell arra, hogy a készülék akkumulátort tartalmaz.



Az elhasznált termék ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon települése vagy városa önkormányzatánál.

A csomagolás ártalmatlanítása



A csomagolóanyagokat környezetbarát és hulladék-ártalmatlanítási szempontok szerint választottuk ki és ezért újrahasznosíthatók. Ártalmatlanítsa a feleslegessé vált csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően.



Ártalmatlanítsa a csomagolást környezetbarát módon. Vegye figyelembe a különböző csomagolóanyagokon lévő jelzéseket és adott esetben válassza külön azokat. A csomagolóanyagok rövidítésekkel (a) és számjegyekkel (b) vannak megjelölve, az alábbi jelentéssel: 1-7: műanyagok; 20-22: papír és karton, 80-98: kompozit anyagok.

Spanyolországra vonatkozik:



A csomagolás papírból és/vagy kartonból lévő alkotóelemeket tartalmaz.



A csomagolás műanyagból és/vagy fémből lévő alkotóelemeket tartalmaz.

Elemek ártalmatlanítása



Az akkumulátorokat/elemeket veszélyes hulladékként kell kezelni és ezért megfelelő helyeken (kereskedők, szakkereskedők, önkormányzati létesítmények, ipari hulladékkezelő vállalatok) környezetbarát módon kell ártalmatlanítani. Az elemek/akkumulátorok mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak.

A bennük lévő nehézfémek jelölése betűkkel, a vegyjellel történik: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom.

Ezért ne dobja az elemeket/akkumulátorokat a háztartási hulladékba, hanem vigye el külön gyűjtőhelyre.

Az elemeket/akkumulátorokat csak lemerült állapotban adja le.

Műszaki adatok

Robotporszívó	
Modell	SSRA D3
Üzemi feszültség/áramerősség	19 V $\overline{\text{---}}$, 0,6 A
Névleges teljesítmény	40 W
Akkumulátor	Lítium-ion akkumulátor (4 cella), 14,4 V, 2400 mAh/34,56 Wh
Tápcsatlakozó polaritása	
Működési idő (teljesen feltöltött akkumulátor esetén)	kb. 90 perc (Auto porszívózási módban, közepes szívóteljesítmény esetén)
Frekvenciasáv	2400-2483,5 MHz
Átviteli teljesítmény	< 20 dBm

Töltőállomás	
Modell	SSRA D3
Névleges kimeneti feszültség/áramerősség	19 V $\overline{\text{---}}$, 0,6 A
Névleges bemeneti feszültség/áramerősség	19 V $\overline{\text{---}}$, 0,6 A

Távirányító	
Modell	SSRA D3
Névleges bemeneti feszültség	3 V $\overline{\text{---}}$
Elemek (a csomag tartalmazza)	2 x 1,5 V AAA
Frekvenciasáv	38 KHz
Maximális kisugárzott adóteljesítmény	10 mA/3 mW

Hálózati adapter	
Gyártó	KOMPERNASS HANDELS GMBH, Burgstrasse 21, 44867 Bochum, Németország Cégbíróság: Bochumi Járási Bíróság Cégjegyzékszám: HRB 4598
Modell	SSRA D3-1
Bemeneti feszültség	100-240 V ~
Bemeneti váltóáram frekvencia	50/60 Hz
Kimeneti feszültség	19,0 V
Kimeneti áram	0,6 A
Kimeneti teljesítmény	11,4 W
Átlagos hatékonyság működés közben	82,7%
Hatékonyság alacsony terhelés esetén (10%)	73,0%
Teljesítményfelvétel nulla terhelés esetén	0,1 W
Bemeneti áram	0,35 A
Tápcsatlakozó polaritása	
Érintésvédelmi osztály	□ / II
Hatékonysági osztály	6 
Védettség	IP20: Védelem ≥ 12,5 mm átmérőjű szilárd testek behatolása ellen
Rövidzárlattal szemben védett biztonsági transzformátor	
Névleges környezeti hőmérséklet (ta)	40 °C

Hálózati adapter	
Kapcsolóüzemű tápegység	
biztosíték	T2.0A 
A német termékbiztonsági törvény biztonsági szimbóluma (TÜV Rheinland tesztelte)	

Alkalmazás	
Rendszerfeltételek	iOS, legalább 11.0 verzió, Android, legalább 6.0 verzió

① Tudnivaló

- A felhasználó részéről nincs szükség beavatkozásra a termék 50 és 60 Hz közötti átállításához. A termék 50 és 60 Hz-en egyaránt működik.

Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat



A Kompernaß Handels GmbH ezenel kijelenti, hogy a vezeték nélküli **Robotporszívó SSRA D3** megfelel a 2014/53/EU és a 2011/65/EU irányelvnek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

https://dl.kompernass.com/467354_DOC.pdf

Pótalkatrészek rendelése

A termékhez bármikor kényelmesen rendelhet pótalkatrészeket a **www.kompernass.com** weboldalon.



Szkennelje be a QR-kódot az okostelefonjával/táblagépével. Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a weboldalunkra kerül, ahol megtekintheti és megrendelheti a rendelkezésre álló pótalkatrészeket.

① Tudnivaló

- Ha probléma merül fel az online rendeléssel, forduljon az ügyfélszolgálatunkhoz telefonon vagy e-mailben.
- A rendeléshez mindig adja meg a cikkszámot (IAN) **467354_2404**.
- Ne feledje, hogy nem minden országban lehetséges az alkatrészek interneten történő megrendelése.

HU

JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A termék megnevezése: Robotporszívó	Gyártási szám: IAN 467354_2404
A termék típusa: SSRA D3	
A gyártó cégneve, címe és e-mail címe: KOMPERNASS HANDELS GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM/ NÉMETORSZÁG info@kompernass.de	A szerviz neve, címe és telefonszáma: Szerviz Magyarország / Hornos Ltd. Zrinyi Utca 39, 2600 Vac, Tel.: 06800 21225
Az importáló/ forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

- A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 3 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
- A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
- A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.) A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
- A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónadan belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírása:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stan informacjĳ · Stav informáciĳ · Estado de las informaciones

Tilstand af information · Versione delle informazioni

Információk állása: 10 / 2024 · Ident.-No.: SSRAD3-082024-2

IAN 467354_2404